Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

2024/0035(COD)

15.11.2024

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 52 - 376

Návrh zprávy
Jeroen Lenaers
(PE761.022v01-00)

Boj proti pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí a proti materiálům pohlavního zneužívání dětí a nahrazení rámcového rozhodnutí Rady 2004/68/SVV (přepracované znění)

Návrh směrnice
(COM(2024)0060 – C9-0028/2024 – 2024/0035(COD))

Pozměňovací návrh 52
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, András László, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, včetně materiálů pohlavního zneužívání dětí **,** představují závažné ***porušování*** základních práv, zejména práv dítěte na ochranu a péči nezbytnou pro jeho blaho, jak jsou stanovena Úmluvou Organizace spojených národů o právech dítěte z roku 1989 a Listinou základních práv Evropské unie[2].	(2) Pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, včetně materiálů pohlavního zneužívání dětí***, představuje barbarské chování, které způsobuje závažné utrpení těm, kteří jsou jeho obětí, a jež se dotýká společnosti a pohoršuje ji tím, že se zaměřuje na její nejnevinnější a nejslabší členy, kteří*** představují ***její budoucnost. Z právního hlediska představuje toto chování*** závažné ***porušení*** základních práv, zejména práv dítěte na ochranu a péči nezbytnou pro jeho blaho, jak jsou stanovena Úmluvou Organizace spojených národů o právech dítěte z roku 1989 a Listinou základních práv Evropské unie[2].
[2] Úř. věst. C 364, 18.12.2000, s. 1.	[2] Úř. věst. C 364, 18.12.2000, s. 1.

Or. fr

Odůvodnění

Je třeba se zaměřit především na realitu obětí trestných činů, a nikoli na právní subjektivitu, která ze své podstaty nemůže trpět jako skutečná oběť.

Pozměňovací návrh 53
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Materiály pohlavního zneužívání dětí a jiné zvlášť závažné formy pohlavního zneužívání a pohlavního	(4) Materiály pohlavního zneužívání dětí***, které byly vytvořeny umělou inteligencí nebo jakýmikoli počítačovými***

vykořisťování dětí stále narůstají a šíří se pomocí nových technologií a internetu.	***prostředky,*** a jiné zvlášť závažné formy pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí stále narůstají a šíří se pomocí nových technologií a internetu.

Or. ro

Pozměňovací návrh 54
François-Xavier Bellamy, Caterina Chinnici, Antonio López-Istúriz White, Javier Zarzalejos

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(6a) Podle Úmluvy o právech dítěte, Listiny základních práv Evropské unie a Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod je při přijímání opatření, jejichž cílem je chránit děti před pornografickým obsahem, prvořadým hlediskem nejlepší zájem dítěte.

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Závažné trestné činy, jakými jsou pohlavní vykořisťování dětí a materiály pohlavního zneužívání dětí , vyžadují komplexní přístup zahrnující stíhání pachatelů trestných činů, ochranu dětských obětí a předcházení tomuto jevu , včetně jeho nedávného a předpokládaného vývoje a trendů, jež čím dál více zahrnují používání on-line technologií. Za tímto účelem je třeba stávající právní rámec aktualizovat, aby byl i nadále ***účinný*** . Prvořadým hlediskem při provádění všech	(7) Závažné trestné činy, jakými jsou pohlavní vykořisťování dětí a materiály pohlavního zneužívání dětí , vyžadují komplexní přístup zahrnující stíhání pachatelů trestných činů, ochranu dětských obětí a předcházení tomuto jevu , včetně jeho nedávného a předpokládaného vývoje a trendů, jež čím dál více zahrnují používání on-line technologií. Za tímto účelem je třeba stávající právní rámec aktualizovat, aby byl i nadále ***ucelený a účinný***. Prvořadým hlediskem při

opatření zaměřených na boj proti těmto trestným činům musí být nejlepší zájem dítěte, a to v souladu s Listinou základních práv Evropské unie ***a s*** Úmluvou Organizace spojených národů o právech dítěte.	provádění všech opatření zaměřených na boj proti těmto trestným činům musí být nejlepší zájem dítěte, a to v souladu s Listinou základních práv Evropské unie***, Strategií Rady Evropy o právech dítěte, Deklarací práv dítěte OSN a*** Úmluvou Organizace spojených národů o právech dítěte.

Or. en

Pozměňovací návrh 56
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Závažné trestné činy, jakými jsou pohlavní vykořisťování dětí a materiály pohlavního zneužívání dětí , vyžadují komplexní přístup zahrnující stíhání pachatelů trestných činů, ochranu dětských obětí a předcházení tomuto jevu , včetně jeho nedávného a předpokládaného vývoje a trendů, jež čím dál více zahrnují používání on-line technologií. Za tímto účelem je třeba stávající právní rámec aktualizovat, aby byl i nadále účinný . Prvořadým hlediskem při provádění všech opatření zaměřených na boj proti těmto trestným činům musí být nejlepší zájem dítěte, a to v souladu s Listinou základních práv Evropské unie a s Úmluvou Organizace spojených národů o právech dítěte.	(7) Závažné trestné činy, jakými jsou pohlavní vykořisťování dětí a materiály pohlavního zneužívání dětí***, které byly vytvořeny umělou inteligencí nebo jakýmikoli počítačovými prostředky***, vyžadují komplexní přístup zahrnující stíhání pachatelů trestných činů, ochranu dětských obětí a předcházení tomuto jevu , včetně jeho nedávného a předpokládaného vývoje a trendů, jež čím dál více zahrnují používání on-line technologií. Za tímto účelem je třeba stávající právní rámec aktualizovat, aby byl i nadále účinný. Prvořadým hlediskem při provádění všech opatření zaměřených na boj proti těmto trestným činům musí být nejlepší zájem dítěte, a to v souladu s Listinou základních práv Evropské unie a s Úmluvou Organizace spojených národů o právech dítěte.

Or. ro

Pozměňovací návrh 57
François-Xavier Bellamy, Caterina Chinnici, Antonio López-Istúriz White, Javier Zarzalejos

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(7a) Riziko, že by děti mohly být vystaveny pornografickému obsahu, jako je kybergrooming, navazování kontaktů k sexuálním účelům, zneužívání a vykořisťování na internetu, a škodlivý dopad této expozice na fyzický, psychologický a emoční vývoj dítěte již některé členské státy vedl k tomu, že změnily své trestní právo tak, aby výslovně kriminalizovalo šíření pornografického obsahu mezi dětmi. Nedostatečná harmonizace v tomto ohledu vede k nerovnoměrné úrovni ochrany v rámci Unie a k potížím při vymáhání práva. Je důležité, aby děti byly v celé Unii chráněny stejně.

Or. en

Pozměňovací návrh 58
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(9a) Tato směrnice by měla řešit potřebu bojovat proti nehlášenému pohlavnímu zneužívání a vykořisťování dětí, což představuje většinu případů. Výchozím bodem musí být konstatování skutečnosti, že k násilí páchanému na dětech často dochází v intimním a rodinném prostředí, což ztěžuje identifikaci a oznamování těchto trestných činů. Situaci navíc ztěžuje šíření těchto trestných činů prostřednictvím nových technologií. Proto jsou nutné právní předpisy, které by chránily a podporovaly oběti pohlavního zneužívání a osoby, které jej prožily, a poskytovaly jim komplexní

nápravu bez ohledu na to, zda bylo zahájeno trestní řízení. Pro zaručení práv dětí je nezbytný odpovídající institucionální rámec. V tomto ohledu musí směrnice poskytnout právní rámec pro zavedení harmonizovaných mechanismů ve fázích prevence, identifikace, ochrany, oznamování a nápravy, aby byla zajištěna komplexní a účinná reakce na tyto trestné činy.

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Paolo Inselvini

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo jejich pohlavních orgánů, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům , jakož i na takzvané „návody pro pedofily“ .	(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo jejich pohlavních orgánů, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům, jakož i na takzvané „návody pro pedofily“***. Zvláštní pozornost by měla být věnována dětem s mentálním postižením, které jsou více ohroženy pohlavním vykořisťováním a zneužíváním i expozicí explicitnímu obsahu. Členské státy by měly zavést cílenou ochranu a podpůrné služby pro děti s mentálním postižením a uznat jejich specifické rizikové faktory a potřebu specializované***

pomoci.

Or. it

Pozměňovací návrh 60
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, ***nebo*** jejich pohlavních orgánů, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům , jakož i na takzvané „návody pro pedofily“ .	(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí***, včetně materiálů vytvořených umělou inteligencí nebo jakýmikoli počítačovými prostředky,*** často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, ***vyobrazení*** jejich pohlavních orgánů ***nebo intimních partií***, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí***, včetně materiálů vytvořených umělou inteligencí nebo jinými počítačovými prostředky,*** se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům , jakož i na takzvané „návody pro pedofily“ .

Or. ro

Pozměňovací návrh 61
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo jejich pohlavních orgánů, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům , jakož i ***na*** takzvané „návody pro pedofily“ .

(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo jejich pohlavních orgánů, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům, jakož i ***návody k pohlavnímu zneužívání dětí (***takzvané „návody pro pedofily“***)*** .

Or. en

Pozměňovací návrh 62
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo jejich pohlavních orgánů, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům , jakož	(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo jejich pohlavních orgánů ***nebo intimních partií***, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům , jakož i na

i na takzvané „návody pro pedofily“ .	takzvané „návody pro pedofily“ .

Or. en

Odůvodnění

Sladění s ostatními pozměňovacími návrhy.

Pozměňovací návrh 63
Sebastian Tynkkynen

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo jejich pohlavních orgánů, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům ***, jakož i na takzvané „návody pro pedofily“*** .	(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo jejich pohlavních orgánů, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům.

Or. en

Odůvodnění

Návody k tomu, jak pohlavně zneužívat děti („tzv. návody pro pedofily“), by měly být v samostatném ustanovení a nikoli součástí definice pohlavního zneužívání dětí. Důvodem pro tento krok jsou přirozené rozdíly mezi nelegálním materiálem. Zabrání se tím nepředvídatelným okolnostem pro další právní akty opírající se o definici materiálu pohlavního zneužívání dětí ve směrnici o pohlavním zneužívání dětí. Samotné návody nejsou materiálem pohlavního zneužívání dětí a nemělo by s nimi tak být nakládáno, přestože jejich vytváření a distribuce jsou trestné. Je rovněž třeba vyjasnit, že kriminalizace „poskytování rad, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání,“ by se neměla týkat obecných rad ohledně soukromí, anonymity na internetu a vyhýbání se dohledu, které jsou zásadní pro ochranu základních lidských práv jednotlivých

občanů.

Pozměňovací návrh 64
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo jejich pohlavních orgánů, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům ***, jakož i na takzvané „návody pro pedofily“*** .	(10) Materiály pohlavního zneužívání dětí často zahrnují vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Mohou rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo jejich pohlavních orgánů, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálním účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem materiály pohlavního zneužívání dětí se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálním účelům.

Or. en

Odůvodnění

Návody k tomu, jak pohlavně zneužívat děti („tzv. návody pro pedofily“), by měly být v samostatném ustanovení a nikoli součástí definice „pohlavního zneužívání dětí“. To zohledňuje přirozené rozdíly v nezákonném materiálu a zabraňuje nepředvídaným důsledkům pro jiné právní akty založené na definici materiálu pohlavního zneužívání dětí ve směrnici o pohlavním zneužívání dětí (např. detekční příkaz v návrhu nařízení, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu).

Pozměňovací návrh 65
Paolo Inselvini

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu.	(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. ***Výzkum rovněž prokázal závažné zdravotní důsledky závislosti na citlivých vyobrazeních a pornografickém materiálu, zejména důsledky neurologické povahy, a proto by členské státy měly vzít tato fakta na vědomí.*** Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy**.** ***Vzhledem k nebezpečné povaze tohoto obsahu musí Evropská unie a členské státy zvýšit své úsilí o to, aby děti nebyly vystaveny citlivému materiálu***. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu.
	Or. it

Pozměňovací návrh 66
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu**.**	(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. ***Pojmem „realistická“ je tedy třeba označit ta vyobrazení, která z důvodu sofistikovanosti nebo podobnosti se skutečnými osobami stírají hranici mezi skutečnými a fiktivními situacemi.*** Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu

Or. fr

Pozměňovací návrh 67
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu.	(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování ***a byly vytvořeny umělou inteligencí nebo jinými počítačovými prostředky***. Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu.

Or. ro

Pozměňovací návrh 68
Verena Mertens

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření	(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření

materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu.

materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí ***a vyobrazení a videí vytvořených umělou inteligencí*** znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu.

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem	(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem

vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu.	vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí ***a vyobrazení a videí vytvořených umělou inteligencí*** znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu.

Or. en

Pozměňovací návrh 70
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke	(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke

skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu.

skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. Očekává se, že s pokračujícím vývojem aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí ***a vyobrazení a videí vytvořených umělou inteligencí*** znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu.

Or. en

Pozměňovací návrh 71
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Výzkum ukázal, že omezení šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam nejen pro zabránění opakované viktimizaci spojené s oběhem vyobrazení a videí zneužívání, nýbrž i jako forma prevence na straně pachatelů, neboť přístup k materiálům pohlavního zneužívání dětí je často prvním krokem ke skutečnému zneužívání bez ohledu na to, zda znázorňují skutečné nebo pouze realistické zneužívání a vykořisťování. Očekává se, že s pokračujícím vývojem	*(Netýká se českého znění.)*

aplikací umělé inteligence schopných vytvářet realistická vyobrazení nerozlišitelná od vyobrazení skutečných bude v nadcházejících letech exponenciálně narůstat množství takzvaných „deep fake“ vyobrazení a videí znázorňujících pohlavní zneužívání dětí. Stávající definice navíc zcela nepokrývá vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality využívající avatary včetně smyslové zpětné vazby, např. pomocí zařízení zprostředkujících dotykové vjemy. Zahrnutí explicitního odkazu na „reprodukce a ztvárnění“ by mělo zajistit, že definice materiálů pohlavního zneužívání dětí bude pokrývat tento i budoucí technologický vývoj způsobem, který je dostatečně technologicky neutrální, a obstojí tak i v budoucnu.

Or. pt

Pozměňovací návrh 72
Sebastian Tynkkynen

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by ***definice materiálů pohlavního zneužívání dětí měla zahrnovat takzvané „***návody ***pro pedofily“. Návody pro pedofily*** poskytují rady, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání. ***Tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how,*** přispívají k podněcování pachatelů a podporují páchání sexuálního zneužívání. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace je příčinou nerovnoměrné úrovně ochrany v celé EU.	(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by ***směrnice měla zmiňovat také návody k pohlavnímu zneužívání dětí.*** Návody ***k pohlavnímu zneužívání dětí*** poskytují rady, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání. ***Vzhledem k výslovnému a specifickému zaměření těchto návodů na to, jak pohlavně zneužívat děti, aniž by to bylo možné odhalit, lze tyto návody jasně odlišit od obecného poradenství týkajícího se mimo jiné soukromí, anonymity na internetu a vyhýbání se sledování, které by touto směrnicí nemělo být kriminalizováno. Návody k pohlavnímu zneužívání dětí*** přispívají k podněcování pachatelů a

	podporují páchání sexuálního zneužívání ***tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how***. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace je příčinou nerovnoměrné úrovně ochrany v celé EU.

Or. en

Odůvodnění

Návody k tomu, jak pohlavně zneužívat děti („tzv. návody pro pedofily“), by měly být v samostatném ustanovení a nikoli součástí definice pohlavního zneužívání dětí. Důvodem pro tento krok jsou přirozené rozdíly mezi nelegálním materiálem. Zabrání se tím nepředvídatelným okolnostem pro další právní akty opírající se o definici materiálu pohlavní zneužívání dětí ve směrnici o pohlavním zneužívání dětí. Samotné návody nejsou materiálem zobrazujícím pohlavní zneužívání dětí a nemělo by s nimi tak být nakládáno, přestože jejich výroba a distribuce je trestná. Je rovněž třeba vyjasnit, že kriminalizace „poskytování rad ohledně toho, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání“, by se neměla týkat obecných rad ohledně soukromí, anonymity online a vyhýbání se dohledu, které jsou zásadní pro ochranu základních lidských práv jednotlivých občanů.

Pozměňovací návrh 73
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by ***definice materiálů pohlavního zneužívání dětí měla zahrnovat*** takzvané „návody pro pedofily“. Návody pro pedofily poskytují rady, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání. Tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how, přispívají k podněcování pachatelů a podporují páchání sexuálního zneužívání. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení	(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by ***tato směrnice měla zmiňovat také návody k pohlavnímu zneužívání dětí,*** takzvané „návody pro pedofily“. Návody pro pedofily poskytují rady, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání***. Vzhledem k výslovnému a specifickému zaměření těchto návodů na to, jak pohlavně zneužívat děti, aniž by to bylo možné odhalit, lze tyto návody jasně odlišit od obecného poradenství týkajícího se mimo jiné soukromí, anonymity na***

a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace je příčinou nerovnoměrné úrovně ochrany v celé EU.

internetu a vyhýbání se sledování, které by nemělo být kriminalizováno. Tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how, přispívají k podněcování pachatelů a podporují páchání sexuálního zneužívání. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace je příčinou nerovnoměrné úrovně ochrany v celé EU.

Or. en

Odůvodnění

Cílem je vyjasnit, že obecné poradenství týkající se soukromí, anonymity na internetu a toho, jak se vyhnout sledování, by mělo být i nadále považováno za zcela legitimní a zákonné v souladu s Listinou.

Pozměňovací návrh 74
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by definice materiálů pohlavního zneužívání dětí měla zahrnovat ***takzvané*** „návody ***pro pedofily“.*** Návody pro pedofily poskytují rady, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání. Tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how, přispívají k podněcování pachatelů a podporují páchání sexuálního zneužívání. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace je příčinou nerovnoměrné úrovně ochrany v celé EU.	(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by definice materiálů pohlavního zneužívání dětí měla zahrnovat „návody ***k pohlavnímu zneužívání dětí“. Tyto*** návody***, takzvané „návody*** pro pedofily***“,*** poskytují rady***, jak se dopouštět sexuálního násilí na dětech, zejména jak je sexuálně zneužívat***, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání. Tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how, přispívají k podněcování pachatelů a podporují páchání sexuálního zneužívání. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace je příčinou nerovnoměrné

úrovně ochrany v celé EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 75
Verena Mertens

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by definice materiálů pohlavního zneužívání dětí měla zahrnovat takzvané „návody ***pro pedofily***“. Návody ***pro pedofily*** poskytují rady, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání. Tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how, přispívají k podněcování pachatelů a podporují páchání sexuálního zneužívání. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace je příčinou nerovnoměrné úrovně ochrany v celé EU.	(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by definice materiálů pohlavního zneužívání dětí měla zahrnovat takzvané „návody ***k pohlavnímu zneužívání dětí***“. Návody ***k pohlavnímu zneužívání dětí*** poskytují rady, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání. Tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how, přispívají k podněcování pachatelů a podporují páchání sexuálního zneužívání. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace je příčinou nerovnoměrné úrovně ochrany v celé EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 76
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by definice materiálů pohlavního zneužívání dětí měla zahrnovat ***takzvané*** „návody ***pro***	(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by definice materiálů pohlavního zneužívání dětí měla zahrnovat „návody ***k pohlavnímu***

pedofily“. Návody ***pro pedofily*** poskytují rady, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání. Tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how, přispívají k podněcování pachatelů a podporují páchání sexuálního zneužívání. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace je příčinou nerovnoměrné úrovně ochrany v celé EU.	***zneužívání dětí“. „***Návody ***k pohlavnímu zneužívání dětí“*** poskytují rady, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání. Tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how, přispívají k podněcování pachatelů a podporují páchání sexuálního zneužívání. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace je příčinou nerovnoměrné úrovně ochrany v celé EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 77
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by definice materiálů pohlavního zneužívání dětí měla zahrnovat takzvané „návody pro pedofily“. Návody pro pedofily poskytují rady, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání. Tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how, přispívají k podněcování pachatelů a podporují páchání sexuálního zneužívání. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace je příčinou nerovnoměrné úrovně ochrany v celé EU.	(12) V zájmu prevence trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání dětí by definice materiálů pohlavního zneužívání dětí měla zahrnovat takzvané „návody pro pedofily“. Návody pro pedofily poskytují rady, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání. Tím, že odstraňují překážky a poskytují nezbytné know-how, přispívají k podněcování pachatelů a podporují páchání sexuálního zneužívání. Kvůli jejich šíření na internetu již některé členské státy změnily své trestněprávní předpisy a výslovně kriminalizovaly držení a šíření takových návodů. Nedostatečná harmonizace ***právních předpisů*** je příčinou nerovnoměrné úrovně ochrany v celé EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 78

Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Postižení samo o sobě automaticky nevylučuje možnost souhlasit s pohlavním stykem. Zneužívání existence takového postižení za účelem účasti na sexuálních praktikách s dítětem by však mělo být považováno za ***trestný čin***.	(13) Postižení samo o sobě automaticky nevylučuje možnost souhlasit s pohlavním stykem. Zneužívání existence takového postižení za účelem účasti na sexuálních praktikách s dítětem by však mělo být považováno za ***přitěžující okolnost trestného činu a viny pachatele.*** .

Or. pt

Pozměňovací návrh 79
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, András László, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Postižení samo o sobě automaticky nevylučuje možnost souhlasit s pohlavním stykem. Zneužívání existence takového postižení za účelem účasti na sexuálních praktikách s dítětem by však mělo být považováno za ***trestný čin***.	(13) Postižení samo o sobě automaticky nevylučuje možnost souhlasit s pohlavním stykem. Zneužívání existence takového postižení za účelem účasti na sexuálních praktikách s dítětem by však mělo být považováno za ***přitěžující okolnost samotného trestného činu***.

Or. fr

Odůvodnění

Nejedná se o samostatný trestný čin, ale o trestný čin, u něhož se má za to, že byl spáchán s ohledem na konkrétní situaci.

Pozměňovací návrh 80
Verena Mertens

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Při přijímání právních předpisů v oblasti trestního práva hmotného by Unie měla zajistit soulad těchto právních předpisů, a to zejména z hlediska trestních sazeb. Vzhledem k mimořádně vysokému počtu různých trestných činů, které jsou v této směrnici uvedeny, je v ní za účelem zohlednění různé míry jejich závažnosti nutné stanovit různé úrovně trestních sazeb, což jde nad rámec toho, co by mělo být v právních nástrojích Unie obvykle uvedeno.	(14) Při přijímání právních předpisů v oblasti trestního práva hmotného by Unie měla zajistit soulad těchto právních předpisů, a to zejména z hlediska trestních sazeb. Vzhledem k mimořádně vysokému počtu různých trestných činů, které jsou v této směrnici uvedeny, je v ní za účelem zohlednění různé míry jejich závažnosti nutné stanovit různé úrovně trestních sazeb, což jde nad rámec toho, co by mělo být v právních nástrojích Unie obvykle uvedeno. ***Tato směrnice musí zajistit, aby se na spáchané trestné činy zprostředkované technologiemi vztahovaly stejné sankce jako na jiné trestné činy, neboť závažnost těchto trestných činů a trauma, jež způsobí, jsou rovnocenné.***

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Při přijímání právních předpisů v oblasti trestního práva hmotného by Unie měla zajistit soulad těchto právních předpisů, a to zejména z hlediska trestních sazeb. Vzhledem k mimořádně vysokému počtu různých trestných činů, které jsou v této směrnici uvedeny, je v ní za účelem zohlednění různé míry jejich závažnosti nutné stanovit různé úrovně trestních sazeb, což jde nad rámec toho, co by mělo být v právních nástrojích Unie obvykle uvedeno.	(14) Při přijímání právních předpisů v oblasti trestního práva hmotného by Unie měla zajistit soulad těchto právních předpisů, a to zejména z hlediska trestních sazeb. Vzhledem k mimořádně vysokému počtu různých trestných činů, které jsou v této směrnici uvedeny, je v ní za účelem zohlednění různé míry jejich závažnosti nutné stanovit různé úrovně trestních sazeb, což jde nad rámec toho, co by mělo být v právních nástrojích Unie obvykle uvedeno. ***Směrnice však musí zajistit, aby se na spáchané trestné činy zprostředkované technologiemi vztahovaly stejné sankce jako na jiné trestné činy, přičemž závažnost a trauma, jež způsobí, jsou rovnocenné.***

Pozměňovací návrh 82
François-Xavier Bellamy, Caterina Chinnici, Antonio López-Istúriz White, Javier Zarzalejos

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15a) V zájmu dosažení větší ochrany dětí na internetu a posílení preventivních opatření, která jsou ústředním bodem této směrnice, by mělo být kriminalizováno vystavení dětí pornografickému obsahu. Členské státy by měly kriminalizovat nejen situaci, kdy dospělý úmyslně vystaví dítě pornografickému obsahu a cílem je zneužívání dítěte, ale také situaci, kdy je dítě vystaveno pornografickému obsahu z toho důvodu, že poskytovatel internetu nebo online platforma, zejména platforma používaná především k šíření pornografického obsahu mezi veřejností, nezavedli nezbytná opatření, která by dětem bránila v přístupu k pornografickému obsahu online. Při rozhodování o tom, zda poskytovatel internetu nebo online platforma nese odpovědnost za vědomé šíření pornografického obsahu online takovým způsobem, že k němu má dítě pravděpodobně přístup, by úmyslná povaha trestného činu mohla být vyvozena z neexistence spolehlivých a účinných opatření k ověření věku nebo z nedodržení povinností stanovených v nařízení (EU) 2022/2065[1a], zejména v článku 28, a ve směrnici (EU) 2010/13/EU[1b], zejména v článcích 6a a 28b, ze strany poskytovatele internetu nebo online platformy.
	[1a] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2065 ze dne 19. října 2022 o jednotném trhu digitálních služeb a o změně směrnice

2000/31/ES (nařízení o digitálních službách) (Úř. věst. L 277, 27.10.2022, s. 1).

[1b] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 83
François-Xavier Bellamy, Caterina Chinnici, Antonio López-Istúriz White, Javier Zarzalejos

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15a) Pro účely této směrnice by výraz „vědomě šířící pornografický obsah online takovým způsobem, že k němu má pravděpodobně přístup dítě“ měl být chápán jako neexistence opatření, která dětem brání v přístupu k pornografickému obsahu, jako jsou spolehlivé a účinné nástroje pro ověřování věku, které by byly bezpečné a respektovaly by soukromí údajů uživatelů. Pouhé prohlášení dotčené osoby, v němž uvede svůj věk, nepředstavuje spolehlivý a účinný nástroj pro ověřování věku. Stanovení minimálních technických požadavků pro systémy ověřování věku na online platformách, které se primárně používají pro šíření pornografického obsahu mezi veřejností, by mělo být na uvážení členských států. Členské státy by měly zajistit, aby příslušné donucovací orgány systematicky sledovaly, zda byly zavedeny nástroje pro ověřování věku.

Or. en

Pozměňovací návrh 84
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15a) V zájmu respektování svobody členských států v trestněprávních věcech by tato směrnice neměla přímo stanovovat trestní sazby za jednotlivé trestné činy, ale pouze spodní hranice trestní sazby. Členské státy se tak mohou rozhodnout stanovit stejné nebo vyšší horní hranice trestní sazby a nižší, stejné nebo vyšší spodní hranice trestní sazby.

Or. fr

Odůvodnění

Vyjasnění pojmu „horní hranice trestní sazby nejméně X let“, který je občanům nejasný.

Pozměňovací návrh 85
Milan Uhrík

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) Tresty odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby, které tato směrnice stanoví za trestné činy v ní uvedené, ***by měly být*** ukládány přinejmenším v případě nejzávažnějších forem této trestné činnosti.	(16) Tresty odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby, které tato směrnice stanoví za trestné činy v ní uvedené, ***jsou*** ukládány přinejmenším v případě nejzávažnějších forem této trestné činnosti. ***Členské státy si ponechávají možnost zvýšit tyto hranice trestní sazby na základě závažnosti a konkrétních okolností trestného činu v souladu s vnitrostátními soudními zásadami.***

Or. en

Pozměňovací návrh 86
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Zejména v případech, kdy jsou trestné činy uvedené v této směrnici spáchány za účelem finančního zisku, by měly členské státy zvážit stanovení možnosti uložit kromě trestu odnětí svobody i finanční ***pokutu***.	(19) Zejména v případech, kdy jsou trestné činy uvedené v této směrnici spáchány za účelem finančního zisku, by měly členské státy zvážit stanovení možnosti uložit kromě trestu odnětí svobody i finanční ***sankce***.

Or. en

Pozměňovací návrh 87
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) Termínem „nepovažovaný za protiprávní“ je ve spojení s materiály pohlavního zneužívání dětí dána členským státům možnost, aby uznaly jako oprávněné jednání vztahující se k materiálům , které by mohly představovat materiály pohlavního zneužívání dětí a které mají například lékařský, vědecký či jiný podobný účel. Uvedený termín rovněž připouští aktivity prováděné na základě pravomocí vyplývajících z vnitrostátního práva, jako je oprávněné držení materiálů pohlavního zneužívání dětí státními orgány za účelem vedení trestního řízení nebo za účelem prevence, odhalování či vyšetřování trestné činnosti nebo za účelem činností prováděných organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí, mají-li tyto organizace oprávnění příslušných orgánů členského státu, v němž jsou usazeny. Tyto činnosti zahrnují zejména přijímání a analýzu materiálů, u nichž je podezření na	(20) Termínem „nepovažovaný za protiprávní“ je ve spojení s materiály pohlavního zneužívání dětí dána členským státům možnost, aby uznaly jako oprávněné jednání vztahující se k materiálům , které by mohly představovat materiály pohlavního zneužívání dětí a které mají například lékařský, vědecký či jiný podobný účel. Uvedený termín rovněž připouští aktivity prováděné na základě pravomocí vyplývajících z vnitrostátního práva, jako je oprávněné držení materiálů pohlavního zneužívání dětí státními orgány za účelem vedení trestního řízení nebo za účelem prevence, odhalování či vyšetřování trestné činnosti nebo za účelem činností prováděných organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí, mají-li tyto organizace oprávnění příslušných orgánů členského státu, v němž jsou usazeny. Tyto činnosti zahrnují zejména přijímání a analýzu materiálů, u nichž je podezření na

pohlavní zneužívání dětí, ***oznámených*** uživateli internetu nebo jinými organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání, ***jakož i*** vypracovávání oznámení o těchto případech, včetně určení místa, kde jsou materiály uvedené v těchto oznámeních hostovány, a dále provádění vyhledávání s cílem odhalovat šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí **.** Termín „protiprávní“ nevylučuje rovněž jiné důvody nebo podobné zásady, které dotyčnou osobu za daných okolností zprošťují odpovědnosti.

pohlavní zneužívání dětí, ***ať už si je uvedené organizace stáhly nebo jim byly oznámeny*** uživateli internetu nebo jinými organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání, ***a to za účelem zkoumání a analýzy těchto materiálů nebo jejich snazšího odstranění z internetu, a současně tyto činnosti zahrnují*** vypracovávání oznámení o těchto případech, včetně určení místa, kde jsou materiály uvedené v těchto oznámeních hostovány, a dále provádění vyhledávání s cílem odhalovat šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí**.** Termín „protiprávní“ nevylučuje rovněž jiné důvody nebo podobné zásady, které dotyčnou osobu za daných okolností zprošťují odpovědnosti. **.**

Or. en

Pozměňovací návrh 88
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) Termínem „nepovažovaný za protiprávní“ je ve spojení s materiály pohlavního zneužívání dětí dána členským státům možnost, aby uznaly jako oprávněné jednání vztahující se k materiálům , které by mohly představovat materiály pohlavního zneužívání dětí a které mají například lékařský, vědecký či jiný podobný účel. Uvedený termín rovněž připouští aktivity prováděné na základě pravomocí vyplývajících z vnitrostátního práva, jako je oprávněné držení materiálů pohlavního zneužívání dětí státními orgány za účelem vedení trestního řízení nebo za účelem prevence, odhalování či vyšetřování trestné činnosti nebo za účelem činností prováděných organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí, mají-li tyto	(20) Termínem „nepovažovaný za protiprávní“ je ve spojení s materiály pohlavního zneužívání dětí dána členským státům možnost, aby uznaly jako oprávněné jednání vztahující se k materiálům , které by mohly představovat materiály pohlavního zneužívání dětí a které mají například lékařský, vědecký či jiný podobný účel. ***Termín „protiprávní“ nevylučuje rovněž právní ochranu nebo podobné zásady, které dotyčnou osobu za daných okolností zprošťují odpovědnosti.*** Uvedený termín rovněž připouští aktivity prováděné na základě pravomocí vyplývajících z vnitrostátního práva, jako je oprávněné držení materiálů pohlavního zneužívání dětí státními orgány za účelem vedení trestního řízení nebo za účelem prevence, odhalování či vyšetřování trestné

organizace oprávnění příslušných orgánů členského státu, v němž jsou usazeny. Tyto činnosti zahrnují zejména přijímání a analýzu materiálů, u nichž je podezření na pohlavní zneužívání dětí, oznámených uživateli internetu nebo jinými organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání, jakož i vypracovávání oznámení o těchto případech, včetně určení místa, kde jsou materiály uvedené v těchto oznámeních hostovány, a dále provádění vyhledávání s cílem odhalovat šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí . ***Termín „protiprávní“ nevylučuje rovněž jiné důvody nebo podobné zásady, které dotyčnou osobu za daných okolností zprošťují odpovědnosti.***

činnosti nebo za účelem činností prováděných organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí, ***jako jsou horké linky,*** mají-li tyto organizace oprávnění příslušných orgánů členského státu, v němž jsou usazeny. Tyto činnosti zahrnují zejména přijímání a analýzu materiálů, u nichž je podezření na pohlavní zneužívání dětí, oznámených uživateli internetu nebo jinými organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání, jakož i vypracovávání oznámení o těchto případech, včetně určení místa, kde jsou materiály uvedené v těchto oznámeních hostovány, a dále provádění vyhledávání s cílem odhalovat šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí .

Or. en

Pozměňovací návrh 89
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) Termínem „nepovažovaný za protiprávní“ je ve spojení s materiály pohlavního zneužívání dětí dána členským státům možnost, aby uznaly jako oprávněné jednání vztahující se k materiálům , které by mohly představovat materiály pohlavního zneužívání dětí a které mají například lékařský, vědecký či jiný podobný účel. Uvedený termín rovněž připouští aktivity prováděné na základě pravomocí vyplývajících z vnitrostátního práva, jako je oprávněné držení materiálů pohlavního zneužívání dětí státními orgány za účelem vedení trestního řízení nebo za účelem prevence, odhalování či vyšetřování trestné činnosti nebo za účelem činností prováděných organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí, mají-li tyto	*(Netýká se českého znění.)*

organizace oprávnění příslušných orgánů členského státu, v němž jsou usazeny. Tyto činnosti zahrnují zejména přijímání a analýzu materiálů, u nichž je podezření na pohlavní zneužívání dětí, oznámených uživateli internetu nebo jinými organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání, jakož i vypracovávání oznámení o těchto případech, včetně určení místa, kde jsou materiály uvedené v těchto oznámeních hostovány, a dále provádění vyhledávání s cílem odhalovat šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí . Termín „protiprávní“ nevylučuje rovněž jiné důvody nebo podobné zásady, které dotyčnou osobu za daných okolností zprošťují odpovědnosti.

Or. fr

Odůvodnění

Pozměňovací návrh 90
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 20 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(20a) Organizace jednající ve veřejném zájmu v oblasti boje proti pohlavnímu zneužívání dětí, jako jsou členové sítě horkých linek INHOPE, působí již řadu let v několika členských státech, kde spolupracují s donucovacími orgány a poskytovateli služeb v zájmu usnadnění procesu odstraňování a oznamování materiálů pohlavního zneužívání dětí on-line. Tato činnost omezuje šíření nezákonných materiálů na internetu, čímž přispívá k boji proti opakované viktimizaci, a může předávat donucovacím orgánům důkazy o spáchaných trestných činech. Právní rámec, v němž tyto organizace působí, se však v jednotlivých členských státech značně liší a je často

nedostatečný, jelikož nezahrnuje určení úkolů, které jsou tyto organizace oprávněny vykonávat, a příslušné podmínky. Členské státy by měly mít možnost udělit těmto organizacím oprávnění k provádění příslušných úkolů, a zejména zpracovávat materiály pohlavního zneužívání dětí, přičemž v takovém případě by toto zpracování nemělo být považováno za „protiprávní“. Takováto oprávnění jsou podporována, neboť zvyšují právní jistotu, maximalizují synergie mezi vnitrostátními orgány a dalšími subjekty zapojenými do boje proti pohlavnímu zneužívání dětí a podporují práva obětí prostřednictvím odstraňování materiálů pohlavního zneužívání dětí z veřejné digitální sféry.

Or. en

Pozměňovací návrh 91
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(21) Vědomé získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí prostřednictvím informačních a komunikačních technologií by mělo být považováno za trestný čin. K tomu, aby daná osoba mohla být činěna odpovědnou, je třeba, aby na on-line místo, kde jsou materiály pohlavního zneužívání dětí k dispozici, vstoupila úmyslně a byla si zároveň vědoma toho, že tam lze takové materiály nalézt. Sankce by neměly být uplatňovány vůči osobám, které on-line místa obsahující materiály pohlavního zneužívání dětí navštíví neúmyslně. Úmyslnou povahu trestného činu lze vyvodit zejména ze skutečnosti, že k němu dochází opakovaně nebo že byl spáchán prostřednictvím služby za úplatu.	(21) Vědomé získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí prostřednictvím informačních a komunikačních technologií by mělo být považováno za trestný čin. K tomu, aby daná osoba mohla být činěna ***trestně*** odpovědnou, je třeba, aby na on-line místo, kde jsou materiály pohlavního zneužívání dětí k dispozici, vstoupila úmyslně a byla si zároveň vědoma toho, že tam lze takové materiály nalézt. Sankce by neměly být uplatňovány vůči osobám, které on-line místa obsahující materiály pohlavního zneužívání dětí navštíví neúmyslně. Úmyslnou povahu trestného činu lze vyvodit zejména ze skutečnosti, že k němu dochází opakovaně nebo že byl spáchán prostřednictvím služby za úplatu.

Pozměňovací návrh 92
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům představuje hrozbu, která získává v souvislosti s charakteristickými rysy v rámci internetu zvláštní podobu, protože internet umožňuje bezprecedentní anonymitu uživatelů, neboť jim dává příležitost k utajování jejich skutečné totožnosti a vlastností, jako je například věk. V posledním desetiletí mají pachatelé díky používání informačních a komunikačních technologií stále snazší přístup k dětem, přičemž kontakt často začíná tím, že pachatel dítě naláká do kompromitující situace například tím, že předstírá, že je jeho vrstevník, nebo jiným klamavým či lichotícím jednáním. Tento snazší přístup k dětem vedl k rychlému nárůstu jevů, jako je sexuální vydírání („sextortion“, tj. jednání spočívající v pohrůžce sdílení intimních materiálů znázorňujících oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jiných výhod), které mají dopad jak na děti, které nedosáhly věku pohlavní dospělosti, tak na děti ve věku pohlavní dospělosti. V posledních letech došlo k prudkému nárůstu finančně motivovaného sexuálního vydírání ze strany organizovaných zločineckých skupin se zaměřením zejména na mladistvé chlapce, které vedlo k řadě případů, kdy si tyto děti vzaly život. Je proto nezbytné, aby všechny tyto jevy byly náležitě pokryty v právních předpisech členských států. Členské státy současně uznávají, že proti navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům je třeba bojovat i mimo rámec internetu,	(22) Navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům představuje hrozbu, která získává v souvislosti s charakteristickými rysy v rámci internetu zvláštní podobu, protože internet umožňuje bezprecedentní anonymitu uživatelů, neboť jim dává příležitost k utajování jejich skutečné totožnosti a vlastností, jako je například věk. V posledním desetiletí mají pachatelé díky používání informačních a komunikačních technologií stále snazší přístup k dětem, přičemž kontakt často začíná tím, že pachatel dítě naláká do kompromitující situace například tím, že předstírá, že je jeho vrstevník, nebo jiným klamavým či lichotícím jednáním. Tento snazší přístup k dětem vedl k rychlému nárůstu jevů, jako je sexuální vydírání („sextortion“, tj. jednání spočívající v pohrůžce sdílení intimních materiálů znázorňujících oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jiných výhod), které mají dopad jak na děti, které nedosáhly věku pohlavní dospělosti, tak na děti ve věku pohlavní dospělosti. V posledních letech došlo k prudkému nárůstu finančně motivovaného sexuálního vydírání ze strany organizovaných zločineckých skupin se zaměřením zejména na mladistvé chlapce, které vedlo k řadě případů, kdy si tyto děti vzaly život. Je proto nezbytné, aby všechny tyto jevy byly náležitě pokryty v právních předpisech členských států. Členské státy současně uznávají, že proti navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům je třeba bojovat i mimo rámec

zejména tam, kde k navazování kontaktů tohoto druhu nedochází prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Členské státy ***se vybízejí k tomu, aby*** za trestný čin ***považovaly*** jednání, kdy pachatel navazuje kontakt s dítětem, aby se s ním stýkalo za účelem sexu, v přítomnosti či v blízkosti dítěte, což může mít formu zvláštního trestného činu přípravy, pokusu o spáchání trestných činů uvedených v této směrnici nebo zvláštní formu pohlavního zneužití. ***Členské státy by bez ohledu na to, jaké zvolí právní řešení otázky kriminalizace navazování nedovolených kontaktů s dítětem v reálném prostředí („off-line grooming"), měly zajistit, aby pachatelé této trestné činnosti byli stíháni.***	internetu, zejména tam, kde k navazování kontaktů tohoto druhu nedochází prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Členské státy ***by měly*** za trestný čin ***považovat*** jednání, kdy pachatel navazuje kontakt s dítětem, aby se s ním stýkalo za účelem sexu, v přítomnosti či v blízkosti dítěte, což může mít formu zvláštního trestného činu přípravy, pokusu o spáchání trestných činů uvedených v této směrnici nebo zvláštní formu pohlavního zneužití.
	Or. en

Pozměňovací návrh 93
Verena Mertens

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům představuje hrozbu, která získává v souvislosti s charakteristickými rysy v rámci internetu zvláštní podobu, protože internet umožňuje bezprecedentní anonymitu uživatelů, neboť jim dává příležitost k utajování jejich skutečné totožnosti a vlastností, jako je například věk. V posledním desetiletí mají pachatelé díky používání informačních a komunikačních technologií stále snazší přístup k dětem, přičemž kontakt často začíná tím, že pachatel dítě naláká do kompromitující situace například tím, že předstírá, že je jeho vrstevník, nebo jiným klamavým či lichotícím jednáním. Tento snazší přístup k dětem vedl k rychlému nárůstu jevů, jako je sexuální vydírání ***(„sextortion"***, tj. jednání spočívající v	(22) Navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům představuje hrozbu, která získává v souvislosti s charakteristickými rysy v rámci internetu zvláštní podobu, protože internet umožňuje bezprecedentní anonymitu uživatelů, neboť jim dává příležitost k utajování jejich skutečné totožnosti a vlastností, jako je například věk. V posledním desetiletí mají pachatelé díky používání informačních a komunikačních technologií stále snazší přístup k dětem, přičemž kontakt často začíná tím, že pachatel dítě naláká do kompromitující situace například tím, že předstírá, že je jeho vrstevník, nebo jiným klamavým či lichotícím jednáním. Tento snazší přístup k dětem vedl k rychlému nárůstu jevů, jako je **„**sexuální vydírání" ***(***tj. jednání spočívající v pohrůžce sdílení

pohrůžce sdílení intimních materiálů znázorňujících oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jiných výhod), které mají dopad jak na děti, které nedosáhly věku pohlavní dospělosti, tak na děti ve věku pohlavní dospělosti. V posledních letech došlo k prudkému nárůstu finančně motivovaného sexuálního vydírání ze strany organizovaných zločineckých skupin se zaměřením zejména na mladistvé chlapce, které vedlo k řadě případů, kdy si tyto děti vzaly život. Je proto nezbytné, aby všechny tyto jevy byly náležitě pokryty v právních předpisech členských států. Členské státy současně uznávají, že proti navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům je třeba bojovat i mimo rámec internetu, zejména tam, kde k navazování kontaktů tohoto druhu nedochází prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Členské státy ***se vybízejí k tomu, aby*** za trestný čin ***považovaly*** jednání, kdy pachatel navazuje kontakt s dítětem, aby se s ním stýkalo za účelem sexu, v přítomnosti či v blízkosti dítěte, což může mít formu zvláštního trestného činu přípravy, pokusu o spáchání trestných činů uvedených v této směrnici nebo zvláštní formu pohlavního zneužití. ***Členské státy by bez ohledu na to, jaké zvolí právní řešení otázky kriminalizace navazování nedovolených kontaktů s dítětem v reálném prostředí („off-line grooming“), měly zajistit, aby pachatelé této trestné činnosti byli stíháni.***

intimních materiálů znázorňujících oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jiných výhod), které mají dopad jak na děti, které nedosáhly věku pohlavní dospělosti, tak na děti ve věku pohlavní dospělosti.
V posledních letech došlo k prudkému nárůstu finančně motivovaného sexuálního vydírání ze strany organizovaných zločineckých skupin se zaměřením zejména na mladistvé chlapce, které vedlo k řadě případů, kdy si tyto děti vzaly život. Je proto nezbytné, aby všechny tyto jevy byly náležitě pokryty v právních předpisech členských států. Členské státy současně uznávají, že proti navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům je třeba bojovat i mimo rámec internetu, zejména tam, kde k navazování kontaktů tohoto druhu nedochází prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Členské státy ***by měly*** za trestný čin ***považovat*** jednání, kdy pachatel navazuje kontakt s dítětem, aby se s ním stýkalo za účelem sexu, v přítomnosti či v blízkosti dítěte, což může mít formu zvláštního trestného činu přípravy, pokusu o spáchání trestných činů uvedených v této směrnici nebo zvláštní formu pohlavního zneužití.

Or. en

Pozměňovací návrh 94
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Navazování kontaktu s dětmi k	(22) Navazování kontaktu s dětmi

sexuálním účelům představuje hrozbu, která získává v souvislosti s charakteristickými rysy v rámci internetu zvláštní podobu, protože internet umožňuje bezprecedentní anonymitu uživatelů, neboť jim dává příležitost k utajování jejich skutečné totožnosti a vlastností, jako je například věk. V posledním desetiletí mají pachatelé díky používání informačních a komunikačních technologií stále snazší přístup k dětem, přičemž kontakt často začíná tím, že pachatel dítě naláká do kompromitující situace například tím, že předstírá, že je jeho vrstevník, nebo jiným klamavým či lichotícím jednáním. Tento snazší přístup k dětem vedl k rychlému nárůstu jevů, jako je sexuální vydírání („sextortion“, tj. jednání spočívající v pohrůžce sdílení intimních materiálů znázorňujících oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jiných výhod), které mají dopad jak na děti, které nedosáhly věku pohlavní dospělosti, tak na děti ve věku pohlavní dospělosti. V posledních letech došlo k prudkému nárůstu finančně motivovaného sexuálního vydírání ze strany organizovaných zločineckých skupin se zaměřením zejména na mladistvé chlapce, které vedlo k řadě případů, kdy si tyto děti vzaly život. Je proto nezbytné, aby všechny tyto jevy byly náležitě pokryty v právních předpisech členských států. Členské státy současně uznávají, že proti navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům je třeba bojovat i mimo rámec internetu, zejména tam, kde k navazování kontaktů tohoto druhu nedochází prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Členské státy se vybízejí k tomu, aby za trestný čin považovaly jednání, kdy pachatel navazuje kontakt s dítětem, aby se s ním ***stýkalo*** za účelem sexu, v přítomnosti či v blízkosti dítěte, což může mít formu zvláštního trestného činu přípravy, pokusu o spáchání trestných činů uvedených v této směrnici nebo zvláštní formu pohlavního zneužití. Členské státy by bez ohledu na to, jaké zvolí právní řešení otázky kriminalizace navazování

k sexuálním účelům představuje hrozbu, která získává v souvislosti s charakteristickými rysy v rámci internetu zvláštní podobu, protože internet umožňuje bezprecedentní anonymitu uživatelů, neboť jim dává příležitost k utajování jejich skutečné totožnosti a vlastností, jako je například věk. V posledním desetiletí mají pachatelé díky používání informačních a komunikačních technologií stále snazší přístup k dětem, přičemž kontakt často začíná tím, že pachatel dítě naláká do kompromitující situace například tím, že předstírá, že je jeho vrstevník, nebo jiným klamavým či lichotícím jednáním. Tento snazší přístup k dětem vedl k rychlému nárůstu jevů, jako je sexuální vydírání („sextortion“, tj. jednání spočívající v pohrůžce sdílení intimních materiálů znázorňujících oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jiných výhod), které mají dopad jak na děti, které nedosáhly věku pohlavní dospělosti, tak na děti ve věku pohlavní dospělosti. V posledních letech došlo k prudkému nárůstu finančně motivovaného sexuálního vydírání ze strany organizovaných zločineckých skupin se zaměřením zejména na mladistvé chlapce, které vedlo k řadě případů, kdy si tyto děti vzaly život. Je proto nezbytné, aby všechny tyto jevy byly náležitě pokryty v právních předpisech členských států. Členské státy současně uznávají, že proti navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům je třeba bojovat i mimo rámec internetu, zejména tam, kde k navazování kontaktů tohoto druhu nedochází prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Členské státy se vybízejí k tomu, aby za trestný čin považovaly jednání, kdy pachatel navazuje kontakt s dítětem, aby se s ním ***stýkal*** za účelem sexu, v přítomnosti či v blízkosti dítěte ***tak, že to má na dítě fyzický dopad***, což může mít formu zvláštního trestného činu přípravy, pokusu o spáchání trestných činů uvedených v této směrnici nebo zvláštní formu pohlavního zneužití. Členské státy by bez ohledu na to, jaké

nedovolených kontaktů s dítětem v reálném prostředí („off-line grooming“), měly zajistit, aby pachatelé této trestné činnosti byli stíháni.	zvolí právní řešení otázky kriminalizace navazování nedovolených kontaktů s dítětem v reálném prostředí („off-line grooming“), měly zajistit, aby pachatelé této trestné činnosti byli stíháni.

Or. fr

Odůvodnění

Aby bylo možné odlišit trestný čin od pouhého pokusu o něj, je třeba použít kritérium fyzického dopadu na dítě, což může samozřejmě spočívat v setkání s pachatelem, ale které může rovněž – za účelem zabránění takovému setkání – spočívat ve změně fyzického prostředí dítěte, např. v navedení dítěte k tomu, aby se někam dostavilo, aby bylo v přítomnosti pachatele, aniž by došlo ke kontaktu mezi nimi, aby uniklo pozornosti pečovatelů, nebo může spočívat v přípravě pomůcek na zamýšleném místě setkání.

Pozměňovací návrh 95
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům představuje hrozbu, která získává v souvislosti s charakteristickými rysy v rámci internetu zvláštní podobu, protože internet umožňuje bezprecedentní anonymitu uživatelů, neboť jim dává příležitost k utajování jejich skutečné totožnosti a vlastností, jako je například věk. V posledním desetiletí mají pachatelé díky používání informačních a komunikačních technologií stále snazší přístup k dětem, přičemž kontakt často začíná tím, že pachatel dítě naláká do kompromitující situace například tím, že předstírá, že je jeho vrstevník, nebo jiným klamavým či lichotícím jednáním. Tento snazší přístup k dětem vedl k rychlému nárůstu jevů, jako je sexuální vydírání (***„sextortion“,*** tj. jednání spočívající v pohrůžce sdílení intimních materiálů znázorňujících oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jiných výhod), které mají dopad	(22) Navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům představuje hrozbu, která získává v souvislosti s charakteristickými rysy v rámci internetu zvláštní podobu, protože internet umožňuje bezprecedentní anonymitu uživatelů, neboť jim dává příležitost k utajování jejich skutečné totožnosti a vlastností, jako je například věk. V posledním desetiletí mají pachatelé díky používání informačních a komunikačních technologií stále snazší přístup k dětem, přičemž kontakt často začíná tím, že pachatel dítě naláká do kompromitující situace například tím, že předstírá, že je jeho vrstevník, nebo jiným klamavým či lichotícím jednáním. Tento snazší přístup k dětem vedl k rychlému nárůstu jevů, jako je **„**sexuální vydírání**“** (tj. jednání spočívající v pohrůžce sdílení intimních materiálů znázorňujících oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jiných výhod), které mají dopad jak na děti, které

jak na děti, které nedosáhly věku pohlavní dospělosti, tak na děti ve věku pohlavní dospělosti. V posledních letech došlo k prudkému nárůstu finančně motivovaného sexuálního vydírání ze strany organizovaných zločineckých skupin se zaměřením zejména na mladistvé chlapce, které vedlo k řadě případů, kdy si tyto děti vzaly život. Je proto nezbytné, aby všechny tyto jevy byly náležitě pokryty v právních předpisech členských států. Členské státy současně uznávají, že proti navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům je třeba bojovat i mimo rámec internetu, zejména tam, kde k navazování kontaktů tohoto druhu nedochází prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Členské státy se vybízejí k tomu, aby za trestný čin považovaly jednání, kdy pachatel navazuje kontakt s dítětem, aby se s ním stýkalo za účelem sexu, v přítomnosti či v blízkosti dítěte, což může mít formu zvláštního trestného činu přípravy, pokusu o spáchání trestných činů uvedených v této směrnici nebo zvláštní formu pohlavního zneužití. Členské státy by bez ohledu na to, jaké zvolí právní řešení otázky kriminalizace navazování nedovolených kontaktů s dítětem v reálném prostředí („off-line grooming“), měly zajistit, aby pachatelé této trestné činnosti byli stíháni.

nedosáhly věku pohlavní dospělosti, tak na děti ve věku pohlavní dospělosti. V posledních letech došlo k prudkému nárůstu finančně motivovaného **„**sexuálního vydírání**“** ze strany organizovaných zločineckých skupin se zaměřením zejména na mladistvé chlapce, které vedlo k řadě případů, kdy si tyto děti vzaly život. Je proto nezbytné, aby všechny tyto jevy byly náležitě pokryty v právních předpisech členských států. Členské státy současně uznávají, že proti navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům je třeba bojovat i mimo rámec internetu, zejména tam, kde k navazování kontaktů tohoto druhu nedochází prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Členské státy se vybízejí k tomu, aby za trestný čin považovaly jednání, kdy pachatel navazuje kontakt s dítětem, aby se s ním stýkalo za účelem sexu, v přítomnosti či v blízkosti dítěte, což může mít formu zvláštního trestného činu přípravy, pokusu o spáchání trestných činů uvedených v této směrnici nebo zvláštní formu pohlavního zneužití. Členské státy by bez ohledu na to, jaké zvolí právní řešení otázky kriminalizace navazování nedovolených kontaktů s dítětem v reálném prostředí („off-line grooming“), měly zajistit, aby pachatelé této trestné činnosti byli stíháni.

Or. en

Pozměňovací návrh 96
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům představuje hrozbu, která získává v souvislosti s charakteristickými rysy v rámci internetu zvláštní podobu, protože internet umožňuje	(22) Navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům představuje hrozbu, která získává v souvislosti s charakteristickými rysy v rámci internetu zvláštní podobu, protože internet umožňuje

bezprecedentní anonymitu uživatelů, neboť jim dává příležitost k utajování jejich skutečné totožnosti a vlastností, jako je například věk. V posledním desetiletí mají pachatelé díky používání informačních a komunikačních technologií stále snazší přístup k dětem, přičemž kontakt často začíná tím, že pachatel dítě naláká do kompromitující situace například tím, že předstírá, že je jeho vrstevník, nebo jiným klamavým či lichotícím jednáním. Tento snazší přístup k dětem vedl k rychlému nárůstu jevů, jako je sexuální vydírání („sextortion“, tj. jednání spočívající v pohrůžce sdílení intimních materiálů znázorňujících oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jiných výhod), které mají dopad jak na děti, které nedosáhly věku pohlavní dospělosti, tak na děti ve věku pohlavní dospělosti. V posledních letech došlo k prudkému nárůstu finančně motivovaného sexuálního vydírání ze strany organizovaných zločineckých skupin se zaměřením zejména na mladistvé chlapce, které vedlo k řadě případů, kdy si tyto děti vzaly život. Je proto nezbytné, aby všechny tyto jevy byly náležitě pokryty v právních předpisech členských států. Členské státy současně uznávají, že proti navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům je třeba bojovat i mimo rámec internetu, zejména tam, kde k navazování kontaktů tohoto druhu nedochází prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Členské státy se vybízejí k tomu, aby za trestný čin považovaly jednání, kdy pachatel navazuje kontakt s dítětem, aby se s ním stýkalo za účelem sexu, v přítomnosti či v blízkosti dítěte, což může mít formu zvláštního trestného činu přípravy, pokusu o spáchání trestných činů uvedených v této směrnici nebo zvláštní formu pohlavního zneužití. Členské státy by bez ohledu na to, jaké zvolí právní řešení otázky kriminalizace navazování nedovolených kontaktů s dítětem v reálném prostředí („off-line grooming“), měly zajistit, aby pachatelé této trestné činnosti

bezprecedentní anonymitu uživatelů, neboť jim dává příležitost k utajování jejich skutečné totožnosti a vlastností, jako je například věk. V posledním desetiletí mají pachatelé díky používání informačních a komunikačních technologií stále snazší přístup k dětem, přičemž kontakt často začíná tím, že pachatel dítě naláká do kompromitující situace například tím, že předstírá, že je jeho vrstevník, nebo jiným klamavým či lichotícím jednáním. Tento snazší přístup k dětem vedl k rychlému nárůstu jevů, jako je sexuální vydírání („sextortion“, tj. jednání spočívající v pohrůžce sdílení intimních materiálů znázorňujících oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jiných výhod), které mají dopad jak na děti, které nedosáhly věku pohlavní dospělosti, tak na děti ve věku pohlavní dospělosti. V posledních letech došlo k prudkému nárůstu finančně motivovaného sexuálního vydírání ze strany organizovaných zločineckých skupin se zaměřením zejména na mladistvé chlapce, které vedlo k řadě případů, kdy si tyto děti vzaly život. Je proto nezbytné, aby všechny tyto jevy byly náležitě pokryty v právních předpisech členských států. Členské státy současně uznávají, že proti navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům je třeba bojovat i mimo rámec internetu, zejména tam, kde k navazování kontaktů tohoto druhu nedochází prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Členské státy se vybízejí k tomu, aby za trestný čin považovaly jednání, kdy pachatel navazuje kontakt s dítětem, aby se s ním stýkalo za účelem sexu, v přítomnosti či v blízkosti dítěte, což může mít formu zvláštního trestného činu přípravy, pokusu o spáchání trestných činů uvedených v této směrnici nebo zvláštní formu pohlavního zneužití. Členské státy by bez ohledu na to, jaké zvolí právní řešení otázky kriminalizace navazování nedovolených kontaktů s dítětem v reálném prostředí („off-line grooming“), měly zajistit, aby pachatelé

byli ***stíháni***.	této trestné činnosti byli ***trestně odpovědní***.

Or. pt

Pozměňovací návrh 97
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) S ohledem na nedávný technologický vývoj a zejména na vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality by kriminalizace navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům neměla být omezena jen na hlasové, textové nebo e-mailové konverzace, nýbrž by měla zahrnovat také kontakty nebo výměny v prostředí rozšířené, prodloužené nebo virtuální reality, jakož i rozsáhlé navazování kontaktu s dětmi prostřednictvím chatovacích robotů vyškolených k tomuto účelu***, neboť se očekává, že vzhledem k předpokládanému rozvoji aplikací umělé inteligence se rozšíří i tento jev samotný***. Spojení „prostřednictvím informačních a komunikačních technologií“ by proto mělo být chápáno dostatečně široce na to, aby mohlo pokrýt veškerý tento technologický vývoj.	(23) S ohledem na nedávný technologický vývoj a zejména na vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality by kriminalizace navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům neměla být omezena jen na hlasové, textové nebo e-mailové konverzace, nýbrž by měla zahrnovat také kontakty nebo výměny v prostředí rozšířené, prodloužené nebo virtuální reality, jakož i rozsáhlé navazování kontaktu s dětmi prostřednictvím chatovacích robotů vyškolených k tomuto účelu. Spojení „prostřednictvím informačních a komunikačních technologií“ by proto mělo být chápáno dostatečně široce na to, aby mohlo pokrýt veškerý tento technologický vývoj.

Or. en

Odůvodnění

Toto očekávání není nijak odůvodněné. Zdá se spíše, že velké jazykové modely dosáhly takové úrovně, z níž se nemohou mnohem více rozvíjet pouze díky větší počítačové kapacitě nebo většímu množství dat.

Pozměňovací návrh 98
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) S ohledem na nedávný technologický vývoj a zejména na vývoj prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality by kriminalizace navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům neměla být omezena jen na hlasové, textové nebo e-mailové konverzace, nýbrž by měla zahrnovat také kontakty nebo výměny v prostředí rozšířené, prodloužené nebo virtuální reality, jakož i rozsáhlé navazování kontaktu s dětmi prostřednictvím chatovacích robotů vyškolených k tomuto účelu, neboť se očekává, že vzhledem k předpokládanému rozvoji aplikací umělé inteligence se rozšíří i tento jev samotný. Spojení „prostřednictvím informačních a komunikačních technologií“ by proto mělo být chápáno dostatečně široce na to, aby mohlo pokrýt veškerý tento technologický vývoj.	(23) S ohledem na nedávný technologický vývoj a zejména na vývoj ***umělé inteligence a*** prostředí rozšířené, prodloužené a virtuální reality by kriminalizace navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům neměla být omezena jen na hlasové, textové nebo e-mailové konverzace, nýbrž by měla zahrnovat také kontakty nebo výměny v prostředí rozšířené, prodloužené nebo virtuální reality, jakož i rozsáhlé navazování kontaktu s dětmi prostřednictvím chatovacích robotů vyškolených k tomuto účelu, neboť se očekává, že vzhledem k předpokládanému rozvoji aplikací umělé inteligence se rozšíří i tento jev samotný. Spojení „prostřednictvím informačních a komunikačních technologií“ by proto mělo být chápáno dostatečně široce na to, aby mohlo pokrýt veškerý tento technologický vývoj.

Or. ro

Pozměňovací návrh 99
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 23 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(23a) Některé služby informační společnosti jsou záměrně provozovány především s cílem usnadnit trestné činy pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí. To by mělo být zjištěno na základě kontextu a důvodů k nabízení služby, například že provozovatel služby výslovně uvádí, že účelem služby je usnadnit pohlavní zneužívání nebo pohlavní vykořisťování dětí nebo že služba byla specificky vytvořena za tímto

účelem. Provozovatel těchto služeb se nemůže odvolávat na výjimky z odpovědnosti stanovených v nařízení (EU) 2022/2065 (akt o digitálních službách). Samotná skutečnost, že služba nabízí šifrované přenosy nebo jakýkoli jiný systém, který znemožňuje identifikaci uživatele, by sama o sobě neměla být považována za usnadňování nezákonné činnosti.

Or. en

Odůvodnění

Návrh Komise neobsahuje bod odůvodnění pro článek 8. V důvodové zprávě je nejasný odkaz na „úlohu darknetu“, což vytváří právní nejistotu ohledně oblasti působnosti článku 8. Výše uvedené znění je upraveno z bodu odůvodnění 20 nařízení o digitálních službách, který objasňuje, že služby informační společnosti provozované zejména za účelem usnadnění protiprávní činnosti by neměly využívat výjimek z odpovědnosti stanovených v nařízení o digitálních službách.

Pozměňovací návrh 100
Sebastian Tynkkynen

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 23 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(23a) Některé služby informační společnosti jsou záměrně provozovány především s cílem usnadnit trestné činy pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí. To by mělo být zjištěno na základě kontextu a důvodů k nabízení služby, například že provozovatel služby tuto službu propaguje za účelem usnadnění pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí nebo že služba byla specificky vytvořena za tímto účelem. Provozovatel těchto služeb se nemůže odvolávat na výjimky z odpovědnosti stanovených v nařízení (EU) 2022/2065 (akt o digitálních službách). Pouhé nabízení šifrovaných přenosů nebo znemožnění identifikace uživatele by samo o sobě nemělo být považováno za

usnadňování nezákonné činnosti.

Or. en

Odůvodnění

Aby se zabránilo právní nejistotě, měl by být článek 8 doplněn o bod odůvodnění, který objasní, co se rozumí „on-line službou za účelem pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí“.

Pozměňovací návrh 101
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. ***Jestliže členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí. Konkrétně by členské státy měly mít možnost z kriminalizace vyjmout sexuální praktiky*** prováděné se souhlasem ***zúčastněných osob, jichž se účastní výhradně děti, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, jakož i sexuální praktiky prováděné*** se souhlasem ***zúčastněných osob***, jichž se účastní vrstevníci. Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi	(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. ***Mezi jinými i Výbor OSN pro práva dítěte a Lanzarotský výbor uvedl, že praktiky mezi vrstevníky, kteří jsou si blízko věkově a co do vyspělosti a vývoje,*** prováděné se souhlasem ***a směřující ke konsensuálním sexuálním praktikám, při nichž nedochází k vykořisťování, by neměly být kriminalizovány za předpokladu, že nenesou žádné známky nátlaku, zneužití důvěry nebo závislosti. Členské státy by proto měly chránit děti před kriminalizací sexuálních praktik prováděných*** se souhlasem, jichž se účastní vrstevníci. Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš

nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“).

široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“). ***To znamená, že před kriminalizací by měly být chráněny pouze praktiky prováděné se souhlasem, jichž se účastní vrstevníci, kteří jsou si blízko věkově a co do vyspělosti a rozvoje. Ustanovení týkající se věku pohlavní dospělosti by neměla být vykládána tak, aby jakkoli omezovala kriminalizaci pohlavního zneužívání a vykořisťování dětí, které již dosáhly věku pohlavní dospělosti, neboť s pohlavním zneužíváním nemůže souhlasit žádné dítě.***

Or. en

Pozměňovací návrh 102
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Jestliže členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí. ***Konkrétně by členské státy měly mít možnost*** z kriminalizace ***vyjmout*** sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se	(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Jestliže členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí. ***V souladu s doporučeními Výboru OSN pro práva dítěte a Lanzarotského výboru vyjmou členské státy*** z kriminalizace sexuální

účastní výhradně děti, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, jakož i sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní vrstevníci. Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“).

praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní výhradně děti, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, jakož i sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní vrstevníci. Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“). ***Ustanovení týkající se věku pohlavní dospělosti by neměla být vykládána tak, aby jakkoli omezovala kriminalizaci pohlavního zneužívání a vykořisťování dětí, které již dosáhly věku pohlavní dospělosti, neboť s pohlavním zneužíváním a tedy se sexuálním násilím nemůže souhlasit žádné dítě.***

Or. en

Pozměňovací návrh 103
Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Jestliže	(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Jestliže

členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí. Konkrétně by členské státy měly mít možnost z kriminalizace vyjmout sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní výhradně děti, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, jakož i sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní vrstevníci. Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“).

členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí. Konkrétně by členské státy měly mít možnost z kriminalizace vyjmout sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní výhradně děti, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, jakož i sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní vrstevníci. ***Sexuální vykořisťování dětí, a to i prostřednictvím prostituce a pornografie, bez ohledu na jejich věk, musí být kriminalizováno.*** Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“).

Or. ro

Pozměňovací návrh 104
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Jestliže	(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Jestliže

členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí. Konkrétně by členské státy měly mít možnost z kriminalizace vyjmout sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní výhradně děti, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, jakož i sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní vrstevníci. Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“).

členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí. Konkrétně by členské státy měly mít možnost z kriminalizace vyjmout sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní výhradně děti, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, jakož i sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní vrstevníci. Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“). ***Za tímto účelem by měl být věkový rozdíl mezi vrstevníky, kteří dosáhli věku pohlavní dospělosti, omezen na tři roky.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 105
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Jestliže	(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým ***sociálním,*** kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií.

členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí. Konkrétně by členské státy měly mít možnost z kriminalizace vyjmout sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní výhradně děti, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, jakož i sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní vrstevníci. Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“).

Jestliže členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí. Konkrétně by členské státy měly mít možnost z kriminalizace vyjmout sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní výhradně děti, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, jakož i sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní vrstevníci. Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“).

Or. en

Pozměňovací návrh 106
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Jestliže členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí. Konkrétně by členské	(24) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Jestliže členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí. Konkrétně by členské

státy měly ***mít možnost*** z kriminalizace vyjmout sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní výhradně děti, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, jakož i sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní vrstevníci. Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“).	státy měly z kriminalizace vyjmout sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní výhradně děti, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, jakož i sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob, jichž se účastní vrstevníci. Cílem změn příslušného článku je vyjasnit rozsah této odchylky s ohledem na skutečnost, že některé členské státy si zřejmě vyložily její původní znění příliš široce (např. z kriminalizace vyňaly praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob prováděné mezi nezletilými osobami, které dosáhly věku pohlavní dospělosti, a dospělými jakéhokoli věku, kteří jsou navzdory značnému věkovému rozdílu považováni za „vrstevníky“).

Or. en

Pozměňovací návrh 107
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(26) Tělesná či mentální nezpůsobilost by v rámci této směrnice měla být chápána v tom smyslu, že zahrnuje také stav tělesné či mentální nezpůsobilosti způsobený vlivem omamných látek či alkoholu.	(26) Tělesná či mentální nezpůsobilost by v rámci této směrnice měla být chápána v tom smyslu, že zahrnuje také stav tělesné či mentální nezpůsobilosti způsobený vlivem omamných látek***, léků*** či alkoholu ***nebo jakýchkoli látek, které mohou ovlivnit svobodné rozhodování***.

Or. fr

Pozměňovací návrh 108
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) Oběti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí často nejsou schopny trestný čin oznámit několik desetiletí po jeho spáchání, a to kvůli pocitům studu, viny a sebeobviňování, jež mohou souviset mimo jiné se společenským a kulturním stigmatem, jímž je pohlavní zneužívání stále obklopeno, s utajením, v němž k němu dochází, s výhružným nebo obviňujícím jednáním pachatele a/nebo s traumatem. Na rozdíl od pachatelů jiných násilných trestných činů zůstávají pachatelé pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí obvykle aktivní až do vysokého věku, a pro děti tak představují trvalou hrozbu. S ohledem na výše uvedené lze účinné vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, jakož i ***poskytovat*** vhodnou pomoc a podporu obětem zajistit jedině tehdy, pokud promlčecí lhůty ***umožňují obětem oznámit trestný čin během výrazně delší doby***.	(31) Oběti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí často nejsou schopny trestný čin oznámit několik desetiletí po jeho spáchání, a to kvůli pocitům studu, viny a sebeobviňování, jež mohou souviset mimo jiné se společenským a kulturním stigmatem, jímž je pohlavní zneužívání stále obklopeno, s utajením, v němž k němu dochází, s výhružným nebo obviňujícím jednáním pachatele a/nebo s traumatem. ***Vzhledem ke specifické zranitelnosti a vývojovým omezením nemusí děti plně pochopit, že se jednalo o zneužití, zejména pokud byl pachatel důvěryhodnou dospělou osobou. V některých případech to může trvat až do dospělosti, než osoby, jež zažily pohlavní zneužívání, nabudou takové emocionální vyspělosti, aby rozpoznaly, že byly zneužívány a pochopily dlouhodobé dopady zneužití. Trauma může způsobit, že oběti celá léta potlačují nebo blokují vzpomínky, což je opatření, kterým se chrání.*** Na rozdíl od pachatelů jiných násilných trestných činů zůstávají pachatelé pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí obvykle aktivní až do vysokého věku, a pro děti tak představují trvalou hrozbu. S ohledem na výše uvedené lze účinné vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, jakož i vhodnou pomoc a podporu obětem zajistit jedině tehdy, pokud ***budou zrušeny*** promlčecí lhůty***.*** ***Minimální normy stanovené ve směrnici by proto měly být vykládány jako první krok k takovému zrušení***.

Or. en

Pozměňovací návrh 109
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) Oběti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí často nejsou schopny trestný čin oznámit několik desetiletí po jeho spáchání, a to kvůli pocitům studu, viny a sebeobviňování, jež mohou souviset mimo jiné se společenským a kulturním stigmatem, jímž je pohlavní zneužívání stále obklopeno, s utajením, v němž k němu dochází, s výhružným nebo obviňujícím jednáním pachatele a/nebo s traumatem. Na rozdíl od pachatelů jiných násilných trestných činů zůstávají pachatelé pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí obvykle aktivní až do vysokého věku, a pro děti tak představují trvalou hrozbu. S ohledem na výše uvedené lze účinné vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, jakož i poskytovat vhodnou pomoc a podporu obětem zajistit jedině tehdy, pokud promlčecí lhůty umožňují obětem oznámit trestný čin během výrazně delší doby.	(31) Oběti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí často nejsou schopny trestný čin oznámit několik desetiletí po jeho spáchání, a to kvůli pocitům studu, viny a sebeobviňování, jež mohou souviset mimo jiné se společenským a kulturním stigmatem, jímž je pohlavní zneužívání stále obklopeno, s utajením, v němž k němu dochází, s výhružným nebo obviňujícím jednáním pachatele a/nebo s traumatem. ***Kromě toho je většina pachatelů pohlavního zneužívání dětí z řad jejich rodinných příslušníků nebo z úzkého kruhu blízkých osob, což má takové důsledky, jako je delší trvání zneužívání, výše zmíněné stigma a snadný přístup pachatelů k dítěti.*** Na rozdíl od pachatelů jiných násilných trestných činů zůstávají pachatelé pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí obvykle aktivní až do vysokého věku, a pro děti tak představují trvalou hrozbu. S ohledem na výše uvedené lze účinné vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, jakož i poskytovat vhodnou pomoc a podporu obětem zajistit jedině tehdy, pokud promlčecí lhůty umožňují obětem oznámit trestný čin během výrazně delší doby.

Or. en

Pozměňovací návrh 110
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi, András László

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) Oběti pohlavního zneužívání a	(31) Oběti pohlavního zneužívání a

pohlavního vykořisťování dětí často nejsou schopny trestný čin oznámit několik desetiletí po jeho spáchání, a to kvůli pocitům studu, viny a sebeobviňování, jež mohou souviset mimo jiné se společenským a kulturním stigmatem, jímž je pohlavní zneužívání stále obklopeno, s utajením, v němž k němu dochází, s výhružným nebo obviňujícím jednáním pachatele a/nebo s traumatem. Na rozdíl od pachatelů jiných násilných trestných činů zůstávají pachatelé pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí obvykle aktivní až do vysokého věku, a pro děti tak představují trvalou hrozbu. S ohledem na výše uvedené lze účinné vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, jakož i poskytovat vhodnou pomoc a podporu obětem zajistit jedině tehdy, pokud promlčecí lhůty umožňují obětem oznámit trestný čin během výrazně delší doby.	pohlavního vykořisťování dětí často nejsou schopny trestný čin oznámit několik desetiletí po jeho spáchání, a to kvůli pocitům studu, viny a sebeobviňování, jež mohou souviset mimo jiné se společenským a kulturním stigmatem, jímž je pohlavní zneužívání stále obklopeno, s utajením, v němž k němu dochází, s výhružným nebo obviňujícím jednáním pachatele a/nebo s traumatem. Na rozdíl od pachatelů jiných násilných trestných činů zůstávají pachatelé pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí obvykle aktivní až do vysokého věku, a pro děti tak představují trvalou hrozbu. S ohledem na výše uvedené lze účinné vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, jakož i poskytovat vhodnou pomoc a podporu obětem zajistit jedině tehdy, pokud promlčecí lhůty umožňují obětem oznámit trestný čin během výrazně delší doby***, aniž je dotčena schopnost členských států stanovit ještě delší promlčecí lhůty***.
	Or. fr

Pozměňovací návrh 111
András László

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) Oběti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí často nejsou schopny trestný čin oznámit několik desetiletí po jeho spáchání, a to kvůli pocitům studu, viny a sebeobviňování, jež mohou souviset mimo jiné se společenským a kulturním stigmatem, jímž je pohlavní zneužívání stále obklopeno, s utajením, v němž k němu dochází, s výhružným nebo obviňujícím jednáním pachatele a/nebo s traumatem. Na rozdíl od pachatelů jiných násilných trestných činů	(31) Oběti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí často nejsou schopny trestný čin oznámit několik desetiletí po jeho spáchání, a to kvůli pocitům studu, viny a sebeobviňování, jež mohou souviset mimo jiné se společenským a kulturním stigmatem, jímž je pohlavní zneužívání stále obklopeno, s utajením, v němž k němu dochází, s výhružným nebo obviňujícím jednáním pachatele a/nebo s traumatem. Na rozdíl od pachatelů jiných násilných trestných činů

zůstávají pachatelé pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí obvykle aktivní až do vysokého věku, a pro děti tak představují trvalou hrozbu. S ohledem na výše uvedené lze účinné vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, jakož i poskytovat vhodnou pomoc a podporu obětem zajistit jedině tehdy, pokud promlčecí ***lhůty umožňují obětem oznámit*** trestný čin ***během výrazně delší doby***.	zůstávají pachatelé pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí obvykle aktivní až do vysokého věku, a pro děti tak představují trvalou hrozbu. S ohledem na výše uvedené lze účinné vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, jakož i poskytovat vhodnou pomoc a podporu obětem zajistit jedině tehdy, pokud ***neuplyne*** promlčecí ***lhůta pro spáchaný*** trestný čin.

Or. hu

Odůvodnění

Pokud jde o ochranu dětí, nikdy nemůžeme být dostatečně přísní, a proto jakýkoli trestný čin sexuální povahy spáchaný na dětech musí podléhat nejpřísnějšímu trestu.

Pozměňovací návrh 112
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) Oběti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí často nejsou schopny trestný čin oznámit několik desetiletí po jeho spáchání, a to kvůli pocitům studu, viny a sebeobviňování, jež mohou souviset mimo jiné se společenským a kulturním stigmatem, jímž je pohlavní zneužívání stále obklopeno, s utajením, v němž k němu dochází, s výhružným nebo obviňujícím jednáním pachatele a/nebo s traumatem. Na rozdíl od pachatelů jiných násilných trestných činů zůstávají pachatelé pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí obvykle aktivní až do vysokého věku, a pro děti tak představují trvalou hrozbu. S ohledem na výše uvedené lze účinné vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, jakož i poskytovat	(31) Oběti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí často nejsou schopny trestný čin oznámit několik desetiletí po jeho spáchání, a to kvůli pocitům studu, viny a sebeobviňování, jež mohou souviset mimo jiné se společenským a kulturním stigmatem, jímž je pohlavní zneužívání stále obklopeno, s utajením, v němž k němu dochází, s výhružným nebo obviňujícím jednáním pachatele a/nebo s traumatem. Na rozdíl od pachatelů jiných násilných trestných činů zůstávají pachatelé pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí obvykle aktivní až do vysokého věku, a pro děti tak představují trvalou hrozbu. S ohledem na výše uvedené lze účinné vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, jakož i poskytovat

vhodnou pomoc a podporu obětem zajistit jedině tehdy, pokud promlčecí lhůty umožňují obětem oznámit trestný čin během výrazně ***delší*** doby.	vhodnou pomoc a podporu obětem zajistit jedině tehdy, pokud promlčecí lhůty umožňují obětem oznámit trestný čin během výrazně ***prodloužené*** doby.

Or. pt

Pozměňovací návrh 113
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 31 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(31a) Nejméně dvě třetiny obětí pohlavního zneužívání a vykořisťování dětí jsou dívky; trestné činy v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí páchané na dívkách jsou formou násilí páchaného na ženách ve smyslu čl. 2 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1385 ze dne 14. května 2024 o potírání násilí vůči ženám a domácího násilí, který se použije. V důsledku toho se při provádění dané směrnice uplatní genderově citlivý přístup.

Or. en

Odůvodnění

Zdroj: Národní centrum pro pohřešované a zneužívané děti
https://search.app/cn3ep8LfJG2JKCvw9

Pozměňovací návrh 114
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) Osobám a orgánům odpovědným za	(32) Osobám a orgánům odpovědným za

vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v této směrnici by měly být k dispozici účinné vyšetřovací nástroje. Mezi tyto nástroje může patřit zachycení komunikace, skryté sledování včetně elektronického sledování, monitorování bankovních účtů nebo jiné finanční vyšetřování, přičemž je třeba přihlížet mimo jiné k zásadě proporcionality a k povaze a závažnosti vyšetřovaných trestných činů. V souladu s vnitrostátním právem by tyto nástroje měly zahrnovat rovněž možnost, aby donucovací orgány mohly používat na internetu utajenou totožnost a pod soudním dohledem šířit materiály pohlavního zneužívání dětí. Požadavek, aby členské státy umožnily používání těchto vyšetřovacích technik, má zásadní význam pro zajištění účinného vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí. Jelikož tyto trestné činy jsou většinou usnadněny nebo umožněny on-line nástroji, a jsou tudíž inherentně přeshraniční, jako obzvláště účinné vyšetřovací nástroje se v souvislosti s trestnými činy pohlavního zneužívání dětí a pohlavního vykořisťování dětí ukázaly být tajné operace a používání tzv. „honeypotů“. V zájmu zajištění účinného vyšetřování a stíhání by příslušné orgány členských států měly v rámci svých příslušných pravomocí a v souladu s platným právním rámcem spolupracovat rovněž s Europolem a Eurojustem a jejich prostřednictvím. Tyto příslušné orgány by rovněž měly sdílet mezi sebou a s Komisí informace o problémech, které se při vyšetřování a stíhání vyskytly.

vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v této směrnici by měly být k dispozici účinné vyšetřovací nástroje. Mezi tyto nástroje může patřit zachycení komunikace, skryté sledování včetně elektronického sledování, monitorování bankovních účtů nebo jiné finanční vyšetřování, přičemž je třeba přihlížet mimo jiné k zásadě proporcionality a k povaze a závažnosti vyšetřovaných trestných činů. V souladu s vnitrostátním právem by tyto nástroje měly zahrnovat rovněž možnost, aby donucovací orgány mohly používat na internetu utajenou totožnost a pod soudním dohledem šířit materiály pohlavního zneužívání dětí. Požadavek, aby členské státy umožnily používání těchto vyšetřovacích technik, má zásadní význam pro zajištění účinného vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí. Jelikož tyto trestné činy jsou většinou usnadněny nebo umožněny on-line nástroji, a jsou tudíž inherentně přeshraniční, jako obzvláště účinné vyšetřovací nástroje se v souvislosti s trestnými činy pohlavního zneužívání dětí a pohlavního vykořisťování dětí ukázaly být tajné operace a používání tzv. „honeypotů“***. Je však nezbytné zajistit, aby se orgány odpovědné za vyšetřování a stíhání těchto trestných činů v této souvislosti nedopouštěly činů, které by samy byly rovněž trestnými činy, jako je podněcování, účast nebo poskytování pokynů vysvětlujících, jak navázat styk s dětmi, nebo jednání, které by mohlo změnit podstatné a úmyslné aspekty trestného činu, a tím ohrozit výsledek trestního stíhání***. V zájmu zajištění účinného vyšetřování a stíhání by příslušné orgány členských států měly v rámci svých příslušných pravomocí a v souladu s platným právním rámcem spolupracovat rovněž s Europolem a Eurojustem a jejich prostřednictvím. Tyto příslušné orgány by rovněž měly sdílet mezi sebou a s Komisí informace o problémech, které se při vyšetřování a stíhání vyskytly.

Odůvodnění

Operace v utajení a tzv. „honeypots“ jsou nástroje, které zapojují policii a soudnictví ve fázích předcházejících spáchání trestného činu nebo pokusu o spáchání trestného činu, a mohou tak poškozovat obraz těchto orgánů. Vzhledem k tomu, že tyto situace mohou být velmi nepředvídatelné, mohly by mít trestní důsledky pro dané příslušníky nebo oslabit trestní odpovědnost pachatelů. Je proto důležité stanovit jasná omezení pro používání těchto nástrojů.

Pozměňovací návrh 115
Sebastian Tynkkynen

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) Osobám a orgánům odpovědným za vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v této směrnici by měly být k dispozici účinné vyšetřovací nástroje. Mezi tyto nástroje může patřit zachycení komunikace, skryté sledování včetně elektronického sledování, monitorování bankovních účtů nebo jiné finanční vyšetřování, přičemž je třeba přihlížet mimo jiné k zásadě proporcionality a k povaze a závažnosti vyšetřovaných trestných činů. V souladu s vnitrostátním právem by tyto nástroje měly zahrnovat rovněž možnost, aby donucovací orgány mohly používat na internetu utajenou totožnost ***a pod soudním dohledem šířit materiály pohlavního zneužívání dětí***. Požadavek, aby členské státy umožnily používání těchto vyšetřovacích technik, má zásadní význam pro zajištění účinného vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí. Jelikož tyto trestné činy jsou většinou usnadněny nebo umožněny on-line nástroji, a jsou tudíž inherentně přeshraniční, jako obzvláště účinné vyšetřovací nástroje se v souvislosti s trestnými činy pohlavního zneužívání dětí a pohlavního vykořisťování dětí ukázaly	(32) Osobám a orgánům odpovědným za vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v této směrnici by měly být k dispozici účinné vyšetřovací nástroje. Mezi tyto nástroje může patřit zachycení komunikace, skryté sledování včetně elektronického sledování, monitorování bankovních účtů nebo jiné finanční vyšetřování, přičemž je třeba přihlížet mimo jiné k zásadě proporcionality a k povaze a závažnosti vyšetřovaných trestných činů. V souladu s vnitrostátním právem by tyto nástroje měly zahrnovat rovněž možnost, aby donucovací orgány mohly používat na internetu utajenou totožnost. Požadavek, aby členské státy umožnily používání těchto vyšetřovacích technik, má zásadní význam pro zajištění účinného vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí. Jelikož tyto trestné činy jsou většinou usnadněny nebo umožněny on-line nástroji, a jsou tudíž inherentně přeshraniční, jako obzvláště účinné vyšetřovací nástroje se v souvislosti s trestnými činy pohlavního zneužívání dětí a pohlavního vykořisťování dětí ukázaly být tajné operace a používání tzv. „honeypotů“***. Přeshraniční***

být tajné operace a používání tzv. „honeypotů“. V zájmu zajištění účinného vyšetřování a stíhání by příslušné orgány členských států měly v rámci svých příslušných pravomocí a v souladu s platným právním rámcem spolupracovat rovněž s Europolem a Eurojustem a jejich prostřednictvím. Tyto příslušné orgány by rovněž měly sdílet mezi sebou a s Komisí informace o problémech, které se při vyšetřování a stíhání vyskytly.

vyšetřování musí respektovat zásadu teritoriality a musí být vedena v souladu s vnitrostátními právními předpisy členských států, v nichž vyšetřování probíhá. Konkrétně nesmí přeshraniční vyšetřování oslabovat záruky pro lidská práva v dané zemi. V zájmu zajištění účinného vyšetřování a stíhání by příslušné orgány členských států měly v rámci svých příslušných pravomocí a v souladu s platným právním rámcem spolupracovat rovněž s Europolem a Eurojustem a jejich prostřednictvím. Tyto příslušné orgány by rovněž měly sdílet mezi sebou a s Komisí informace o problémech, které se při vyšetřování a stíhání vyskytly.

Or. en

Odůvodnění

Donucovací orgány by neměly mít možnost šířit materiály pohlavního zneužívání dětí. Přeshraniční vyšetřování musí respektovat zásadu teritoriality a musí být vedena v souladu s vnitrostátními právními předpisy členských států, v nichž vyšetřování probíhá. Konkrétně nesmí přeshraniční vyšetřování oslabovat záruky pro lidská práva v dané zemi.

Pozměňovací návrh 116
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) Osobám a orgánům odpovědným za vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v této směrnici by měly být k dispozici účinné vyšetřovací nástroje. Mezi tyto nástroje může patřit zachycení komunikace, skryté sledování včetně elektronického sledování, monitorování bankovních účtů nebo jiné finanční vyšetřování, přičemž je třeba přihlížet mimo jiné k zásadě proporcionality a k povaze a závažnosti vyšetřovaných trestných činů. V souladu s vnitrostátním právem by tyto nástroje měly zahrnovat rovněž možnost, aby donucovací orgány	(32) Osobám a orgánům odpovědným za vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v této směrnici by měly být k dispozici účinné vyšetřovací nástroje. Mezi tyto nástroje může patřit zachycení komunikace, skryté sledování včetně elektronického sledování, monitorování bankovních účtů nebo jiné finanční vyšetřování, přičemž je třeba přihlížet mimo jiné k zásadě proporcionality a k povaze a závažnosti vyšetřovaných trestných činů. V souladu s vnitrostátním právem by tyto nástroje měly zahrnovat rovněž možnost, aby donucovací orgány

mohly používat na internetu utajenou totožnost ***a pod soudním dohledem šířit materiály pohlavního zneužívání dětí***. Požadavek, aby členské státy umožnily používání těchto vyšetřovacích technik, má zásadní význam pro zajištění účinného vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí. Jelikož tyto trestné činy jsou většinou usnadněny nebo umožněny on-line nástroji, a jsou tudíž inherentně přeshraniční, jako obzvláště účinné vyšetřovací nástroje se v souvislosti s trestnými činy pohlavního zneužívání dětí a pohlavního vykořisťování dětí ukázaly být tajné operace a používání tzv. „honeypotů“. V zájmu zajištění účinného vyšetřování a stíhání by příslušné orgány členských států měly v rámci svých příslušných pravomocí a v souladu s platným právním rámcem spolupracovat rovněž s Europolem a Eurojustem a jejich prostřednictvím. Tyto příslušné orgány by rovněž měly sdílet mezi sebou a s Komisí informace o problémech, které se při vyšetřování a stíhání vyskytly.	mohly používat na internetu utajenou totožnost. Požadavek, aby členské státy umožnily používání těchto vyšetřovacích technik, má zásadní význam pro zajištění účinného vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí. Jelikož tyto trestné činy jsou většinou usnadněny nebo umožněny on-line nástroji, a jsou tudíž inherentně přeshraniční, jako obzvláště účinné vyšetřovací nástroje se v souvislosti s trestnými činy pohlavního zneužívání dětí a pohlavního vykořisťování dětí ukázaly být tajné operace a používání tzv. „honeypotů“. V zájmu zajištění účinného vyšetřování a stíhání by příslušné orgány členských států měly v rámci svých příslušných pravomocí a v souladu s platným právním rámcem spolupracovat rovněž s Europolem a Eurojustem a jejich prostřednictvím. Tyto příslušné orgány by rovněž měly sdílet mezi sebou a s Komisí informace o problémech, které se při vyšetřování a stíhání vyskytly.

Or. en

Odůvodnění

I když to může být stanoveno ve vnitrostátních právních předpisech, vyhneme se tomu, aby to bylo možné na úrovni EU.

Pozměňovací návrh 117
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) Osobám a orgánům odpovědným za vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v této směrnici by měly být k dispozici účinné vyšetřovací nástroje. Mezi tyto nástroje může patřit zachycení komunikace, skryté sledování včetně	(32) Osobám a orgánům odpovědným za vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v této směrnici by měly být k dispozici účinné vyšetřovací nástroje. Mezi tyto nástroje může patřit zachycení komunikace, skryté sledování včetně

elektronického sledování, monitorování bankovních účtů nebo jiné finanční vyšetřování, přičemž je třeba přihlížet mimo jiné k zásadě proporcionality a k povaze a závažnosti vyšetřovaných trestných činů. V souladu s vnitrostátním právem by tyto nástroje měly zahrnovat rovněž možnost, aby donucovací orgány mohly používat na internetu utajenou totožnost a pod soudním dohledem šířit materiály pohlavního zneužívání dětí. Požadavek, aby členské státy umožnily používání těchto vyšetřovacích technik, má zásadní význam pro zajištění účinného vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí. Jelikož tyto trestné činy jsou většinou usnadněny nebo umožněny on-line nástroji, a jsou tudíž inherentně přeshraniční, jako obzvláště účinné vyšetřovací nástroje se v souvislosti s trestnými činy pohlavního zneužívání dětí a pohlavního vykořisťování dětí ukázaly být tajné operace a používání tzv. „honeypotů“. V zájmu zajištění účinného vyšetřování a stíhání by příslušné orgány členských států měly v rámci svých příslušných pravomocí a v souladu s platným právním rámcem spolupracovat rovněž ***s Europolem a Eurojustem a jejich prostřednictvím***. Tyto příslušné orgány by rovněž měly sdílet mezi sebou a s Komisí informace o problémech, které se při vyšetřování a stíhání vyskytly.

elektronického sledování, monitorování bankovních účtů nebo jiné finanční vyšetřování, přičemž je třeba přihlížet mimo jiné k zásadě proporcionality a k povaze a závažnosti vyšetřovaných trestných činů. V souladu s vnitrostátním právem by tyto nástroje měly zahrnovat rovněž možnost, aby donucovací orgány mohly používat na internetu utajenou totožnost a pod soudním dohledem šířit materiály pohlavního zneužívání dětí. Požadavek, aby členské státy umožnily používání těchto vyšetřovacích technik, má zásadní význam pro zajištění účinného vyšetřování a stíhání trestných činů zahrnujících pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí. Jelikož tyto trestné činy jsou většinou usnadněny nebo umožněny on-line nástroji, a jsou tudíž inherentně přeshraniční, jako obzvláště účinné vyšetřovací nástroje se v souvislosti s trestnými činy pohlavního zneužívání dětí a pohlavního vykořisťování dětí ukázaly být tajné operace a používání tzv. „honeypotů“. V zájmu zajištění účinného vyšetřování a stíhání by příslušné orgány členských států měly v rámci svých příslušných pravomocí a v souladu s platným právním rámcem spolupracovat rovněž ***spolu navzájem a s Europolem a Eurojustem***. Tyto příslušné orgány by rovněž měly sdílet mezi sebou a s Komisí informace o problémech, které se při vyšetřování a stíhání vyskytly.

Or. pt

Pozměňovací návrh 118
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Členské státy by měly vybízet všechny osoby, které vědí nebo mají	(34) Členské státy by měly vybízet všechny osoby, které vědí nebo mají

podezření, že došlo k pohlavnímu vykořisťování nebo pohlavnímu zneužívání dítěte, k tomu, aby tyto skutečnosti oznámily příslušným orgánům. Zejména by členské státy měly zpřístupnit dětem informace týkající se možností, jak zneužití oznámit, a to i prostřednictvím linek pomoci. Za stanovení příslušných orgánů, jimž mohou být taková podezření oznámena, jsou odpovědné jednotlivé členské státy. Tyto příslušné orgány by se ve své činnosti neměly omezovat na ochranu dětí nebo na příslušné sociální služby. Požadavek, aby se podezření oznamovalo „v dobré víře“, by měl zabránit uplatňování příslušného ustanovení k tomu, aby jej bylo možné zneužívat k oznamování naprosto smyšlených nebo nepravdivých skutečností.	podezření, že došlo k pohlavnímu vykořisťování nebo pohlavnímu zneužívání dítěte, k tomu, aby tyto skutečnosti oznámily příslušným orgánům. Zejména by členské státy měly zpřístupnit dětem informace týkající se možností, jak zneužití oznámit, a to i prostřednictvím linek pomoci ***a prostřednictvím komunikačních platforem, které mladí lidé využívají nejčastěji***. Za stanovení příslušných orgánů, jimž mohou být taková podezření oznámena, jsou odpovědné jednotlivé členské státy. Tyto příslušné orgány by se ve své činnosti neměly omezovat na ochranu dětí nebo na příslušné sociální služby. Požadavek, aby se podezření oznamovalo „v dobré víře“, by měl zabránit uplatňování příslušného ustanovení k tomu, aby jej bylo možné zneužívat k oznamování naprosto smyšlených nebo nepravdivých skutečností.
	Or. fr

Pozměňovací návrh 119
Paolo Inselvini

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Členské státy by měly vybízet všechny osoby, které vědí nebo mají podezření, že došlo k pohlavnímu vykořisťování nebo pohlavnímu zneužívání dítěte, k tomu, aby tyto skutečnosti oznámily příslušným orgánům. Zejména by členské státy měly zpřístupnit dětem informace týkající se možností, jak zneužití oznámit, a to i prostřednictvím linek pomoci. Za stanovení příslušných orgánů, jimž mohou být taková podezření oznámena, jsou odpovědné jednotlivé členské státy. Tyto příslušné orgány by se ve své činnosti neměly omezovat na ochranu dětí nebo na příslušné sociální	(34) Členské státy by měly vybízet všechny osoby, které vědí nebo mají podezření, že došlo k pohlavnímu vykořisťování nebo pohlavnímu zneužívání dítěte, k tomu, aby tyto skutečnosti oznámily příslušným orgánům. Zejména by členské státy měly zpřístupnit dětem ***a jejich rodinám*** informace týkající se možností, jak zneužití oznámit, a to i prostřednictvím linek pomoci. Za stanovení příslušných orgánů, jimž mohou být taková podezření oznámena, jsou odpovědné jednotlivé členské státy. Tyto příslušné orgány by se ve své činnosti neměly omezovat na ochranu dětí nebo na

služby. Požadavek, aby se podezření oznamovalo „v dobré víře“, by měl zabránit uplatňování příslušného ustanovení k tomu, aby jej bylo možné zneužívat k oznamování naprosto smyšlených nebo nepravdivých skutečností.

příslušné sociální služby. Požadavek, aby se podezření oznamovalo „v dobré víře“, by měl zabránit uplatňování příslušného ustanovení k tomu, aby jej bylo možné zneužívat k oznamování naprosto smyšlených nebo nepravdivých skutečností.

Or. it

Pozměňovací návrh 120
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(35) Měla by se změnit pravidla o soudní příslušnosti, aby se zajistilo, že pachatelé pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí, kteří pocházejí z Unie, ***budou stíháni*** i tehdy, pokud se dopustí trestného činu mimo Unii, zejména v rámci tzv. sexuální turistiky. Pohlavní vykořisťování dětí v cestovním ruchu a turismu by mělo být chápáno jako pohlavní vykořisťování dětí páchané osobou či osobami, které z obvyklého místa svého pobytu vycestují do zahraničí, kde se dopouštějí pohlavního styku s dětmi. V případě, že je pohlavní vykořisťování dětí v cestovním ruchu a turismu provozováno za hranicemi Unie, by členské státy měly prostřednictvím dostupných vnitrostátních a mezinárodních nástrojů, včetně dvoustranných a mnohostranných smluv o vydávání, vzájemné pomoci či předávání trestního řízení, usilovat o prohlubování spolupráce se třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi s cílem bojovat proti sexuální turistice. Členské státy by měly podporovat otevřený dialog a komunikaci se zeměmi mimo Unii, aby bylo možné stíhat v souladu s příslušnými vnitrostátními předpisy pachatele, kteří vycestovávají z Unie za účelem pohlavního vykořisťování	(35) Měla by se změnit pravidla o soudní příslušnosti, aby se zajistilo, že pachatelé pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí, kteří pocházejí z Unie, ***ponesou trestní odpovědnost*** i tehdy, pokud se dopustí trestného činu mimo Unii, zejména v rámci tzv. sexuální turistiky. Pohlavní vykořisťování dětí v cestovním ruchu a turismu by mělo být chápáno jako pohlavní vykořisťování dětí páchané osobou či osobami, které z obvyklého místa svého pobytu vycestují do zahraničí, kde se dopouštějí pohlavního styku s dětmi. V případě, že je pohlavní vykořisťování dětí v cestovním ruchu a turismu provozováno za hranicemi Unie, by členské státy měly prostřednictvím dostupných vnitrostátních a mezinárodních nástrojů, včetně dvoustranných a mnohostranných smluv o vydávání, vzájemné pomoci či předávání trestního řízení, usilovat o prohlubování spolupráce se třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi s cílem bojovat proti sexuální turistice. Členské státy by měly podporovat otevřený dialog a komunikaci se zeměmi mimo Unii, aby bylo možné stíhat v souladu s příslušnými vnitrostátními předpisy pachatele, kteří vycestovávají

dětí v cestovním ruchu a turismu .	z Unie za účelem pohlavního vykořisťování dětí v cestovním ruchu a turismu.

Or. pt

Pozměňovací návrh 121
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 35 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(35a) Členské státy by měly zaručit komplexní péči o děti jako subjektivní právo a zajistit, aby programy odškodnění obětí byly účinné a dostupné. V tomto ohledu a vzhledem k pozitivním referencím, jako je model Barnahus, by se členské státy měly zavázat k jeho finanční udržitelnosti, aby zaručily univerzálnost a nediskriminaci v přístupu dětí k jejich právům. To znamená, že péče, podpora, ochrana a odškodnění poskytované dětem musí být integrovány a musí respektovat jejich status plných nositelů práv. Pouze prostřednictvím takového přístupu lze zajistit skutečnou a trvalou ochranu jejich práv a reagovat na jejich potřeby v justičním rámci, který je adaptovaný a citlivý k jejich celkovému vývoji.

Or. en

Pozměňovací návrh 122
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) Měla by být přijata komplexní opatření na ochranu dětských obětí, která	(36) Měla by být přijata komplexní opatření na ochranu dětských obětí, která

jsou v jejich nejlepším zájmu a zohledňují jejich potřeby. Účinná ochrana dětí vyžaduje celospolečenský přístup. Všechny příslušné orgány a služby by měly stavět dítě do centra svého úsilí a spolupracovat na ochraně a podpoře dítěte v jeho nejlepším zájmu. Nejpokročilejším příkladem přístupu ke spravedlnosti vstřícného k dětem a zabránění opakované viktimizaci je v současnosti model „Barnahus“, který poskytuje prostředí přizpůsobené dětem, kde pracují specialisté ze všech relevantních oborů. Příslušná ustanovení této směrnice vycházejí ze zásad tohoto modelu. Cílem modelu je zajistit, aby všechny děti účastnící se vyšetřování zneužívání dětí nebo pohlavního vykořisťování dětí mohly využívat kvalitního posouzení v zařízení přizpůsobeném dětem a služeb vhodné psychosociální podpory a ochrany dětí. Tato směrnice ***usiluje o zajištění toho***, aby všechny členské státy tyto zásady dodržovaly, avšak nevyžaduje, aby se členské státy řídily modelem Barnahus jako takovým. V případech, kdy jsou pro účely vyšetřování trestného činu nezbytné lékařské prohlídky dítěte, například za účelem shromáždění důkazů o zneužívání, by měl být rozsah těchto prohlídek omezen na nezbytně nutné minimum, aby se omezila opakovaná traumatizace. Tato povinnost by neměla bránit provádění jiných lékařských vyšetření nezbytných pro blaho dítěte. ***Dětské oběti*** by měly mít snadný přístup k soudnictví vstřícnému k dětem, k právním prostředkům nápravy a k možnosti využívat opatření řešících střet zájmů, pokud k pohlavnímu zneužívání nebo pohlavnímu vykořisťování dítěte dochází v rodině. V případě, že by byl pro dítě v průběhu trestního vyšetřování či řízení určen zvláštní zástupce, může tuto úlohu plnit rovněž právnická osoba, instituce nebo orgán. Pokud svůj případ předloží příslušným orgánům, neměly by dětské oběti také podléhat sankcím ukládaným například podle vnitrostátních právních předpisů o prostituci. Dále by účast v trestním řízení neměla u těchto

jsou v jejich nejlepším zájmu a zohledňují jejich potřeby. Účinná ochrana dětí vyžaduje celospolečenský přístup. Všechny příslušné orgány a služby by měly stavět dítě do centra svého úsilí a spolupracovat na ochraně a podpoře dítěte v jeho nejlepším zájmu. Nejpokročilejším příkladem přístupu ke spravedlnosti vstřícného k dětem a zabránění opakované viktimizaci je v současnosti model „Barnahus“, který poskytuje prostředí přizpůsobené dětem, kde pracují specialisté ze všech relevantních oborů. Příslušná ustanovení této směrnice vycházejí ze zásad tohoto modelu. Cílem modelu je zajistit, aby všechny děti účastnící se vyšetřování zneužívání dětí nebo pohlavního vykořisťování dětí mohly využívat kvalitního posouzení v zařízení přizpůsobeném dětem a služeb vhodné psychosociální podpory a ochrany dětí. Tato směrnice ***vyžaduje***, aby všechny členské státy tyto zásady dodržovaly ***a zřídily multidisciplinární a meziagenturní struktury přiměřené věku pro poskytování péče a právní podpory obětem pod jednou střechou***, avšak nevyžaduje, aby se členské státy řídily modelem Barnahus jako takovým. V případech, kdy jsou pro účely vyšetřování trestného činu nezbytné lékařské prohlídky dítěte, například za účelem shromáždění důkazů o zneužívání, by měl být rozsah těchto prohlídek omezen na nezbytně nutné minimum, aby se omezila opakovaná traumatizace. Tato povinnost by neměla bránit provádění jiných lékařských vyšetření nezbytných pro blaho dítěte. ***Všechny děti, které mohou být z jakéhokoli důvodu a v jakékoli roli v kontaktu se systémy trestního, občanského nebo správního soudnictví,*** by měly mít snadný přístup k soudnictví vstřícnému k dětem***. Soudnictvím vstřícným k dětem se rozumí soudní systémy, které zaručují dodržování a účinné uplatňování všech práv dětí na nejvyšší dosažitelné úrovni a náležitě zohledňují úroveň vyspělosti a porozumění dítěte a okolnosti případu. Je obzvláště důležité, aby spravedlnost byla přístupná, přiměřená věku, rychlá***,

obětí vyvolávat pokud možno žádná další traumata v důsledku výslechů nebo vizuálního kontaktu s pachateli. ***Všechny orgány zapojené do řízení by měly absolvovat odbornou přípravu*** v oblasti soudnictví vstřícného k dětem. Schopnost dobře rozumět dětem a způsobu jejich chování pod tíhou traumatických zážitků pomůže zajistit vysokou kvalitu získávání důkazů a ulevit dětem od stresu při provádění nezbytných opatření. Pokud se ***dětské oběti*** účastní trestního řízení, měl by soud při vedení řízení plně zohlednit jejich věk a vyspělost a zajistit, aby řízení bylo pro dítě přístupné a srozumitelné.

pečlivá, přizpůsobená potřebám a právům dítěte a zaměřená na ně, aby respektovala práva dítěte, včetně práva na spravedlivý proces, práva účastnit se řízení a rozumět mu, práva na respektování soukromého a rodinného života a na integritu a důstojnost. Dětské oběti by měly mít snadný přístup k právním prostředkům nápravy a k možnosti využívat opatření řešících střet zájmů, pokud k pohlavnímu zneužívání nebo pohlavnímu vykořisťování dítěte dochází v rodině. V případě, že by byl pro dítě v průběhu trestního vyšetřování či řízení určen zvláštní zástupce, může tuto úlohu plnit rovněž právnická osoba, instituce nebo orgán. Pokud svůj případ předloží příslušným orgánům, neměly by dětské oběti také podléhat sankcím ukládaným například podle vnitrostátních právních předpisů o prostituci. Dále by účast v trestním řízení neměla u těchto obětí vyvolávat pokud možno žádná další traumata v důsledku výslechů nebo vizuálního kontaktu s pachateli. ***Všichni odborníci, kteří přicházejí do styku s dětmi v soudním systému, by měli být vyškoleni*** v oblasti soudnictví vstřícného k dětem. Schopnost dobře rozumět dětem a způsobu jejich chování pod tíhou traumatických zážitků pomůže zajistit vysokou kvalitu získávání důkazů a ulevit dětem od stresu při provádění nezbytných opatření. Pokud se ***děti*** účastní trestního řízení, měl by soud při vedení řízení plně zohlednit jejich věk a vyspělost a zajistit, aby řízení bylo pro dítě přístupné a srozumitelné. ***Soud by měl upřednostnit právo dítěte na smysluplnou účast a zajistit, aby jeho názory byly v průběhu celého procesu vyslyšeny a respektovány.***

Or. en

Pozměňovací návrh 123
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) Měla by být přijata komplexní opatření na ochranu dětských obětí, která jsou v jejich nejlepším zájmu a zohledňují jejich potřeby. Účinná ochrana dětí vyžaduje celospolečenský přístup. Všechny příslušné orgány a služby by měly stavět dítě do centra svého úsilí a spolupracovat na ochraně a podpoře dítěte v jeho nejlepším zájmu. Nejpokročilejším příkladem přístupu ke spravedlnosti vstřícného k dětem a zabránění opakované viktimizaci je v současnosti model „Barnahus“, který poskytuje prostředí přizpůsobené dětem, kde pracují specialisté ze všech relevantních oborů. Příslušná ustanovení této směrnice vycházejí ze zásad tohoto modelu. Cílem modelu je zajistit, aby všechny děti účastnící se vyšetřování zneužívání dětí nebo pohlavního vykořisťování dětí mohly využívat kvalitního posouzení v zařízení přizpůsobeném dětem a služeb vhodné psychosociální podpory a ochrany dětí. Tato směrnice usiluje o zajištění toho, aby všechny členské státy tyto zásady dodržovaly, avšak nevyžaduje, aby se členské státy ***řídily modelem*** Barnahus ***jako takovým***. V případech, kdy jsou pro účely vyšetřování trestného činu nezbytné lékařské prohlídky dítěte, například za účelem shromáždění důkazů o zneužívání, by měl být rozsah těchto prohlídek omezen na nezbytně nutné minimum, aby se omezila opakovaná traumatizace. Tato povinnost by neměla bránit provádění jiných lékařských vyšetření nezbytných pro blaho dítěte. Dětské oběti by měly mít snadný přístup k soudnictví vstřícnému k dětem, k právním prostředkům nápravy a k možnosti využívat opatření řešících střet zájmů, pokud k pohlavnímu zneužívání nebo pohlavnímu vykořisťování dítěte dochází v rodině. V případě, že by byl pro dítě v průběhu trestního vyšetřování či řízení určen zvláštní zástupce, může tuto úlohu plnit rovněž právnická osoba,	(36) Měla by být přijata komplexní opatření na ochranu dětských obětí, která jsou v jejich nejlepším zájmu a zohledňují jejich potřeby. Účinná ochrana dětí vyžaduje celospolečenský přístup. Všechny příslušné orgány a služby by měly stavět dítě do centra svého úsilí a spolupracovat na ochraně a podpoře dítěte v jeho nejlepším zájmu. ***Nejlepší zájem dítěte by měl být vykládán tak, že je třeba zajistit ochranu dětí a zabezpečit je před další újmou, poskytovat jim individualizovanou a přizpůsobenou podporu a ochranu práv dítěte v průběhu celého soudního řízení i mimo něj, včetně kontaktů se sociálními, zdravotnickými, vzdělávacími a psychologickými službami.*** Nejpokročilejším příkladem přístupu ke spravedlnosti vstřícného k dětem a zabránění opakované viktimizaci je v současnosti model „Barnahus“, který poskytuje prostředí přizpůsobené dětem, kde pracují specialisté ze všech relevantních oborů. Příslušná ustanovení této směrnice vycházejí ze zásad tohoto modelu. Cílem modelu je zajistit, aby všechny děti účastnící se vyšetřování zneužívání dětí nebo pohlavního vykořisťování dětí mohly využívat kvalitního posouzení v zařízení přizpůsobeném dětem a služeb vhodné ***a individualizované*** psychosociální podpory a ochrany dětí. Tato směrnice usiluje o zajištění toho, aby všechny členské státy tyto zásady dodržovaly, avšak nevyžaduje, aby se členské státy ***omezily na model*** Barnahus***, ale aby jej rozšířily a posílily poskytování sociálních služeb pro děti i na jiné instituce***. V případech, kdy jsou pro účely vyšetřování trestného činu nezbytné lékařské prohlídky dítěte, například za účelem shromáždění důkazů o zneužívání, by měl být rozsah těchto prohlídek omezen na nezbytně nutné minimum, aby se omezila opakovaná traumatizace. Tato povinnost by neměla bránit provádění

instituce nebo orgán. Pokud svůj případ předloží příslušným orgánům, neměly by dětské oběti také podléhat sankcím ukládaným například podle vnitrostátních právních předpisů o prostituci. Dále by účast v trestním řízení neměla u těchto obětí vyvolávat pokud možno žádná další traumata v důsledku výslechů nebo vizuálního kontaktu s pachateli. Všechny orgány zapojené do řízení by měly absolvovat odbornou přípravu v oblasti soudnictví vstřícného k dětem. Schopnost dobře rozumět dětem a způsobu jejich chování pod tíhou traumatických zážitků pomůže zajistit vysokou kvalitu získávání důkazů a ulevit dětem od stresu při provádění nezbytných opatření. Pokud se dětské oběti účastní trestního řízení, měl by soud při vedení řízení plně zohlednit jejich věk a vyspělost a zajistit, aby řízení bylo pro dítě přístupné a srozumitelné.

jiných lékařských vyšetření nezbytných pro blaho dítěte. Dětské oběti by měly mít snadný přístup k soudnictví vstřícnému k dětem, k právním prostředkům nápravy a k možnosti využívat opatření řešících střet zájmů, pokud k pohlavnímu zneužívání nebo pohlavnímu vykořisťování dítěte dochází v rodině. V případě, že by byl pro dítě v průběhu trestního vyšetřování či řízení určen zvláštní zástupce, může tuto úlohu plnit rovněž právnická osoba, instituce nebo orgán. Pokud svůj případ předloží příslušným orgánům, neměly by dětské oběti také podléhat sankcím ukládaným například podle vnitrostátních právních předpisů o prostituci. Dále by účast v trestním řízení neměla u těchto obětí vyvolávat pokud možno žádná další traumata v důsledku výslechů nebo vizuálního kontaktu s pachateli. Všechny orgány zapojené do řízení by měly absolvovat odbornou přípravu v oblasti soudnictví vstřícného k dětem. Schopnost dobře rozumět dětem a způsobu jejich chování pod tíhou traumatických zážitků pomůže zajistit vysokou kvalitu získávání důkazů a ulevit dětem od stresu při provádění nezbytných opatření. Pokud se dětské oběti účastní trestního řízení, měl by soud při vedení řízení plně zohlednit jejich věk a vyspělost a zajistit, aby řízení bylo pro dítě přístupné a srozumitelné.

Or. en

Pozměňovací návrh 124
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) Měla by být přijata komplexní opatření na ochranu dětských obětí, která jsou v jejich nejlepším zájmu a zohledňují jejich potřeby. Účinná ochrana dětí	(36) Měla by být přijata komplexní opatření na ochranu dětských obětí, která jsou v jejich nejlepším zájmu a zohledňují jejich potřeby. Účinná ochrana dětí

vyžaduje celospolečenský přístup. Všechny příslušné orgány a služby by měly stavět dítě do centra svého úsilí a spolupracovat na ochraně a podpoře dítěte v jeho nejlepším zájmu. Nejpokročilejším příkladem přístupu ke spravedlnosti vstřícného k dětem a zabránění opakované viktimizaci je v současnosti model „Barnahus“, který poskytuje prostředí přizpůsobené dětem, kde pracují specialisté ze všech relevantních oborů. Příslušná ustanovení této směrnice vycházejí ze zásad tohoto modelu. Cílem modelu je zajistit, aby všechny děti účastnící se vyšetřování zneužívání dětí nebo pohlavního vykořisťování dětí mohly využívat kvalitního posouzení v zařízení přizpůsobeném dětem a služeb vhodné psychosociální podpory a ochrany dětí. Tato směrnice usiluje o zajištění toho, aby všechny členské státy tyto zásady dodržovaly, avšak nevyžaduje, aby se členské státy řídily modelem Barnahus jako takovým. V případech, kdy jsou pro účely vyšetřování trestného činu nezbytné lékařské prohlídky dítěte, například za účelem shromáždění důkazů o zneužívání, by měl být rozsah těchto prohlídek omezen na nezbytně nutné minimum, aby se omezila opakovaná traumatizace. Tato povinnost by neměla bránit provádění jiných lékařských vyšetření nezbytných pro blaho dítěte. Dětské oběti by měly mít snadný přístup k soudnictví vstřícnému k dětem, k právním prostředkům nápravy a k možnosti využívat opatření řešících střet zájmů, pokud k pohlavnímu zneužívání nebo pohlavnímu vykořisťování dítěte dochází v rodině. V případě, že by byl pro dítě v průběhu trestního vyšetřování či řízení určen zvláštní zástupce, může tuto úlohu plnit rovněž právnická osoba, instituce nebo orgán. Pokud svůj případ předloží příslušným orgánům, neměly by dětské oběti také podléhat sankcím ukládaným například podle vnitrostátních právních předpisů o prostituci. Dále by účast v trestním řízení neměla u těchto obětí vyvolávat pokud možno žádná další traumata v důsledku výslechů nebo

vyžaduje celospolečenský přístup. Všechny příslušné orgány a služby by měly stavět dítě do centra svého úsilí a spolupracovat na ochraně a podpoře dítěte v jeho nejlepším zájmu. Nejpokročilejším příkladem přístupu ke spravedlnosti vstřícného k dětem a zabránění opakované viktimizaci je v současnosti model „Barnahus“, který poskytuje prostředí přizpůsobené dětem, kde pracují specialisté ze všech relevantních oborů. Příslušná ustanovení této směrnice vycházejí ze zásad tohoto modelu. Cílem modelu je zajistit, aby všechny děti účastnící se vyšetřování zneužívání dětí nebo pohlavního vykořisťování dětí mohly využívat kvalitního posouzení v zařízení přizpůsobeném dětem a služeb vhodné psychosociální podpory a ochrany dětí. Tato směrnice usiluje o zajištění toho, aby všechny členské státy tyto zásady dodržovaly ***a zřídily multidisciplinární a integrované systémy ochrany dětí přiměřené jejich věku pro poskytování účinné péče a právní podpory dětským obětem***, avšak nevyžaduje, aby se členské státy řídily modelem Barnahus jako takovým. V případech, kdy jsou pro účely vyšetřování trestného činu nezbytné lékařské prohlídky dítěte, například za účelem shromáždění důkazů o zneužívání, by měl být rozsah těchto prohlídek omezen na nezbytně nutné minimum, aby se omezila opakovaná traumatizace. Tato povinnost by neměla bránit provádění jiných lékařských vyšetření nezbytných pro blaho dítěte. Dětské oběti by měly mít snadný přístup k soudnictví vstřícnému k dětem, k právním prostředkům nápravy a k možnosti využívat opatření řešících střet zájmů, pokud k pohlavnímu zneužívání nebo pohlavnímu vykořisťování dítěte dochází v rodině. V případě, že by byl pro dítě v průběhu trestního vyšetřování či řízení určen zvláštní zástupce, může tuto úlohu plnit rovněž právnická osoba, instituce nebo orgán. Pokud svůj případ předloží příslušným orgánům, neměly by dětské oběti také podléhat sankcím ukládaným například podle vnitrostátních

vizuálního kontaktu s pachateli. Všechny orgány zapojené do řízení by měly absolvovat odbornou přípravu v oblasti soudnictví vstřícného k dětem. Schopnost dobře rozumět dětem a způsobu jejich chování pod tíhou traumatických zážitků pomůže zajistit vysokou kvalitu získávání důkazů a ulevit dětem od stresu při provádění nezbytných opatření. Pokud se dětské oběti účastní trestního řízení, měl by soud při vedení řízení plně zohlednit jejich věk a vyspělost a zajistit, aby řízení bylo pro dítě přístupné a srozumitelné.

právních předpisů o prostituci. Dále by účast v trestním řízení neměla u těchto obětí vyvolávat pokud možno žádná další traumata v důsledku výslechů nebo vizuálního kontaktu s pachateli. Všechny orgány zapojené do řízení by měly absolvovat odbornou přípravu v oblasti soudnictví vstřícného k dětem. Schopnost dobře rozumět dětem a způsobu jejich chování pod tíhou traumatických zážitků pomůže zajistit vysokou kvalitu získávání důkazů a ulevit dětem od stresu při provádění nezbytných opatření. Pokud se dětské oběti účastní trestního řízení, měl by soud při vedení řízení plně zohlednit jejich věk a vyspělost a zajistit, aby řízení bylo pro dítě přístupné a srozumitelné. ***Prioritou by mělo být právo dítěte být vyslyšeno a smysluplně se účastnit, aby bylo zajištěno, že jeho názory budou v průběhu celého procesu vyslyšeny a respektovány.***

Or. en

Pozměňovací návrh 125
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) Měla by být přijata komplexní opatření na ochranu dětských obětí, která jsou v jejich nejlepším zájmu a zohledňují jejich potřeby. Účinná ochrana dětí vyžaduje celospolečenský přístup. Všechny příslušné orgány a služby by měly stavět dítě do centra svého úsilí a spolupracovat na ochraně a podpoře dítěte v jeho nejlepším zájmu. Nejpokročilejším příkladem přístupu ke spravedlnosti vstřícného k dětem a zabránění opakované viktimizaci je v současnosti model „Barnahus“, který poskytuje prostředí přizpůsobené dětem, kde pracují specialisté ze všech relevantních oborů. Příslušná ustanovení této směrnice vycházejí ze	(36) Měla by být přijata komplexní opatření na ochranu dětských obětí, která jsou v jejich nejlepším zájmu a zohledňují jejich potřeby. Účinná ochrana dětí vyžaduje celospolečenský přístup. Všechny příslušné orgány a služby by měly stavět dítě do centra svého úsilí a spolupracovat na ochraně a podpoře dítěte v jeho nejlepším zájmu. Nejpokročilejším příkladem přístupu ke spravedlnosti vstřícného k dětem a zabránění opakované viktimizaci je v současnosti model „Barnahus“, který poskytuje prostředí přizpůsobené dětem, kde pracují specialisté ze všech relevantních oborů. Příslušná ustanovení této směrnice vycházejí ze

zásad tohoto modelu. Cílem modelu je zajistit, aby všechny děti účastnící se vyšetřování zneužívání dětí nebo pohlavního vykořisťování dětí mohly využívat kvalitního posouzení v zařízení přizpůsobeném dětem a služeb vhodné psychosociální podpory a ochrany dětí. Tato směrnice usiluje o zajištění toho, aby všechny členské státy tyto zásady dodržovaly***, avšak nevyžaduje, aby se členské státy řídily modelem Barnahus jako takovým***. V případech, kdy jsou pro účely vyšetřování trestného činu nezbytné lékařské prohlídky dítěte, například za účelem shromáždění důkazů o zneužívání, by měl být rozsah těchto prohlídek omezen na nezbytně nutné minimum, aby se omezila opakovaná traumatizace. Tato povinnost by neměla bránit provádění jiných lékařských vyšetření nezbytných pro blaho dítěte. Dětské oběti by měly mít snadný přístup k soudnictví vstřícnému k dětem, k právním prostředkům nápravy a k možnosti využívat opatření řešících střet zájmů, pokud k pohlavnímu zneužívání nebo pohlavnímu vykořisťování dítěte dochází v rodině. V případě, že by byl pro dítě v průběhu trestního vyšetřování či řízení určen zvláštní zástupce, může tuto úlohu plnit rovněž právnická osoba, instituce nebo orgán. Pokud svůj případ předloží příslušným orgánům, neměly by dětské oběti také podléhat sankcím ukládaným například podle vnitrostátních právních předpisů o prostituci. Dále by účast v trestním řízení neměla u těchto obětí vyvolávat pokud možno žádná další traumata v důsledku výslechů nebo vizuálního kontaktu s pachateli. Všechny orgány zapojené do řízení by měly absolvovat odbornou přípravu v oblasti soudnictví vstřícného k dětem. Schopnost dobře rozumět dětem a způsobu jejich chování pod tíhou traumatických zážitků pomůže zajistit vysokou kvalitu získávání důkazů a ulevit dětem od stresu při provádění nezbytných opatření. Pokud se dětské oběti účastní trestního řízení, měl by soud při vedení řízení plně zohlednit jejich věk a vyspělost a zajistit, aby řízení bylo

zásad tohoto modelu. Cílem modelu je zajistit, aby všechny děti účastnící se vyšetřování zneužívání dětí nebo pohlavního vykořisťování dětí mohly využívat kvalitního posouzení v zařízení přizpůsobeném dětem a služeb vhodné psychosociální podpory a ochrany dětí. Tato směrnice usiluje o zajištění toho, aby všechny členské státy tyto zásady dodržovaly. V případech, kdy jsou pro účely vyšetřování trestného činu nezbytné lékařské prohlídky dítěte, například za účelem shromáždění důkazů o zneužívání, by měl být rozsah těchto prohlídek omezen na nezbytně nutné minimum, aby se omezila opakovaná traumatizace. Tato povinnost by neměla bránit provádění jiných lékařských vyšetření nezbytných pro blaho dítěte. Dětské oběti by měly mít snadný přístup k soudnictví vstřícnému k dětem, k právním prostředkům nápravy a k možnosti využívat opatření řešících střet zájmů, pokud k pohlavnímu zneužívání nebo pohlavnímu vykořisťování dítěte dochází v rodině. V případě, že by byl pro dítě v průběhu trestního vyšetřování či řízení určen zvláštní zástupce, může tuto úlohu plnit rovněž právnická osoba, instituce nebo orgán. Pokud svůj případ předloží příslušným orgánům, neměly by dětské oběti také podléhat sankcím ukládaným například podle vnitrostátních právních předpisů o prostituci. Dále by účast v trestním řízení neměla u těchto obětí vyvolávat pokud možno žádná další traumata v důsledku výslechů nebo vizuálního kontaktu s pachateli. Všechny orgány zapojené do řízení by měly absolvovat odbornou přípravu v oblasti soudnictví vstřícného k dětem. Schopnost dobře rozumět dětem a způsobu jejich chování pod tíhou traumatických zážitků pomůže zajistit vysokou kvalitu získávání důkazů a ulevit dětem od stresu při provádění nezbytných opatření. Pokud se dětské oběti účastní trestního řízení, měl by soud při vedení řízení plně zohlednit jejich věk a vyspělost a zajistit, aby řízení bylo pro dítě přístupné a srozumitelné.

pro dítě přístupné a srozumitelné.

Or. en

Pozměňovací návrh 126
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) Měla by být přijata komplexní opatření na ochranu dětských obětí, která jsou v jejich nejlepším zájmu a zohledňují jejich potřeby. Účinná ochrana dětí vyžaduje celospolečenský přístup. Všechny příslušné orgány a služby by měly stavět dítě do centra svého úsilí a spolupracovat na ochraně a podpoře dítěte v jeho nejlepším zájmu. Nejpokročilejším příkladem přístupu ke spravedlnosti vstřícného k dětem a zabránění opakované viktimizaci je v současnosti model „Barnahus“, který poskytuje prostředí přizpůsobené dětem, kde pracují specialisté ze všech relevantních oborů. Příslušná ustanovení této směrnice vycházejí ze zásad tohoto modelu. Cílem modelu je zajistit, aby všechny děti účastnící se vyšetřování zneužívání dětí nebo pohlavního vykořisťování dětí mohly využívat kvalitního posouzení v zařízení přizpůsobeném dětem a služeb vhodné psychosociální podpory a ochrany dětí. Tato směrnice usiluje o zajištění toho, aby všechny členské státy tyto zásady dodržovaly, avšak nevyžaduje, aby se členské státy řídily modelem Barnahus jako takovým. V případech, kdy jsou pro účely vyšetřování trestného činu nezbytné lékařské prohlídky dítěte, například za účelem shromáždění důkazů o zneužívání, by měl být rozsah těchto prohlídek omezen na nezbytně nutné minimum, aby se omezila opakovaná traumatizace. Tato povinnost by neměla bránit provádění jiných lékařských vyšetření nezbytných pro	(36) Měla by být přijata komplexní opatření na ochranu dětských obětí, která jsou v jejich nejlepším zájmu a zohledňují jejich potřeby. Účinná ochrana dětí vyžaduje celospolečenský přístup. Všechny příslušné orgány a služby by měly stavět dítě do centra svého úsilí a spolupracovat na ochraně a podpoře dítěte v jeho nejlepším zájmu. Nejpokročilejším příkladem přístupu ke spravedlnosti vstřícného k dětem a zabránění opakované viktimizaci je v současnosti model „Barnahus“, který poskytuje prostředí přizpůsobené dětem, kde pracují specialisté ze všech relevantních oborů. Příslušná ustanovení této směrnice vycházejí ze zásad tohoto modelu. Cílem modelu je zajistit, aby všechny děti účastnící se vyšetřování zneužívání dětí nebo pohlavního vykořisťování dětí mohly využívat kvalitního posouzení v zařízení přizpůsobeném dětem a služeb vhodné psychosociální podpory a ochrany dětí. Tato směrnice usiluje o zajištění toho, aby všechny členské státy tyto zásady dodržovaly, avšak nevyžaduje, aby se členské státy řídily modelem Barnahus jako takovým. V případech, kdy jsou pro účely vyšetřování trestného činu nezbytné lékařské prohlídky dítěte, například za účelem shromáždění důkazů o zneužívání, by měl být rozsah těchto prohlídek omezen na nezbytně nutné minimum, aby se omezila opakovaná traumatizace. Tato povinnost by neměla bránit provádění jiných lékařských vyšetření nezbytných pro

blaho dítěte. Dětské oběti by měly mít snadný přístup k soudnictví vstřícnému k dětem, k právním prostředkům nápravy a k možnosti využívat opatření řešících střet zájmů, pokud k pohlavnímu zneužívání nebo pohlavnímu vykořisťování dítěte dochází v rodině. V případě, že by byl pro dítě v průběhu trestního vyšetřování či řízení určen ***zvláštní*** zástupce, může tuto úlohu plnit rovněž právnická osoba, instituce nebo orgán. Pokud svůj případ předloží příslušným orgánům, neměly by dětské oběti také podléhat sankcím ukládaným například podle vnitrostátních právních předpisů o prostituci. Dále by účast v trestním řízení neměla u těchto obětí vyvolávat pokud možno žádná další traumata v důsledku výslechů nebo vizuálního kontaktu s pachateli. Všechny orgány zapojené do řízení by měly absolvovat odbornou přípravu v oblasti soudnictví vstřícného k dětem. Schopnost dobře rozumět dětem a způsobu jejich chování pod tíhou traumatických zážitků pomůže zajistit vysokou kvalitu získávání důkazů a ulevit dětem od stresu při provádění nezbytných opatření. Pokud se dětské oběti účastní trestního řízení, měl by soud při vedení řízení plně zohlednit jejich věk a vyspělost a zajistit, aby řízení bylo pro dítě přístupné a srozumitelné.

blaho dítěte. Dětské oběti by měly mít snadný přístup k soudnictví vstřícnému k dětem, k právním prostředkům nápravy a k možnosti využívat opatření řešících střet zájmů, pokud k pohlavnímu zneužívání nebo pohlavnímu vykořisťování dítěte dochází v rodině. V případě, že by byl pro dítě v průběhu trestního vyšetřování či řízení určen ***právní*** zástupce, může tuto úlohu plnit rovněž právnická osoba, instituce nebo orgán. Pokud svůj případ předloží příslušným orgánům, neměly by dětské oběti také podléhat sankcím ukládaným například podle vnitrostátních právních předpisů o prostituci. Dále by účast v trestním řízení neměla u těchto obětí vyvolávat pokud možno žádná další traumata v důsledku výslechů nebo vizuálního kontaktu s pachateli. Všechny orgány zapojené do řízení by měly absolvovat odbornou přípravu v oblasti soudnictví vstřícného k dětem. Schopnost dobře rozumět dětem a způsobu jejich chování pod tíhou traumatických zážitků pomůže zajistit vysokou kvalitu získávání důkazů a ulevit dětem od stresu při provádění nezbytných opatření. Pokud se dětské oběti účastní trestního řízení, měl by soud při vedení řízení plně zohlednit jejich věk a vyspělost a zajistit, aby řízení bylo pro dítě přístupné a srozumitelné.

Or. pt

Pozměňovací návrh 127
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(37) Členské státy by měly poskytovat uzpůsobenou a komplexní krátkodobou a dlouhodobou pomoc dětským obětem. Jakákoli újma způsobená pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním dítěte je závažná a je třeba ji řešit co	(37) Členské státy by měly poskytovat uzpůsobenou a komplexní krátkodobou a dlouhodobou pomoc dětským obětem ***bez ohledu na existenci trestního oznámení nebo trestního stíhání***. Jakákoli újma způsobená pohlavním zneužíváním a

nejdříve po prvním kontaktu oběti s úřady. Okamžitá pomoc obětem před vyšetřováním trestného činu a trestním řízením i v jejich průběhu je nezbytná k omezení dlouhodobého traumatu spojeného s utrpěným zneužíváním. Aby se usnadnilo rychlé poskytování pomoci, včetně určení příslušných služeb podpory, měly by členské státy vydat pokyny a protokoly pro zdravotnické pracovníky, pedagogy a pracovníky sociálních služeb, včetně zaměstnanců linek pomoci . Vzhledem k povaze újmy způsobené pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním by měla být tato pomoc poskytována tak dlouho, jak je to nutné k fyzickému a psychickému zotavení dítěte, případně až do dospělosti. Je třeba uvážit možnost poskytovat pomoc a rady i rodičům , pečujícím osobám nebo opatrovníkům dětských obětí, pokud nejsou podezřelí ze spáchání příslušného trestného činu, aby mohli být těmto dětským obětem nápomocni po celou dobu trestního řízení.

pohlavním vykořisťováním dítěte je závažná a je třeba ji řešit co nejdříve po prvním kontaktu oběti s úřady. Okamžitá pomoc obětem před vyšetřováním trestného činu a trestním řízením i v jejich průběhu je nezbytná k omezení dlouhodobého traumatu spojeného s utrpěným zneužíváním. Aby se usnadnilo rychlé poskytování pomoci, včetně určení příslušných služeb podpory, měly by členské státy vydat pokyny a protokoly pro zdravotnické pracovníky, pedagogy a pracovníky sociálních služeb ***i dobrovolníky***, včetně zaměstnanců linek pomoci***, a to vždy s přihlédnutím ke specifickým potřebám dítěte***. Vzhledem k povaze újmy způsobené pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním by měla být tato pomoc poskytována tak dlouho, jak je to nutné k fyzickému a psychickému zotavení dítěte, případně až do dospělosti. Je třeba uvážit možnost poskytovat pomoc a rady i rodičům, pečujícím osobám nebo opatrovníkům dětských obětí, pokud nejsou podezřelí ze spáchání příslušného trestného činu, aby mohli být těmto dětským obětem nápomocni po celou dobu trestního řízení. ***Členské státy by měly přijmout nezbytná opatření, aby bylo respektováno právo dětí být vyslechnuty. Ochrana dětí musí být v tomto ohledu spojena s rodinným právem a jejich právem na odškodnění a neopakování, zejména v prostředí, kde došlo ke zneužívání, jako je rodina. V případech pohlavního zneužívání dětí v rámci rodiny si pachatel často zachovává práva v prostředí zneužívaného dítěte, což není případ zdravotnictví nebo školství. To znamená, že pokud je rodinné právo v rozporu s právem dítěte na život bez sexuálního násilí, musí mít přednost toto právo dítěte. Většina pečujících osob jsou ženy, které musí státy podporovat v jejich úsilí o ochranu dětí v jejich péči před sexuálním násilím a o dosažení spravedlnosti a odškodnění za ně, přičemž zvláštní pozornost musí věnovat útokům páchaným v rodině. To je obzvláště důležité v případě protektivních matek,***

které jednají výhradně za účelem ochrany dítěte a zabránění další újmě a zneužívání v případech podezření na pohlavní zneužívání dětí. Péče musí být vyloučena z trestního stíhání a chráněna před občanskoprávními nároky přímo souvisejícími s ochrannými opatřeními. Primární pečující osoby nesmí být trestně stíhány za žádná ochranná opatření přijatá v dobré víře, aby předešly případnému pohlavnímu zneužití dítěte nebo v reakci na něj, mimo jiné včetně oznamování podezření na zneužívání donucovacím orgánům nebo službám na ochranu dětí, přijímání dočasných opatření k omezení kontaktu mezi dítětem a údajným pachatelem, žádostí o okamžitou úpravu ujednání péče o dítě nebo jiných právních zásahů na ochranu dítěte. V případech proti protektivním pečujícím osobám nese důkazní břemeno žalobce, který musí prokázat, že pečující osoba přijala opatření z jiných důvodů, než je ochrana dítěte.

Or. en

Pozměňovací návrh 128
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(38) Trauma způsobené pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním dětí často přetrvává dlouho do dospělosti a má dlouhodobé dopady, které obětem často brání v oznámení trestného činu a vyhledání pomoci a podpory až několik let či dokonce desetiletí. Členské státy by proto měly poskytovat uzpůsobenou a komplexní krátkodobou i dlouhodobou pomoc nejen dětským obětem, nýbrž také dospělým, kteří přežili pohlavní zneužívání	(38) Trauma způsobené pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním dětí často přetrvává dlouho do dospělosti a má dlouhodobé dopady, které obětem často brání v oznámení trestného činu a vyhledání pomoci a podpory až několik let či dokonce desetiletí. Členské státy by proto měly poskytovat uzpůsobenou a komplexní krátkodobou i dlouhodobou pomoc nejen dětským obětem, nýbrž také dospělým, kteří přežili pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování v dětství. ***Jako***

a pohlavní vykořisťování v dětství.	***oběti pohlavního zneužívání a vykořisťování dětí se označují všechny osoby, které zažily sexuální násilí jako dítě, bez ohledu na své právní postavení a skutečnost, zda byly právním systémem uznány za oběť trestného činu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 129
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(38) Trauma způsobené pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním dětí často přetrvává dlouho do dospělosti a má dlouhodobé dopady, které obětem často brání v oznámení trestného činu a vyhledání pomoci a podpory až několik let či dokonce desetiletí. Členské státy by proto měly poskytovat uzpůsobenou a komplexní krátkodobou i dlouhodobou pomoc nejen dětským obětem, nýbrž také dospělým, kteří přežili pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování v dětství.	(38) ***Pohlavní zneužívání dětí a vykořisťování dětí jako formy sexuálního násilí mají hluboké a trvalé dopady na oběti a přeživší a ovlivňují jejich duševní zdraví, osobní rozvoj a budoucí duševní pohodu.*** Trauma způsobené pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním dětí často přetrvává dlouho do dospělosti a má dlouhodobé dopady, které obětem často brání v oznámení trestného činu a vyhledání pomoci a podpory až několik let či dokonce desetiletí. Členské státy by proto měly poskytovat uzpůsobenou a komplexní krátkodobou i dlouhodobou pomoc nejen dětským obětem, nýbrž také dospělým, kteří přežili pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování v dětství.

Or. en

Pozměňovací návrh 130
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(38) Trauma způsobené pohlavním	(38) Trauma způsobené pohlavním

zneužíváním a pohlavním vykořisťováním dětí často přetrvává dlouho do dospělosti a má dlouhodobé dopady, které obětem často brání v oznámení trestného činu a vyhledání pomoci a podpory až několik let či dokonce desetiletí. Členské státy by proto měly poskytovat uzpůsobenou a komplexní krátkodobou i dlouhodobou pomoc nejen dětským obětem, nýbrž také dospělým, kteří přežili pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování v dětství.	zneužíváním a pohlavním vykořisťováním dětí často přetrvává dlouho do dospělosti a má dlouhodobé dopady, které obětem často brání v oznámení trestného činu a vyhledání pomoci a podpory až několik let či dokonce desetiletí. Členské státy by proto měly poskytovat uzpůsobenou a komplexní krátkodobou i dlouhodobou ***specializovanou*** pomoc nejen dětským obětem, nýbrž také dospělým, kteří přežili pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování v dětství.
	Or. en

Pozměňovací návrh 131
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 39

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(39) Práva obětí v trestním řízení, včetně práva na ochranu a odškodnění a práva na rozhodnutí o odškodnění ze strany pachatele , jsou stanovena ve směrnici 2012/29/EU . Návrh na revizi směrnice o právech obětí stanoví cílené změny práv všech obětí. Kromě práv stanovených uvedenou směrnicí by dětem, které jsou oběťmi pohlavního zneužívání, pohlavního vykořisťování a materiálů pohlavního zneužívání dětí , měl být umožněn přístup k právní pomoci a v souladu s postavením oběti v příslušném právním řádu rovněž k právnímu zastupování, a to mimo jiné za účelem uplatnění nároku na odškodnění. Tuto právní pomoc a právní zastupování mohou také poskytovat příslušné orgány za účelem uplatňování nároku na odškodnění ***od státu***. Právní pomoc má obětem umožnit přístup k informacím a zajistit, že se jim dostane rady o různých možnostech, které jsou jim k dispozici. Právní pomoc by měla poskytovat osoba, která absolvovala příslušnou právní odbornou přípravu,	(39) Práva obětí v trestním řízení, včetně práva na ochranu a odškodnění a práva na rozhodnutí o odškodnění ze strany pachatele ***a jakékoliv organizace odpovědné za pohlavní zneužívání a vykořisťování dětí***, jsou stanovena ve směrnici 2012/29/EU. Návrh na revizi směrnice o právech obětí stanoví cílené změny práv všech obětí. Kromě práv stanovených uvedenou směrnicí by dětem, které jsou oběťmi pohlavního zneužívání, pohlavního vykořisťování a materiálů pohlavního zneužívání dětí , měl být umožněn přístup k právní pomoci a v souladu s postavením oběti v příslušném právním řádu rovněž k právnímu zastupování, a to mimo jiné za účelem uplatnění nároku na odškodnění. Tuto právní pomoc a právní zastupování mohou také poskytovat příslušné orgány za účelem uplatňování nároku na odškodnění ***v trestním a občanskoprávním řízení***. Právní pomoc má obětem umožnit přístup k informacím a zajistit, že se jim dostane

přičemž se nemusí nutně jednat o právníka. Právní pomoc a, v souladu s postavením oběti v příslušném právním řádu, právní zastoupení by měly být poskytovány bezplatně, a to alespoň v případě, že oběť nemá dostatečné finanční prostředky, a způsobem, který je v souladu s vnitrostátními postupy členských států.	rady o různých možnostech, které jsou jim k dispozici. Právní pomoc by měla poskytovat osoba, která absolvovala příslušnou právní odbornou přípravu, přičemž se nemusí nutně jednat o právníka. Právní pomoc a, v souladu s postavením oběti v příslušném právním řádu, právní zastoupení by měly být poskytovány bezplatně, a to alespoň v případě, že oběť nemá dostatečné finanční prostředky, a způsobem, který je v souladu s vnitrostátními postupy členských států.
	Or. en

Pozměňovací návrh 132
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 39 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(39a) Prevence pohlavního zneužívání dětí má zásadní význam pro ochranu dětí. Členské státy přijmou ochranná opatření na ochranu fyzické, emocionální a psychické pohody dětí a na ochranu základních práv dětí vyrůstat v bezpečném prostředí bez vykořisťování, násilí a újmy. Ochranná opatření musí zahrnovat prevenci, odhalování, zásah, podporu a odškodnění a zajistit, aby byly řešeny všechny aspekty bezpečnosti dítěte. Předcházení pohlavnímu zneužívání dětí vyžaduje spolupráci napříč odvětvími, včetně vzdělávání, zdravotní péče, soudních systémů a komunitních služeb. Pro odhalování situací zneužívání a jejich zastavení má navíc zásadní význam posílení postavení primárních pečujících osob, zejména matek, které často slouží jako ochránci v první linii.
	Or. en

Pozměňovací návrh 133
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(40) V zajišťování prevence a pomoci obětem a v plnění povinností podle této směrnice by členské státy mělo podporovat Středisko EU pro prevenci a potírání pohlavního zneužívání dětí (dále jen „středisko EU“), zřízené nařízením […/…/EU, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu][16]. Středisko by mělo usnadňovat výměnu osvědčených postupů v Unii i mimo ni. Mělo by podporovat dialog mezi všemi příslušnými zúčastněnými stranami s cílem pomáhat při vývoji nejmodernějších programů prevence. Středisko EU by navíc mělo být přínosem pro podporu fakticky podložené politiky v oblasti prevence a pomoci obětem díky jeho spolupráci s členskými státy a účasti na standardizaci shromažďování údajů souvisejících s pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním dětí v celé Unii. Členské státy by měly zřídit vnitrostátní orgány nebo rovnocenné subjekty podle toho, co budou považovat za nejvhodnější podle své vnitřní organizace, a zohlednit přitom to, že je třeba vytvořit strukturu minimálního rozsahu se stanovenými úkoly, která bude schopna posuzovat trendy v oblasti pohlavního zneužívání dětí, shromažďovat statistiky, měřit výsledky opatření v oblasti prevence a potírání pohlavního zneužívání dětí a pravidelně podávat o těchto trendech, statistikách a výsledcích zprávy. Tyto vnitrostátní orgány by měly sloužit jako vnitrostátní kontaktní místa a měly by při své práci zaujmout integrovaný přístup, který zahrnuje mnoho zúčastněných stran. Dále by členské státy měly na vnitrostátní úrovni zavést nezbytné mechanismy zajišťující účinnou koordinaci a spolupráci mezi všemi příslušnými veřejnými a	(40) V zajišťování prevence a pomoci obětem a v plnění povinností podle této směrnice by členské státy mělo podporovat Středisko EU pro prevenci a potírání pohlavního zneužívání dětí (dále jen „středisko EU“), zřízené nařízením […/…/EU, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu][16]. Středisko by mělo usnadňovat výměnu osvědčených postupů v Unii i mimo ni. Mělo by podporovat dialog mezi všemi příslušnými zúčastněnými stranami s cílem pomáhat při vývoji nejmodernějších programů prevence. Středisko EU by navíc mělo být přínosem pro podporu fakticky podložené politiky v oblasti prevence a pomoci obětem díky jeho spolupráci s členskými státy a účasti na standardizaci shromažďování údajů souvisejících s pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním dětí v celé Unii. ***Jelikož bylo zřízeno a řídí se nařízením, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu, měly by se jeho činnosti a cíle řídit jen tímto nařízením. Tato směrnice by však na něj měla odkazovat, kdykoliv je to nutné, aby byla zajištěna koordinace mezi oběma právními texty.*** Členské státy by měly zřídit vnitrostátní orgány nebo rovnocenné subjekty podle toho, co budou považovat za nejvhodnější podle své vnitřní organizace, a zohlednit přitom to, že je třeba vytvořit strukturu minimálního rozsahu se stanovenými úkoly, která bude schopna posuzovat trendy v oblasti pohlavního zneužívání dětí, shromažďovat statistiky, měřit výsledky opatření v oblasti prevence a potírání pohlavního zneužívání dětí a pravidelně podávat o těchto trendech, statistikách a výsledcích zprávy. Tyto

soukromými subjekty při vypracovávání a provádění opatření v oblasti prevence a potírání pohlavního zneužívání dětí on-line i off-line, jakož i napomáhat spolupráci se střediskem EU a Komisí.

vnitrostátní orgány by měly sloužit jako vnitrostátní kontaktní místa a měly by při své práci zaujmout integrovaný přístup, který zahrnuje mnoho zúčastněných stran. Dále by členské státy měly na vnitrostátní úrovni zavést nezbytné mechanismy zajišťující účinnou koordinaci a spolupráci mezi všemi příslušnými veřejnými a soukromými subjekty při vypracovávání a provádění opatření v oblasti prevence a potírání pohlavního zneužívání dětí on-line i off-line, jakož i napomáhat spolupráci se střediskem EU a Komisí.

[16] COM(2022) 209 ze dne 11. května 2022.

[16] COM(2022) 209 ze dne 11. května 2022.

Or. fr

Pozměňovací návrh 134
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí

(40) V zajišťování prevence a pomoci obětem a v plnění povinností podle této směrnice by členské státy mělo podporovat Středisko EU pro ***prevenci a potírání pohlavního zneužívání*** dětí (dále jen „středisko EU“)***,*** zřízené nařízením […/…/EU, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu][16]. Středisko by mělo usnadňovat výměnu osvědčených postupů v Unii i mimo ni. Mělo by podporovat dialog mezi všemi příslušnými zúčastněnými stranami s cílem pomáhat při vývoji nejmodernějších programů prevence. Středisko EU by navíc mělo být přínosem pro podporu fakticky podložené politiky v oblasti prevence a pomoci obětem díky jeho spolupráci s členskými státy a účasti na standardizaci shromažďování údajů souvisejících s pohlavním zneužíváním a pohlavním

Pozměňovací návrh

(40) V zajišťování prevence a pomoci obětem a v plnění povinností podle této směrnice by členské státy mělo podporovat Středisko EU pro ***ochranu*** dětí (dále jen „středisko EU“) zřízené nařízením […/…/EU, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu][16]. Středisko by mělo usnadňovat výměnu osvědčených postupů v Unii i mimo ni. Mělo by podporovat dialog mezi všemi příslušnými zúčastněnými stranami s cílem pomáhat při vývoji nejmodernějších programů prevence. Středisko EU by navíc mělo být přínosem pro podporu fakticky podložené politiky v oblasti prevence a pomoci obětem díky jeho spolupráci s členskými státy a účasti na standardizaci shromažďování údajů souvisejících s pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním dětí v celé Unii. Členské

vykořisťováním dětí v celé Unii. Členské státy by měly zřídit vnitrostátní orgány nebo rovnocenné subjekty podle toho, co budou považovat za nejvhodnější podle své vnitřní organizace, a zohlednit přitom to, že je třeba vytvořit strukturu minimálního rozsahu se stanovenými úkoly, která bude schopna posuzovat trendy v oblasti pohlavního zneužívání dětí, shromažďovat statistiky, měřit výsledky opatření v oblasti prevence a potírání pohlavního zneužívání dětí a pravidelně podávat o těchto trendech, statistikách a výsledcích zprávy. Tyto vnitrostátní orgány by měly sloužit jako vnitrostátní kontaktní místa a měly by při své práci zaujmout integrovaný přístup, který zahrnuje mnoho zúčastněných stran. Dále by členské státy měly na vnitrostátní úrovni zavést nezbytné mechanismy zajišťující účinnou koordinaci a spolupráci mezi všemi příslušnými veřejnými a soukromými subjekty při vypracovávání a provádění opatření v oblasti prevence a potírání pohlavního zneužívání dětí on-line i off-line, jakož i napomáhat spolupráci se střediskem EU a Komisí.

[16] COM(2022) 209 ze dne 11. května 2022.

státy by měly zřídit vnitrostátní orgány nebo rovnocenné subjekty podle toho, co budou považovat za nejvhodnější podle své vnitřní organizace, a zohlednit přitom to, že je třeba vytvořit strukturu minimálního rozsahu se stanovenými úkoly, která bude schopna posuzovat trendy v oblasti pohlavního zneužívání dětí, shromažďovat statistiky, měřit výsledky opatření v oblasti prevence a potírání pohlavního zneužívání dětí a pravidelně podávat o těchto trendech, statistikách a výsledcích zprávy. Tyto vnitrostátní orgány by měly sloužit jako vnitrostátní kontaktní místa a měly by při své práci zaujmout integrovaný přístup, který zahrnuje mnoho zúčastněných stran. Dále by členské státy měly na vnitrostátní úrovni zavést nezbytné mechanismy zajišťující účinnou koordinaci a spolupráci mezi všemi příslušnými veřejnými a soukromými subjekty při vypracovávání a provádění opatření v oblasti prevence a potírání pohlavního zneužívání dětí on-line i off-line, jakož i napomáhat spolupráci se střediskem EU a Komisí. ***Vzhledem k tomu, že středisko EU je zřízeno nařízením [../../EU, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu], všechna ustanovení této směrnice, která na něj odkazují, by se měla použít ode dne vstupu daného nařízení v platnost, není-li stanoveno jinak.***

[16] COM(2022) 209 ze dne 11. května 2022.

Or. en

Pozměňovací návrh 135
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(42) Členské státy by měly přijmout	(42) Členské státy by měly přijmout

opatření, která jim umožní předcházet aktivitám souvisejícím s propagací pohlavního zneužívání dětí a pohlavního zneužívání a vykořisťování dětí v cestovním ruchu a turismu nebo tyto aktivity zakázat. Uvažovat lze o různých preventivních opatřeních, jako je vypracování a prosazování kodexu chování a samoregulačních mechanismů v odvětví cestovního ruchu, vytvoření etického kodexu nebo „známek kvality“ nebo vypracování přímé strategie pro organizace působící v odvětví cestovního ruchu , aby mohly bojovat proti pohlavnímu zneužívání a vykořisťování dětí v cestovním ruchu a turismu . Členské státy by měly využívat nástroje, které mají k dispozici podle práva EU, vnitrostátního práva a mezinárodních dohod k předcházení pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí v cestovním ruchu a turismu směřujících ***přes*** jejich území nebo na toto území, zejména tím, že po obdržení příslušných informací ze třetích zemí přijmou vhodná opatření, jako je provedení dalších kontrol nebo vydání rozhodnutí o odepření vstupu ve smyslu nařízení (EU) 2018/1861 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému (SIS) v oblasti hraničních kontrol[17].	opatření, která jim umožní předcházet aktivitám souvisejícím s propagací pohlavního zneužívání dětí a pohlavního zneužívání a vykořisťování dětí v cestovním ruchu a turismu nebo tyto aktivity zakázat. Uvažovat lze o různých preventivních opatřeních, jako je vypracování a prosazování kodexu chování a samoregulačních mechanismů v odvětví cestovního ruchu, vytvoření etického kodexu nebo „známek kvality“ nebo vypracování přímé strategie pro organizace působící v odvětví cestovního ruchu , aby mohly bojovat proti pohlavnímu zneužívání a vykořisťování dětí v cestovním ruchu a turismu . Členské státy by měly využívat nástroje, které mají k dispozici podle práva EU, vnitrostátního práva a mezinárodních dohod k předcházení pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí v cestovním ruchu a turismu směřujících ***z*** jejich ***území, přes toto*** území nebo na toto území, zejména tím, že po obdržení příslušných informací ze třetích zemí přijmou vhodná opatření, jako je provedení dalších kontrol nebo vydání rozhodnutí o odepření vstupu ve smyslu nařízení (EU) 2018/1861 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému (SIS) v oblasti hraničních kontrol[17].
[17] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1861 ze dne 28. listopadu 2018 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému (SIS) v oblasti hraničních kontrol, o změně Úmluvy k provedení Schengenské dohody a o změně a zrušení nařízení (ES) č. 1987/2006 (Úř. věst. L ***312 7.12.2018, s. 14***, ELI: http://data.europa.***eu/eli/reg/2018/1861/oj)***.	[17] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1861 ze dne 28. listopadu 2018 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému (SIS) v oblasti hraničních kontrol, o změně Úmluvy k provedení Schengenské dohody a o změně a zrušení nařízení (ES) č. 1987/2006 (Úř. věst. L ***312, 7.12.2018, s. 14–55***, ELI: http://data.europa.***eu/eli/reg/2018/1861/oj***.
	Or. en
	Odůvodnění
	Měla by být zohledněna i tato možnost.

Pozměňovací návrh 136
Paolo Inselvini

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(43) Členské státy by prostřednictvím informačních ***nebo*** osvětových kampaní zaměřených mimo jiné na rodiče a pečující osoby i na společnost obecně, jakož i výzkumných a vzdělávacích programů měly zavést nebo posílit politiky pro prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, včetně odrazujících opatření a opatření na snížení poptávky, která podporuje všechny formy pohlavního vykořisťování dětí, a opatření na snižování rizika, že se děti stanou oběťmi. V rámci takových iniciativ by měly členské státy prosazovat práva dítěte. Zvláštní péče by měla být věnována zajištění toho, aby osvětové kampaně určené dětem byly vhodné pro děti a byly snadno srozumitelné a uzpůsobené zvláštním potřebám dětí různých věkových skupin, včetně dětí předškolního věku. Preventivní opatření by měla k jevu pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí zaujmout holistický přístup tím, že se zaměří na jeho on-line i off-line rozměr a zmobilizují všechny příslušné zúčastněné strany. Zejména pokud jde o on-line rozměr, měla by opatření zahrnovat rozvoj digitální gramotnosti včetně kritického pohledu na digitální svět, aby tak uživatelům pomohla při identifikaci pokusů o pohlavní zneužívání dětí on-line a při jejich řešení, jakož i při vyhledávání podpory a prevenci páchání těchto činů. Zvláštní pozornost by měla být věnována prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, o něž není pečováno v kontextu rodinné péče, nýbrž ve skupinovém zařízení . Zvážit je třeba také zřízení specializovaných linek důvěry či horkých	(43) Členské státy by prostřednictvím informačních ***nebo*** osvětových kampaní zaměřených mimo jiné na rodiče a pečující osoby i na společnost obecně, jakož i výzkumných a vzdělávacích programů měly zavést nebo posílit politiky pro prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, včetně odrazujících opatření a opatření na snížení poptávky, která podporuje všechny formy pohlavního vykořisťování dětí, a opatření na snižování rizika, že se děti stanou oběťmi. V rámci takových iniciativ by měly členské státy prosazovat práva dítěte. Zvláštní péče by měla být věnována zajištění toho, aby osvětové kampaně určené dětem byly vhodné pro děti a byly snadno srozumitelné a uzpůsobené zvláštním potřebám dětí různých věkových skupin, včetně dětí předškolního věku. Preventivní opatření by měla k jevu pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí zaujmout holistický přístup tím, že se zaměří na jeho on-line i off-line rozměr a zmobilizují všechny příslušné zúčastněné strany. Zejména pokud jde o on-line rozměr, měla by opatření zahrnovat rozvoj digitální gramotnosti včetně kritického pohledu na digitální svět, aby tak uživatelům pomohla při identifikaci pokusů o pohlavní zneužívání dětí on-line a při jejich řešení, jakož i při vyhledávání podpory a prevenci páchání těchto činů. Zvláštní pozornost by měla být věnována prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, o něž není pečováno v kontextu rodinné péče, nýbrž ve skupinovém zařízení***. Rodiny a rodiče hrají klíčovou roli při ochraně dětí a jsou hlavními***

linek , nejsou-li dosud zavedeny .	***protagonisty boje proti pornografickému materiálu, dětské pornografii a v předcházení zneužívání dětí. V zájmu posílení ochranných opatření by členské státy měly zavést přístupné a dobře financované systémy podpory pro rodiny a rodiče, včetně zdrojů na poradenství, právní pomoc a přístup k ochranným službám, aby bylo možno odhalovat zneužívání, oznamovat jej a předcházet mu***. Zvážit je třeba také zřízení specializovaných linek důvěry či horkých linek , nejsou-li dosud zavedeny .
	Or. it

Pozměňovací návrh 137
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(43) Členské státy by prostřednictvím informačních ***nebo*** osvětových kampaní zaměřených mimo jiné na rodiče a pečující osoby i na společnost obecně, jakož i výzkumných a vzdělávacích programů měly zavést nebo posílit politiky pro prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, včetně odrazujících opatření a opatření na snížení poptávky, která podporuje všechny formy pohlavního vykořisťování dětí, a opatření na snižování rizika, že se děti stanou oběťmi. V rámci takových iniciativ by měly členské státy prosazovat práva dítěte. Zvláštní péče by měla být věnována zajištění toho, aby osvětové kampaně určené dětem byly vhodné pro děti a byly snadno srozumitelné a uzpůsobené zvláštním potřebám dětí různých věkových skupin, včetně dětí předškolního věku. Preventivní opatření by měla k jevu pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí zaujmout holistický	(43) Členské státy by prostřednictvím informačních ***nebo*** osvětových kampaní zaměřených mimo jiné na rodiče a pečující osoby i na společnost obecně, jakož i výzkumných a vzdělávacích programů měly zavést nebo posílit politiky pro prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, včetně odrazujících opatření a opatření na snížení poptávky, která podporuje všechny formy pohlavního vykořisťování dětí, a opatření na snižování rizika, že se děti stanou oběťmi. V rámci takových iniciativ by měly členské státy prosazovat práva dítěte. Zvláštní péče by měla být věnována zajištění toho, aby osvětové kampaně určené dětem byly vhodné pro děti a byly snadno srozumitelné a uzpůsobené zvláštním potřebám dětí různých věkových skupin, včetně dětí předškolního věku. ***Iniciativy zaměřené na celou společnost by měly zahrnovat kampaně, které informují o tom, jak reagovat v případě***

přístup tím, že se zaměří na jeho on-line i off-line rozměr a zmobilizují všechny příslušné zúčastněné strany. Zejména pokud jde o on-line rozměr, měla by opatření zahrnovat rozvoj digitální gramotnosti včetně kritického pohledu na digitální svět, aby tak uživatelům pomohla při identifikaci pokusů o pohlavní zneužívání dětí on-line a při jejich řešení, jakož i při vyhledávání podpory a prevenci páchání těchto činů. Zvláštní pozornost by měla být věnována prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, o něž není pečováno v kontextu rodinné péče, nýbrž ve skupinovém zařízení . Zvážit je třeba také zřízení specializovaných linek důvěry či horkých linek , nejsou-li dosud zavedeny .

odhalení zneužívání. Preventivní opatření by měla k jevu pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí zaujmout holistický přístup tím, že se zaměří na jeho on-line i off-line rozměr a zmobilizují všechny příslušné zúčastněné strany. Zejména pokud jde o on-line rozměr, měla by opatření zahrnovat rozvoj digitální gramotnosti včetně kritického pohledu na digitální svět, aby tak uživatelům pomohla při identifikaci pokusů o pohlavní zneužívání dětí on-line a při jejich řešení, jakož i při vyhledávání podpory a prevenci páchání těchto činů. Zvláštní pozornost by měla být věnována prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, o něž není pečováno v kontextu rodinné péče, nýbrž ve skupinovém zařízení . Zvážit je třeba také zřízení specializovaných linek důvěry či horkých linek , nejsou-li dosud zavedeny .

Or. en

Pozměňovací návrh 138
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(43) Členské státy by prostřednictvím informačních ***nebo*** osvětových kampaní zaměřených mimo jiné na rodiče ***a*** pečující osoby i na společnost obecně, jakož i výzkumných a vzdělávacích programů měly zavést nebo posílit politiky pro prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, včetně odrazujících opatření a opatření na snížení poptávky, která podporuje všechny formy pohlavního vykořisťování dětí, a opatření na snižování rizika, že se děti stanou oběťmi. V rámci takových iniciativ by měly členské státy prosazovat práva dítěte. Zvláštní péče by měla být věnována zajištění toho, aby osvětové kampaně	(43) Členské státy by prostřednictvím informačních ***nebo*** osvětových kampaní zaměřených mimo jiné na rodiče**,** pečující osoby***, učitele, vychovatele, trenéry*** i na společnost obecně, jakož i výzkumných a vzdělávacích programů měly zavést nebo posílit politiky pro prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, včetně odrazujících opatření a opatření na snížení poptávky, která podporuje všechny formy pohlavního vykořisťování dětí, a opatření na snižování rizika, že se děti stanou oběťmi. V rámci takových iniciativ by měly členské státy prosazovat práva dítěte. Zvláštní péče by měla být věnována zajištění toho, aby

určené dětem byly vhodné pro děti a byly snadno srozumitelné a uzpůsobené zvláštním potřebám dětí různých věkových skupin, včetně dětí předškolního věku. Preventivní opatření by měla k jevu pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí zaujmout holistický přístup tím, že se zaměří na jeho on-line i off-line rozměr a zmobilizují všechny příslušné zúčastněné strany. Zejména pokud jde o on-line rozměr, měla by opatření zahrnovat rozvoj digitální gramotnosti včetně kritického pohledu na digitální svět, aby tak uživatelům pomohla při identifikaci pokusů o pohlavní zneužívání dětí on-line a při jejich řešení, jakož i při vyhledávání podpory a prevenci páchání těchto činů. Zvláštní pozornost by měla být věnována prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, o něž není pečováno v kontextu rodinné péče, nýbrž ve skupinovém zařízení . Zvážit je třeba také zřízení specializovaných linek důvěry či horkých linek , nejsou-li dosud zavedeny .

osvětové kampaně určené dětem byly vhodné pro děti a byly snadno srozumitelné a uzpůsobené zvláštním potřebám dětí různých věkových skupin, včetně dětí předškolního věku. Preventivní opatření by měla k jevu pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí zaujmout holistický přístup tím, že se zaměří na jeho on-line i off-line rozměr a zmobilizují všechny příslušné zúčastněné strany. Zejména pokud jde o on-line rozměr, měla by opatření zahrnovat rozvoj digitální gramotnosti včetně kritického pohledu na digitální svět, aby tak uživatelům pomohla při identifikaci pokusů o pohlavní zneužívání dětí on-line a při jejich řešení, jakož i při vyhledávání podpory a prevenci páchání těchto činů. Zvláštní pozornost by měla být věnována prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, o něž není pečováno v kontextu rodinné péče, nýbrž ve skupinovém zařízení . Zvážit je třeba také zřízení specializovaných linek důvěry či horkých linek , nejsou-li dosud zavedeny .

Or. en

Odůvodnění

Domníváme se, že co nejvíce lidí, kteří mají denně kontakt s dětmi, by mělo být vyškoleno, aby byli schopni odhalit, zda je dítě obětí pohlavního zneužívání.

Pozměňovací návrh 139
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 45

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(45) Organizace jednající ve veřejném zájmu v oblasti boje proti pohlavnímu zneužívání dětí, jako jsou členové sítě horkých linek INHOPE, působí již řadu let v několika členských státech, kde spolupracují s donucovacími orgány a	***vypouští se***

poskytovateli služeb v zájmu usnadnění procesu odstraňování a oznamování materiálů pohlavního zneužívání dětí on-line. Tato činnost omezuje šíření nezákonných materiálů na internetu, čímž přispívá k boji proti opakované viktimizaci, a může předávat donucovacím orgánům důkazy o spáchaných trestných činech. Právní rámec, v němž tyto organizace působí, se však v jednotlivých členských státech značně liší a je často nedostatečný, jelikož nezahrnuje určení úkolů, které jsou tyto organizace oprávněny vykonávat, a příslušné podmínky. Členské státy by měly mít možnost udělit těmto organizacím oprávnění k provádění příslušných úkolů, a zejména zpracovávat materiály pohlavního zneužívání dětí, přičemž v takovém případě by toto zpracování nemělo být považováno za „protiprávní“. Takováto oprávnění jsou podporována, neboť zvyšují právní jistotu, maximalizují synergie mezi vnitrostátními orgány a dalšími subjekty zapojenými do boje proti pohlavnímu zneužívání dětí a podporují práva obětí prostřednictvím odstraňování materiálů pohlavního zneužívání dětí z veřejné digitální sféry.

Or. en

Pozměňovací návrh 140
Milan Uhrík

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 50

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(50) ***Tam, kde je to*** vzhledem k ***nebezpečnosti pachatele či možnému riziku opakování trestného činu vhodné, by se mělo*** pachatelům ***trestných činů, kteří byli odsouzeni,*** dočasně nebo trvale ***zabránit alespoň ve výkonu profesních činností zahrnujících*** přímý a pravidelný kontakt s dětmi ***nebo vykonávaných*** v	(50) ***Pokud to příslušné orgány*** vzhledem k ***rizikům považují za nezbytné, je odsouzeným*** pachatelům dočasně nebo trvale ***zakázáno účastnit se jakékoli profesní nebo dobrovolnické činnosti zahrnující*** přímý a pravidelný kontakt s dětmi ***nebo činnosti*** v rámci organizací jednajících ve veřejném zájmu v boji proti

rámci organizací***, které pracují pro děti, či organizací*** jednajících ve veřejném zájmu v boji proti pohlavnímu zneužívání dětí . Zaměstnavatelé ***by si měli*** při náboru ***osoby*** na pracovní místo, jehož náplň zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi, vyžádat informace o dosavadních odsouzeních za sexuálně motivované trestné činy spáchané na dětech zaznamenaných v rejstříku trestů nebo o platných zákazech činnosti. Pro účely této směrnice ***by za zaměstnavatele měly být považovány i*** osoby***, které provozují organizaci vykonávající dobrovolnickou práci v oblasti dozoru nad dětmi nebo péče o ně, pokud tato práce zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi*** , včetně ***komunitního*** prostředí, jako jsou školy, nemocnice, ***služby*** sociální ***péče***, sportovní kluby nebo náboženské komunity . Způsob***, jakým mají být tyto informace podávány, zda je má*** například ***zpřístupnit dotčená osoba***, jakož i přesný obsah ***těchto*** informací ***a*** definice organizovaných dobrovolnických činností a přímého a pravidelného kontaktu s dětmi ***by měly být stanoveny*** v souladu s ***vnitrostátním právem***. Informace ***předávané*** mezi příslušnými orgány ***by však měly obsahovat*** alespoň všechny ***relevantní*** záznamy uložené ***kterýmkoli členským státem v jeho*** vnitrostátních rejstřících trestů ***a všechny relevantní záznamy, které je možné snadno získat od*** třetích zemí, jako jsou informace, ***jež*** lze získat od Spojeného království ***pomocí*** kanálu zřízeného podle části třetí hlavy IX Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a ***Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a*** Spojeným královstvím ***Velké Británie a Severního Irska na straně druhé***[19].

pohlavnímu zneužívání dětí. Zaměstnavatelé ***si musí*** při náboru ***osob*** na pracovní místo, jehož náplň zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi, vyžádat informace o dosavadních odsouzeních za sexuálně motivované trestné činy spáchané na dětech zaznamenaných v rejstříku trestů nebo o platných zákazech činnosti. Pro účely této směrnice ***zahrnuje pojem „zaměstnavatelé“ rovněž*** osoby ***řídící organizace zapojené do dobrovolnických činností souvisejících s péčí o děti a dohledem nad nimi***, včetně ***komunitních*** prostředí, jako jsou školy, nemocnice, sociální ***služby***, sportovní kluby nebo náboženské komunity. Způsob ***poskytování těchto informací,*** například ***přístup prostřednictvím dotčené osoby***, jakož i přesný obsah informací***,*** definice organizovaných dobrovolnických činností a přímého a pravidelného kontaktu s dětmi***, se stanoví*** v souladu s ***vnitrostátními právními předpisy***. Informace ***vyměňované*** mezi příslušnými orgány ***musí zahrnovat*** alespoň všechny ***příslušné*** záznamy uložené ***ve*** vnitrostátních rejstřících trestů ***každého členského státu, jakož i všechny přístupné záznamy ze*** třetích zemí, jako jsou informace, ***které*** lze získat od Spojeného království ***prostřednictvím*** kanálu zřízeného podle části třetí hlavy IX Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Spojeným královstvím.

[19] Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/ojhttp://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.

Pozměňovací návrh 141
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 50

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(50) Tam, kde je to vzhledem k nebezpečnosti pachatele či možnému riziku opakování trestného činu vhodné, by se mělo pachatelům trestných činů, kteří byli odsouzeni, dočasně nebo trvale zabránit alespoň ve výkonu profesních činností zahrnujících přímý a pravidelný kontakt s dětmi nebo vykonávaných v rámci organizací, které pracují pro děti, či organizací jednajících ve veřejném zájmu v boji proti pohlavnímu zneužívání dětí . Zaměstnavatelé by si měli při náboru osoby na pracovní místo, jehož náplň zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi, vyžádat informace o dosavadních odsouzeních za sexuálně motivované trestné činy spáchané na dětech zaznamenaných v rejstříku trestů nebo o platných zákazech činnosti. Pro účely této směrnice by za zaměstnavatele měly být považovány i osoby, které provozují organizaci vykonávající dobrovolnickou práci v oblasti dozoru nad dětmi nebo péče o ně, pokud tato práce zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi , včetně komunitního prostředí, jako jsou školy, nemocnice, služby sociální péče, sportovní kluby nebo náboženské komunity . Způsob, jakým mají být tyto informace podávány, zda je má například zpřístupnit dotčená osoba, jakož i přesný obsah těchto informací a definice organizovaných dobrovolnických činností a přímého a pravidelného kontaktu s dětmi by měly být stanoveny v souladu s vnitrostátním právem. Informace předávané mezi příslušnými orgány by však měly obsahovat alespoň všechny relevantní	(50) Tam, kde je to vzhledem k nebezpečnosti pachatele či možnému riziku opakování trestného činu vhodné, by se mělo pachatelům trestných činů, kteří byli odsouzeni, dočasně nebo trvale zabránit alespoň ve výkonu profesních ***a dobrovolnických*** činností zahrnujících přímý a pravidelný kontakt s dětmi nebo vykonávaných v rámci organizací, které pracují pro děti, či organizací jednajících ve veřejném zájmu v boji proti pohlavnímu zneužívání dětí. Zaměstnavatelé by si měli při náboru osoby na pracovní místo, jehož náplň zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi, vyžádat informace o dosavadních odsouzeních za sexuálně motivované trestné činy spáchané na dětech zaznamenaných v rejstříku trestů nebo o platných zákazech činnosti. Pro účely této směrnice by za zaměstnavatele měly být považovány i osoby, které provozují organizaci vykonávající dobrovolnickou práci v oblasti dozoru nad dětmi nebo péče o ně, pokud tato práce zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi , včetně komunitního prostředí, jako jsou školy, nemocnice, služby sociální péče, sportovní kluby nebo náboženské komunity. Způsob, jakým mají být tyto informace podávány, zda je má například zpřístupnit dotčená osoba, jakož i přesný obsah těchto informací a definice organizovaných dobrovolnických činností a přímého a pravidelného kontaktu s dětmi by měly být stanoveny v souladu s vnitrostátním právem. Informace předávané mezi příslušnými orgány by však měly obsahovat alespoň všechny relevantní

záznamy uložené kterýmkoli členským státem v jeho vnitrostátních rejstřících trestů a všechny relevantní záznamy, které je možné snadno získat od třetích zemí, jako jsou informace, jež lze získat od Spojeného království pomocí kanálu zřízeného podle části třetí hlavy IX Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé[19].	záznamy uložené kterýmkoli členským státem v jeho vnitrostátních rejstřících trestů a všechny relevantní záznamy, které je možné snadno získat od třetích zemí, jako jsou informace, jež lze získat od Spojeného království pomocí kanálu zřízeného podle části třetí hlavy IX Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé[19].
[19] Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/ojhttp://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.	[19] Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/ojhttp://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.

Or. en

Odůvodnění

Zrcadlové změny provedené v normativní části.

Pozměňovací návrh 142
Fredis Beleris

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 50

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(50) Tam, kde je to vzhledem k nebezpečnosti pachatele či možnému riziku opakování trestného činu vhodné, by se mělo pachatelům trestných činů, kteří byli odsouzeni, ***dočasně nebo*** trvale zabránit alespoň ve výkonu profesních činností zahrnujících přímý a pravidelný kontakt s dětmi nebo vykonávaných v rámci organizací, které pracují pro děti, či organizací jednajících ve veřejném zájmu v boji proti pohlavnímu zneužívání dětí . Zaměstnavatelé by si měli při náboru osoby na pracovní místo, jehož náplň zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s	(50) Tam, kde je to vzhledem k nebezpečnosti pachatele či možnému riziku opakování trestného činu vhodné, by se mělo pachatelům trestných činů, kteří byli odsouzeni, trvale zabránit alespoň ve výkonu profesních činností zahrnujících přímý a pravidelný kontakt s dětmi nebo vykonávaných v rámci organizací, které pracují pro děti, či organizací jednajících ve veřejném zájmu v boji proti pohlavnímu zneužívání dětí. Zaměstnavatelé by si měli při náboru osoby na pracovní místo, jehož náplň zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi, vyžádat informace o dosavadních

dětmi, vyžádat informace o dosavadních odsouzeních za sexuálně motivované trestné činy spáchané na dětech zaznamenaných v rejstříku trestů nebo o platných zákazech činnosti. Pro účely této směrnice by za zaměstnavatele měly být považovány i osoby, které provozují organizaci vykonávající dobrovolnickou práci v oblasti dozoru nad dětmi nebo péče o ně, pokud tato práce zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi , včetně komunitního prostředí, jako jsou školy, nemocnice, služby sociální péče, sportovní kluby nebo náboženské komunity . Způsob, jakým mají být tyto informace podávány, zda je má například zpřístupnit dotčená osoba, jakož i přesný obsah těchto informací a definice organizovaných dobrovolnických činností a přímého a pravidelného kontaktu s dětmi by měly být stanoveny v souladu s vnitrostátním právem. Informace předávané mezi příslušnými orgány by však měly obsahovat alespoň všechny relevantní záznamy uložené kterýmkoli členským státem v jeho vnitrostátních rejstřících trestů a všechny relevantní záznamy, které je možné snadno získat od třetích zemí, jako jsou informace, jež lze získat od Spojeného království pomocí kanálu zřízeného podle části třetí hlavy IX Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé[19].

[19] Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/ojhttp://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.

odsouzeních za sexuálně motivované trestné činy spáchané na dětech zaznamenaných v rejstříku trestů nebo o platných zákazech činnosti. Pro účely této směrnice by za zaměstnavatele měly být považovány i osoby, které provozují organizaci vykonávající dobrovolnickou práci v oblasti dozoru nad dětmi nebo péče o ně, pokud tato práce zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi , včetně komunitního prostředí, jako jsou školy, nemocnice, služby sociální péče, sportovní kluby nebo náboženské komunity. Způsob, jakým mají být tyto informace podávány, zda je má například zpřístupnit dotčená osoba, jakož i přesný obsah těchto informací a definice organizovaných dobrovolnických činností a přímého a pravidelného kontaktu s dětmi by měly být stanoveny v souladu s vnitrostátním právem. Informace předávané mezi příslušnými orgány by však měly obsahovat alespoň všechny relevantní záznamy uložené kterýmkoli členským státem v jeho vnitrostátních rejstřících trestů a všechny relevantní záznamy, které je možné snadno získat od třetích zemí, jako jsou informace, jež lze získat od Spojeného království pomocí kanálu zřízeného podle části třetí hlavy IX Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé[19].

[19] Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/ojhttp://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.

Or. en

Pozměňovací návrh 143
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 51

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(51) V oblasti pohlavního zneužívání dětí je ***obzvláště rozšířený a*** znepokojivý jev spočívající v tom, že pachatelé se poté, co byli odsouzeni nebo jim byla zakázána činnost, přestěhují do jiné jurisdikce, a znovu tak získají přístup k dětem. Je proto zásadní přijmout veškerá nezbytná opatření, aby se tomuto jevu zabránilo. Tato směrnice bere s ohledem na rozdílné právní tradice členských států v úvahu skutečnost, že přístup k rejstříku trestů je povolen pouze příslušným orgánům nebo dotyčné osobě. Tato směrnice neukládá povinnost upravovat vnitrostátní systémy, jimiž se řídí rejstříky trestů, či způsob, jakým lze k těmto rejstříkům získat přístup.	(51) V oblasti pohlavního zneužívání dětí je znepokojivý jev spočívající v tom, že pachatelé se poté, co byli odsouzeni nebo jim byla zakázána činnost, přestěhují do jiné jurisdikce, a znovu tak získají přístup k dětem. Je proto zásadní přijmout veškerá nezbytná opatření, aby se tomuto jevu zabránilo. Tato směrnice bere s ohledem na rozdílné právní tradice členských států v úvahu skutečnost, že přístup k rejstříku trestů je povolen pouze příslušným orgánům nebo dotyčné osobě. Tato směrnice neukládá povinnost upravovat vnitrostátní systémy, jimiž se řídí rejstříky trestů, či způsob, jakým lze k těmto rejstříkům získat přístup.

Or. en

Odůvodnění

Nikdy nám nebyly předloženy žádné skutečnosti, které by naznačovaly, že je to skutečně „rozšířený“ jev. Důvodová zpráva o tom mlčí.

Pozměňovací návrh 144
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 52

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(52) Pokud jde o informace, které nejsou zaznamenány v ECRIS nebo v něm nebudou k dispozici, dokud nebude v plné míře prováděno nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/816[20], jako například informace týkající se státních příslušníků třetích zemí, kteří se dopustili protiprávního jednání, měly by členské státy poskytovat zaměstnavatelům, kteří provádějí nábor na pracovní místo, jehož	(52) Pokud jde o informace, které nejsou zaznamenány v ***Evropském informačním systému rejstříků trestů (***ECRIS***)*** nebo v něm nebudou k dispozici, dokud nebude v plné míře prováděno nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/816[20], jako například informace týkající se státních příslušníků třetích zemí, kteří se dopustili protiprávního jednání, měly by členské státy poskytovat

náplň zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi, všechny relevantní informace s využitím jiných kanálů. Cílem této směrnice není harmonizace pravidel týkajících se souhlasu dotyčné osoby při sdělování informací z rejstříku trestů, tj. zda její souhlas je či není vyžadován. Bez ohledu na to, zda je nebo není podle vnitrostátního práva tento souhlas vyžadován, neukládá tato směrnice žádnou novou povinnost měnit v tomto směru vnitrostátní právo a postupy.

zaměstnavatelům, kteří provádějí nábor na pracovní místo, jehož náplň zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi, všechny relevantní informace s využitím jiných kanálů. Cílem této směrnice není harmonizace pravidel týkajících se souhlasu dotyčné osoby při sdělování informací z rejstříku trestů, tj. zda její souhlas je či není vyžadován. Bez ohledu na to, zda je nebo není podle vnitrostátního práva tento souhlas vyžadován, neukládá tato směrnice žádnou novou povinnost měnit v tomto směru vnitrostátní právo a postupy.

---

[20] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/816 ze dne 17. dubna 2019, kterým se zřizuje centralizovaný systém pro identifikaci členských států, jež mají informace o odsouzeních státních příslušníků třetích zemí a osob bez státní příslušnosti (ECRIS-TCN), na doplnění Evropského informačního systému rejstříků trestů a kterým se mění nařízení (EU) 2018/1726 (Úř. věst. L 135, 22.5.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.***eu/eli/reg/2019/816/oj)***.

[20] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/816 ze dne 17. dubna 2019, kterým se zřizuje centralizovaný systém pro identifikaci členských států, jež mají informace o odsouzeních státních příslušníků třetích zemí a osob bez státní příslušnosti (ECRIS-TCN), na doplnění Evropského informačního systému rejstříků trestů a kterým se mění nařízení (EU) 2018/1726 (Úř. věst. L 135, 22.5.2019, s. 1***). 1***, ELI: http://data.europa.***eu/eli/reg/2019/816/oj***.

Or. en

Odůvodnění

Před prvním použitím zkratky bychom měli vždy nejprve uvést celý název.

Pozměňovací návrh 145
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 54

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(54) Členské státy by za účelem sledování a vyhodnocování fenoménu pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí měly na celostátní, místní či regionální úrovni a ve spolupráci	(54) ***Je nezbytné shromažďovat a vyhodnocovat údaje za účelem provádění účinné prevence a boje proti pohlavnímu zneužívání a vykořisťování dětí. Tyto prvky jsou klíčové pro lepší odhalování***

s občanskou společností přijmout nezbytná opatření k vytvoření mechanismů určených ***ke*** shromažďování údajů , a to také na základě širších povinností shromažďovat údaje stanovených ve směrnici […/…] [směrnice o právech obětí, přepracované znění] a v nařízení (EU) [nařízení, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu] . Aby mohla Unie řádně vyhodnotit výsledky opatření pro boj proti pohlavnímu zneužívání, pohlavnímu vykořisťování a materiálům pohlavního zneužívání dětí , měla by pokračovat ve své práci na metodikách a metodách shromažďování údajů s cílem získat srovnatelné statistiky. V tomto ohledu by mělo hrát klíčovou úlohu středisko EU jakožto centrum znalostí o problematice pohlavního zneužívání dětí v Unii.

těchto trestných činů, reakci na ně a předcházení těmto trestným činům. Členské státy by za účelem sledování a vyhodnocování fenoménu pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí měly na celostátní, místní či regionální úrovni a ve spolupráci s občanskou společností přijmout nezbytná opatření k vytvoření mechanismů určených ***k takovému*** shromažďování údajů , a to také na základě širších povinností shromažďovat údaje stanovených ve směrnici […/…] [směrnice o právech obětí, přepracované znění] a v nařízení (EU) [nařízení, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu] . Aby mohla Unie řádně vyhodnotit výsledky opatření pro boj proti pohlavnímu zneužívání, pohlavnímu vykořisťování a materiálům pohlavního zneužívání dětí , měla by pokračovat ve své práci na metodikách a metodách shromažďování údajů s cílem získat srovnatelné statistiky***. Při shromažďování těchto údajů by měla být zohledněna situace dětí, které jsou obzvláště zranitelné, jako jsou migrující děti nebo děti v péči veřejných orgánů***. V tomto ohledu by mělo hrát klíčovou úlohu středisko EU jakožto centrum znalostí o problematice pohlavního zneužívání dětí v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 146
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi, András László

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 54

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(54) Členské státy by za účelem sledování a vyhodnocování fenoménu pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí měly na celostátní,	(54) Členské státy by za účelem sledování a vyhodnocování fenoménu pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí měly na celostátní,

místní či regionální úrovni a ve spolupráci s občanskou společností přijmout nezbytná opatření k vytvoření mechanismů určených ke shromažďování údajů , a to také na základě širších povinností shromažďovat údaje stanovených ve směrnici […/…] [směrnice o právech obětí, přepracované znění] a v nařízení (EU) [nařízení, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu] . Aby mohla Unie řádně vyhodnotit výsledky opatření pro boj proti pohlavnímu zneužívání, pohlavnímu vykořisťování a materiálům pohlavního zneužívání dětí , měla by pokračovat ve své práci na metodikách a metodách shromažďování údajů s cílem získat srovnatelné statistiky. V tomto ohledu by mělo hrát klíčovou úlohu středisko EU jakožto centrum znalostí o problematice pohlavního zneužívání dětí v Unii.

místní či regionální úrovni a ve spolupráci s občanskou společností přijmout nezbytná opatření k vytvoření mechanismů určených ke shromažďování údajů , a to také na základě širších povinností shromažďovat údaje stanovených ve směrnici […/…] [směrnice o právech obětí, přepracované znění] a v nařízení (EU) [nařízení, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu] . Aby mohla Unie řádně vyhodnotit výsledky opatření pro boj proti pohlavnímu zneužívání, pohlavnímu vykořisťování a materiálům pohlavního zneužívání dětí , měla by pokračovat ve své práci na metodikách a metodách shromažďování údajů s cílem získat srovnatelné statistiky***, které zohledňují zejména různé limity pro vymezení trestných činů, a provádět výzkum rozsahu konzistentní definice (pachatel a oběti určitého věku nebo určité věkové kategorie) ve srovnání s proměnlivou definicí (stejná právní klasifikace navzdory různým věkovým limitům)***. V tomto ohledu by mělo hrát klíčovou úlohu středisko EU jakožto centrum znalostí o problematice pohlavního zneužívání dětí v Unii.

Or. fr

Pozměňovací návrh 147
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 56

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(56) Materiály pohlavního zneužívání dětí ***jsou zvláštním typem obsahu, který nelze považovat za*** vyjadřování ***názoru***. V rámci boje proti nim je nezbytné snížit oběh materiálů zobrazujících zneužívání dětí tím, že bude pachatelům ztíženo nahrávání takového obsahu na veřejně přístupné internetové stránky. Proto jsou nezbytná taková opatření, která umožní	(56) Materiály pohlavního zneužívání dětí ***již ze své povahy nespadají do kategorie myšlenek nebo názorů, jejichž sdělování a*** vyjadřování ***je chráněno***. V rámci boje proti nim je nezbytné snížit oběh materiálů zobrazujících zneužívání dětí tím, že bude pachatelům ztíženo nahrávání takového obsahu na veřejně přístupné internetové stránky. Proto jsou

odstranit obsah a dopadnout osoby vinné z výroby, distribuce nebo stahování materiálů pohlavního zneužívání dětí . Členské státy by se s ohledem na podporu úsilí, které Unie věnuje boji proti materiálům pohlavního zneužívání dětí , měly co nejvíce vynasnažit spolupracovat se třetími zeměmi ve snaze zajistit odstraňování takového obsahu ze serverů provozovaných na jejich území.	nezbytná taková opatření, která umožní odstranit obsah a dopadnout osoby vinné z výroby, distribuce nebo stahování materiálů pohlavního zneužívání dětí . Členské státy by se s ohledem na podporu úsilí, které Unie věnuje boji proti materiálům pohlavního zneužívání dětí , měly co nejvíce vynasnažit spolupracovat se třetími zeměmi ve snaze zajistit odstraňování takového obsahu ze serverů provozovaných na jejich území.

Or. fr

Odůvodnění

Je nezbytné zajistit, aby dětská pornografie nemohla být považována za materiál spadající do oblasti působnosti svobody projevu pouze z důvodu své „specifické“ povahy.

Pozměňovací návrh 148
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 57

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(57) Úsilím členských států o omezení oběhu materiálů pohlavního zneužívání dětí včetně spolupráce se třetími zeměmi podle této směrnice by nemělo být dotčeno nařízení (EU) 2022/2065, nařízení (EU) 2021/1232 a […/…/ nařízení, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu]. On-line obsah, který představuje trestný čin uvedený v této směrnici nebo k takovému činu napomáhá, bude podléhat opatřením podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2065[21]týkajícím se nezákonného obsahu.	(57) Úsilím členských států o omezení oběhu materiálů pohlavního zneužívání dětí včetně spolupráce se třetími zeměmi podle této směrnice by nemělo být dotčeno nařízení (EU) 2022/2065, nařízení (EU) 2021/1232 a […/…/ nařízení, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu]. On-line obsah, který představuje trestný čin uvedený v této směrnici nebo k takovému činu napomáhá, bude podléhat opatřením podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2065[21] týkajícím se nezákonného obsahu. ***Členské státy by měly usilovat o zákaz používání terminologie, jako je „teenager“ nebo „dítě“, na všech internetových stránkách obsahujících pornografický materiál, včetně těch, kde je samotný materiál***

	legální a nejedná se o materiál pohlavního zneužívání dětí.
[21] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2065 ze dne 19. října 2022 o jednotném trhu digitálních služeb a o změně směrnice 2000/31/ES (nařízení o digitálních službách) (Úř. věst. L 277, 27.10.2022, s. ***1)***.	[21] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2065 ze dne 19. října 2022 o jednotném trhu digitálních služeb a o změně směrnice 2000/31/ES (nařízení o digitálních službách) (Úř. věst. L 277, 27.10.2022, s. ***1)***.

Or. en

Odůvodnění

Toto je v souladu s cílem vymýtit materiály pohlavního zneužívání dětí na internetu, neboť používání tohoto druhu terminologie může být bránou k vyhledávání nezákonného materiálu.

Pozměňovací návrh 149
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 58

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(58) Navzdory takovému úsilí členských států se ukazuje odstranění materiálů pohlavního zneužívání dětí u zdroje často jako nemožné, pokud jsou původní materiály umístěny mimo Unii, a to buď proto, že stát, na jehož území jsou servery hostovány, není ochoten ke spolupráci, nebo proto, že zajištění toho, aby příslušný stát uvedený materiál odstranil, se ukáže být obzvlášť zdlouhavé. Mohou být také zavedeny mechanismy, jež by z území Unie zablokovaly přístup k internetovým stránkám označeným jako stránky obsahující nebo šířící materiály pohlavního zneužívání dětí . Opatření prováděná členskými státy v souladu s touto směrnicí za účelem odstraňování a v příslušných případech blokování internetových stránek obsahujících materiály pohlavního zneužívání dětí mohou zahrnovat různé činnosti veřejných orgánů, jako například	***vypouští se***

legislativní, nelegislativní, soudní a jiné povahy. Touto směrnicí nejsou v této souvislosti dotčena dobrovolná opatření přijatá subjekty, které působí v rámci internetového odvětví, s cílem zabránit zneužívání jejich služeb a není jí dotčena ani podpora takových opatření ze strany členských států. Členské státy by bez ohledu na to, jaký základ zvolí pro svůj postup či metodu, měly zajistit, aby tento základ zaručoval uživatelům a poskytovatelům služeb potřebnou míru právní jistoty a předvídatelnosti. S cílem odstranit a blokovat materiály zobrazující zneužívání dětí by měla být navázána a posilována spolupráce mezi veřejnými orgány, zejména v zájmu zajištění toho, aby vnitrostátní seznamy internetových stránek s materiály pohlavního zneužívání dětí byly co nejúplnější a aby se zamezilo zdvojování práce. Všechny takové činnosti musí brát ohled na práva konečných uživatelů, dodržovat stávající právní a soudní postupy a být v souladu s Úmluvou Rady Evropy o lidských právech a základních svobodách a Listinou základních práv Evropské unie. Síť horkých linek spolufinancovaná EU

Or. fr

Odůvodnění

Ačkoli se jedná o legitimní názor, spadá do oblasti působnosti nařízení, kterým se stanoví pravidla pro předcházení pohlavnímu zneužívání dětí a boj proti němu (oddíl 5).

Pozměňovací návrh 150
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 58

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(58) Navzdory takovému úsilí členských států ***se*** ukazuje odstranění materiálů pohlavního zneužívání dětí u zdroje často jako nemožné, pokud jsou	(58) Navzdory takovému úsilí členských států ***se*** ukazuje odstranění materiálů pohlavního zneužívání dětí u zdroje často jako nemožné, pokud jsou

původní materiály umístěny mimo Unii, a to buď proto, že stát, na jehož území jsou servery hostovány, není ochoten ke spolupráci, nebo proto, že zajištění toho, aby příslušný stát uvedený materiál odstranil, se ukáže být obzvlášť zdlouhavé. Mohou být také zavedeny mechanismy, jež by z území Unie zablokovaly přístup k internetovým stránkám označeným jako stránky obsahující nebo šířící materiály pohlavního zneužívání dětí . Opatření prováděná členskými státy v souladu s touto směrnicí za účelem odstraňování a v příslušných případech blokování internetových stránek obsahujících materiály pohlavního zneužívání dětí mohou zahrnovat různé činnosti veřejných orgánů, jako například legislativní, nelegislativní, soudní a jiné povahy. Touto směrnicí nejsou v této souvislosti dotčena dobrovolná opatření přijatá subjekty, které působí v rámci internetového odvětví, s cílem zabránit zneužívání jejich služeb a není jí dotčena ani podpora takových opatření ze strany členských států. Členské státy by bez ohledu na to, jaký základ zvolí pro svůj postup či metodu, měly zajistit, aby tento základ zaručoval uživatelům a poskytovatelům služeb potřebnou míru právní jistoty a předvídatelnosti. S cílem odstranit a blokovat materiály zobrazující zneužívání dětí by měla být navázána a posilována spolupráce mezi veřejnými orgány, zejména v zájmu zajištění toho, aby vnitrostátní seznamy internetových stránek s materiály pohlavního zneužívání dětí byly co nejúplnější a aby se zamezilo zdvojování práce. Všechny takové činnosti musí brát ohled na práva konečných uživatelů, dodržovat stávající právní a soudní postupy a být v souladu s Úmluvou Rady Evropy o lidských právech a základních svobodách a Listinou základních práv Evropské unie. Síť horkých linek spolufinancovaná EU[22]zpracovává oznámení o údajných materiálech pohlavního zneužívání dětí, které anonymně nahlásí veřejnost, a spolupracuje s donucovacími orgány a s odvětvím na vnitrostátní, evropské a

původní materiály umístěny mimo Unii, a to buď proto, že stát, na jehož území jsou servery hostovány, není ochoten ke spolupráci, nebo proto, že zajištění toho, aby příslušný stát uvedený materiál odstranil, se ukáže být obzvlášť zdlouhavé. Mohou být také zavedeny mechanismy, jež by z území Unie zablokovaly přístup k internetovým stránkám označeným jako stránky obsahující nebo šířící materiály pohlavního zneužívání dětí . Opatření prováděná členskými státy v souladu s touto směrnicí za účelem odstraňování a v příslušných případech blokování internetových stránek obsahujících materiály pohlavního zneužívání dětí mohou zahrnovat různé činnosti veřejných orgánů, jako například legislativní, nelegislativní, soudní a jiné povahy. Touto směrnicí nejsou v této souvislosti dotčena dobrovolná opatření přijatá subjekty, které působí v rámci internetového odvětví, s cílem zabránit zneužívání jejich služeb a není jí dotčena ani podpora takových opatření ze strany členských států. Členské státy by bez ohledu na to, jaký základ zvolí pro svůj postup či metodu, měly zajistit, aby tento základ zaručoval uživatelům a poskytovatelům služeb potřebnou míru právní jistoty a předvídatelnosti. S cílem odstranit a blokovat materiály zobrazující zneužívání dětí by měla být navázána a posilována spolupráce mezi veřejnými orgány, zejména v zájmu zajištění toho, aby vnitrostátní seznamy internetových stránek s materiály pohlavního zneužívání dětí byly co nejúplnější a aby se zamezilo zdvojování práce. Všechny takové činnosti musí brát ohled na práva konečných uživatelů, dodržovat stávající právní a soudní postupy a být v souladu s Úmluvou Rady Evropy o lidských právech a základních svobodách a Listinou základních práv Evropské unie. ***Zejména by neměly vést k přehnanému odstraňování nebo blokování zákonného obsahu na stejných internetových stránkách.*** Síť horkých linek spolufinancovaná EU[22] zpracovává

celosvětové úrovni s cílem zajistit rychlé odstranění tohoto typu obsahu.

oznámení o údajných materiálech pohlavního zneužívání dětí, které anonymně nahlásí veřejnost, a spolupracuje s donucovacími orgány a s odvětvím na vnitrostátní, evropské a celosvětové úrovni s cílem zajistit rychlé odstranění tohoto typu obsahu.

[22] Aktuálně v rámci programu Digitální Evropa.

[22] Aktuálně v rámci programu Digitální Evropa.

Or. en

Pozměňovací návrh 151
Fredis Beleris

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 58

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(58) Navzdory takovému úsilí členských států ***se*** ukazuje odstranění materiálů pohlavního zneužívání dětí u zdroje často jako nemožné, pokud jsou původní materiály umístěny mimo Unii, a to buď proto, že stát, na jehož území jsou servery hostovány, není ochoten ke spolupráci, nebo proto, že zajištění toho, aby příslušný stát uvedený materiál odstranil, se ukáže být obzvlášť zdlouhavé. ***Mohou*** být také zavedeny mechanismy, jež by z území Unie zablokovaly přístup k internetovým stránkám označeným jako stránky obsahující nebo šířící materiály pohlavního zneužívání dětí . Opatření prováděná členskými státy v souladu s touto směrnicí za účelem odstraňování a v příslušných případech blokování internetových stránek obsahujících materiály pohlavního zneužívání dětí mohou zahrnovat různé činnosti veřejných orgánů, jako například legislativní, nelegislativní, soudní a jiné povahy. Touto směrnicí nejsou v této souvislosti dotčena dobrovolná opatření přijatá subjekty, které působí v rámci internetového odvětví, s	(58) Navzdory takovému úsilí členských států ***se*** ukazuje odstranění materiálů pohlavního zneužívání dětí u zdroje často jako nemožné, pokud jsou původní materiály umístěny mimo Unii, a to buď proto, že stát, na jehož území jsou servery hostovány, není ochoten ke spolupráci, nebo proto, že zajištění toho, aby příslušný stát uvedený materiál odstranil, se ukáže být obzvlášť zdlouhavé. ***Měly by*** být také zavedeny mechanismy, jež by z území Unie zablokovaly přístup k internetovým stránkám označeným jako stránky obsahující nebo šířící materiály pohlavního zneužívání dětí . Opatření prováděná členskými státy v souladu s touto směrnicí za účelem odstraňování a v příslušných případech blokování internetových stránek obsahujících materiály pohlavního zneužívání dětí mohou zahrnovat různé činnosti veřejných orgánů, jako například legislativní, nelegislativní, soudní a jiné povahy. Touto směrnicí nejsou v této souvislosti dotčena dobrovolná opatření přijatá subjekty, které působí v rámci

cílem zabránit zneužívání jejich služeb a není jí dotčena ani podpora takových opatření ze strany členských států. Členské státy by bez ohledu na to, jaký základ zvolí pro svůj postup či metodu, měly zajistit, aby tento základ zaručoval uživatelům a poskytovatelům služeb potřebnou míru právní jistoty a předvídatelnosti. S cílem odstranit a blokovat materiály zobrazující zneužívání dětí by měla být navázána a posilována spolupráce mezi veřejnými orgány, zejména v zájmu zajištění toho, aby vnitrostátní seznamy internetových stránek s materiály pohlavního zneužívání dětí byly co nejúplnější a aby se zamezilo zdvojování práce. Všechny takové činnosti musí brát ohled na práva konečných uživatelů, dodržovat stávající právní a soudní postupy a být v souladu s Úmluvou Rady Evropy o lidských právech a základních svobodách a Listinou základních práv Evropské unie. Síť horkých linek spolufinancovaná EU[22]zpracovává oznámení o údajných materiálech pohlavního zneužívání dětí, které anonymně nahlásí veřejnost, a spolupracuje s donucovacími orgány a s odvětvím na vnitrostátní, evropské a celosvětové úrovni s cílem zajistit rychlé odstranění tohoto typu obsahu.

[22] Aktuálně v rámci programu Digitální Evropa.

internetového odvětví, s cílem zabránit zneužívání jejich služeb a není jí dotčena ani podpora takových opatření ze strany členských států. Členské státy by bez ohledu na to, jaký základ zvolí pro svůj postup či metodu, měly zajistit, aby tento základ zaručoval uživatelům a poskytovatelům služeb potřebnou míru právní jistoty a předvídatelnosti. S cílem odstranit a blokovat materiály zobrazující zneužívání dětí by měla být navázána a posilována spolupráce mezi veřejnými orgány, zejména v zájmu zajištění toho, aby vnitrostátní seznamy internetových stránek s materiály pohlavního zneužívání dětí byly co nejúplnější a aby se zamezilo zdvojování práce. Všechny takové činnosti musí brát ohled na práva konečných uživatelů, dodržovat stávající právní a soudní postupy a být v souladu s Úmluvou Rady Evropy o lidských právech a základních svobodách a Listinou základních práv Evropské unie. Síť horkých linek spolufinancovaná EU[22] zpracovává oznámení o údajných materiálech pohlavního zneužívání dětí, které anonymně nahlásí veřejnost, a spolupracuje s donucovacími orgány a s odvětvím na vnitrostátní, evropské a celosvětové úrovni s cílem zajistit rychlé odstranění tohoto typu obsahu.

[22] Aktuálně v rámci programu Digitální Evropa.

Or. en

Pozměňovací návrh 152
Francisco Assis

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 60

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
*(*60) Tato směrnice dodržuje základní práva a respektuje zásady uznávané	60) Tato směrnice dodržuje základní práva a respektuje zásady uznávané

zejména v Listině základních práv Evropské unie a zejména právo na ochranu lidské důstojnosti, zákaz mučení a nelidského či ponižujícího ***zacházení*** nebo trestu, práva dítěte, právo na svobodu a bezpečnost, svobodu projevu a informací, právo na ochranu osobních údajů, právo na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces a zásady zákonnosti a přiměřenosti trestných činů a trestů. Cílem této směrnice je zajistit plné dodržování těchto práv a zásad, v souladu s nimiž musí být provedena.	zejména v Listině základních práv Evropské unie a zejména právo na ochranu lidské důstojnosti, zákaz mučení a nelidského či ponižujícího ***týrání*** nebo trestu, práva dítěte, právo na svobodu a bezpečnost, svobodu projevu a informací, právo na ochranu osobních údajů, právo na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces a zásady zákonnosti a přiměřenosti trestných činů a trestů. Cílem této směrnice je zajistit plné dodržování těchto práv a zásad, v souladu s nimiž musí být provedena.

Or. pt

Pozměňovací návrh 153
Milan Uhrík

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 63

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(63) Povinnost provést tuto směrnici ve vnitrostátním právu by ***se měla omezovat na ustanovení, která*** v porovnání s předchozí směrnicí ***představují věcnou změnu. Povinnost provést ve vnitrostátním právu nezměněná ustanovení vyplývá z předchozí*** směrnice.	(63) Povinnost provést tuto směrnici ve vnitrostátním právu by ***měla být omezena na podstatné změny*** v porovnání s předchozí směrnicí***, čímž se zajistí flexibilita členských států při sbližování vnitrostátních právních předpisů s cíli*** směrnice.

Or. en

Pozměňovací návrh 154
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, materiálů	Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, materiálů

pohlavního zneužívání dětí a navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům. Jejím cílem je také zavést ustanovení umožňující těmto trestným činům lépe předcházet ***a chránit*** jejich oběti.	pohlavního zneužívání dětí a navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům***, včetně trestných činů spáchaných prostřednictvím využívání informačních a komunikačních technologií***. Jejím cílem je také zavést ustanovení umožňující těmto trestným činům lépe předcházet***, chránit a podporovat*** jejich oběti ***a zajistit jim nápravu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 155
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, materiálů pohlavního zneužívání dětí a navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům. Jejím cílem je také zavést ustanovení umožňující těmto trestným činům lépe předcházet a chránit jejich oběti.	Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, materiálů pohlavního zneužívání dětí a navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům ***jako forem sexuálního násilí páchaného i prostřednictvím informačních a komunikačních technologií***. Jejím cílem je také zavést ustanovení umožňující těmto trestným činům lépe předcházet a chránit jejich oběti.

Or. en

Pozměňovací návrh 156
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a	Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a

sankcí v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, materiálů pohlavního zneužívání dětí a navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům. Jejím cílem je také zavést ustanovení umožňující těmto trestným činům lépe předcházet ***a chránit*** jejich oběti.	sankcí v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, materiálů pohlavního zneužívání dětí a navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům***, a to i prostřednictvím informačních a komunikačních technologií***. Jejím cílem je také zavést ustanovení umožňující těmto trestným činům lépe předcházet***, chránit a podporovat*** jejich oběti ***a zajistit jim nápravu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 157
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, materiálů pohlavního zneužívání dětí a navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům. Jejím cílem je také zavést ustanovení umožňující těmto trestným činům lépe předcházet a chránit jejich oběti.	Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, materiálů pohlavního zneužívání dětí a navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům***, a to i prostřednictvím informačních a komunikačních technologií***. Jejím cílem je také zavést ustanovení umožňující těmto trestným činům lépe předcházet a chránit jejich oběti.

Or. en

Pozměňovací návrh 158
Milan Uhrík

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tato směrnice ***stanoví minimální pravidla*** týkající se vymezení trestných činů a	***Cílem této*** směrnice ***je stanovit doporučení*** týkající se vymezení trestných činů a

sankcí v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, ***materiálů pohlavního zneužívání dětí*** a navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům. Jejím cílem je také zavést ustanovení umožňující těmto trestným činům lépe předcházet a chránit jejich oběti.	sankcí v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, ***dětské pornografie*** a navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům. Jejím cílem je také zavést ustanovení umožňující těmto trestným činům lépe předcházet a chránit jejich oběti.

Or. en

Pozměňovací návrh 159
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a) 2) „obětí“ osoba, která zažila sexuální násilí jako dítě, bez ohledu na její právní postavení a skutečnost, zda byla právním systémem uznána za oběť trestného činu.

Or. en

Pozměňovací návrh 160
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a) 2) „obětí“ osoba, která zažila sexuální násilí jako dítě, bez ohledu na právní postavení a skutečnost, zda byla příslušným právním systémem uznána za oběť trestného činu.

Or. en

Pozměňovací návrh 161

Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a) „obětí“ osoba, která zažila sexuální násilí jako dítě, bez ohledu na její právní postavení a skutečnost, zda byla právním systémem uznána za oběť trestného činu.

Or. en

Pozměňovací návrh 162
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1b) „sexuálním násilím na dětech“[1a] se rozumí jakýkoli sexuální akt, při němž určitá osoba využívá nerovnováhy svých sil nad dítětem k manipulaci s dítětem a získání sexuální gratifikace.
	[1a] Definice organizace Save the Children.

Or. en

Pozměňovací návrh 163
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2) „věkem pohlavní dospělosti“ věk, pod jehož hranicí je podle vnitrostátního práva zakázána účast na sexuálních praktikách s dítětem;	2) „věkem pohlavní dospělosti“ věk, pod jehož hranicí je podle vnitrostátního práva ***za jakýchkoli okolností*** zakázána účast na sexuálních praktikách s dítětem;

Or. en

Pozměňovací návrh 164
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a) „souhlasem“ dítěte, které již dosáhlo věku pohlavní dospělosti, jakýkoli svobodný, konkrétní, informovaný a jednoznačný projev souhlasu dítěte se sexuálním aktem v kontextu panujících okolností;

Or. en

Odůvodnění

Definice souhlasu byla přesunuta na toto místo z důvodu vnitřní logiky textu.

Pozměňovací návrh 165
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) jakýkoli materiál, který zobrazuje dítě***, které se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání***,	a) jakýkoli materiál, který zobrazuje dítě ***účastnící se jednoznačně sexuálního jednání a který je skutečný nebo vytvořený a simulovaný umělou inteligencí nebo vytvořený jakýmikoli jinými počítačovými prostředky***,

Or. ro

Pozměňovací návrh 166
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) ***jakýkoli materiál, který zobrazuje dítě, které se účastní skutečného nebo předstíraného*** jednoznačně ***sexuálního*** jednání,	a) ***všechny formy ztvárnění, a to všemi prostředky, dítěte nebo kterékoli části těla dítěte při účasti na skutečném nebo předstíraném*** jednoznačně ***sexuálním*** jednání,

Or. en

Pozměňovací návrh 167
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) ***jakýkoli materiál, který zobrazuje dítě, které se účastní skutečného nebo předstíraného*** jednoznačně ***sexuálního*** jednání,	a) ***jakékoli ztvárnění, a to jakýmikoli prostředky, dítěte nebo kterékoli části těla dítěte při účasti na skutečném nebo předstíraném*** jednoznačně ***sexuálním*** jednání,

Or. en

Pozměňovací návrh 168
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) ***jakýkoli materiál, který zobrazuje dítě, které se účastní skutečného nebo předstíraného*** jednoznačně ***sexuálního*** jednání,	a) ***jakékoli ztvárnění, a to jakýmikoli prostředky, dítěte nebo kterékoli části těla dítěte při účasti na skutečném nebo předstíraném*** jednoznačně ***sexuálním*** jednání,

Or. en

Pozměňovací návrh 169
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) jakýkoli materiál, který ***zobrazuje*** dítě, které se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání,	a) jakýkoli materiál, který ***znázorňuje*** dítě, které se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání,

Or. en

Pozměňovací návrh 170
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) jakékoli zobrazení ***pohlavních orgánů*** dítěte k prvotně sexuálním účelům,	b) jakékoli zobrazení***, ztvárnění, a to jakýmikoli prostředky, intimních částí těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům,

Or. en

Pozměňovací návrh 171
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) ***jakékoli zobrazení pohlavních orgánů*** dítěte k prvotně sexuálním účelům***,***	b) ***všechny formy ztvárnění, a to všemi prostředky, intimních částí těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům***;***

Or. en

Pozměňovací návrh 172
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) jakékoli ***zobrazení pohlavních orgánů*** dítěte k prvotně sexuálním účelům**,**	b) jakékoli ***ztvárnění, a to jakýmikoli prostředky, intimních částí těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům***;***

Or. en

Pozměňovací návrh 173
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) jakékoli zobrazení ***pohlavních orgánů*** dítěte k prvotně sexuálním účelům,	b) jakékoli zobrazení ***intimních částí těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům,

Or. en

Odůvodnění

Tato změna je zapotřebí, aby byly zahrnuty všechny části těla, které se obvykle objevují v materiálech pohlavního zneužívání dětí.

Pozměňovací návrh 174
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) jakékoli zobrazení ***pohlavních*** orgánů dítěte k prvotně sexuálním účelům,	b) jakékoli zobrazení orgánů dítěte k prvotně sexuálním účelům,

Or. en

Odůvodnění

Může se jednat i o jiné orgány, přičemž nejdůležitějším prvkem jsou „prvotně sexuální účely“.

Pozměňovací návrh 175
Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) jakýkoli materiál, který zobrazuje osobu se vzhledem dítěte, která se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo každé zobrazení pohlavních orgánů osoby se vzhledem dítěte k prvotně sexuálním účelům;	c) jakýkoli materiál, který zobrazuje osobu se vzhledem dítěte, která se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo každé zobrazení pohlavních orgánů ***nebo jiných intimních částí těla*** osoby se vzhledem dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. ro

Pozměňovací návrh 176
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) jakýkoli materiál, který zobrazuje osobu se vzhledem dítěte, která se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo každé zobrazení pohlavních orgánů osoby se vzhledem dítěte k prvotně sexuálním účelům;	c) jakýkoli materiál, který zobrazuje osobu se vzhledem dítěte, která se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo každé zobrazení pohlavních orgánů ***nebo intimních částí těla*** osoby se vzhledem dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Odůvodnění

Sladění s ostatními pozměňovacími návrhy.

Pozměňovací návrh 177
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) ***jakýkoli materiál, který zobrazuje osobu*** se vzhledem dítěte, která se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo každé zobrazení ***pohlavních orgánů*** osoby se vzhledem dítěte k prvotně sexuálním účelům;	c) ***všechny formy ztvárnění, a to všemi prostředky, jakékoli osoby*** se vzhledem dítěte, která se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo každé zobrazení ***intimních částí těla*** osoby se vzhledem dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Pozměňovací návrh 178
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) ***jakýkoli materiál, který zobrazuje osobu*** se vzhledem dítěte, která se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo každé zobrazení ***pohlavních orgánů*** osoby se vzhledem dítěte k prvotně sexuálním účelům;	c) ***jakékoli ztvárnění, a to jakýmikoli prostředky, jakékoli osoby*** se vzhledem dítěte, která se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo každé zobrazení ***intimních částí těla*** osoby se vzhledem dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Pozměňovací návrh 179
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) jakýkoli materiál, který ***zobrazuje*** osobu se vzhledem dítěte, která se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo každé zobrazení pohlavních orgánů osoby se vzhledem dítěte k prvotně sexuálním účelům;	c) jakýkoli materiál, který ***znázorňuje*** osobu se vzhledem dítěte, která se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo každé zobrazení pohlavních orgánů osoby se vzhledem dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Pozměňovací návrh 180
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) realistické obrázky , reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo pohlavních orgánů dítěte k prvotně sexuálním účelům;	d) realistické obrázky***, včetně obrázků vygenerovaných umělou inteligencí nebo vytvořených jinými počítačovými prostředky***, reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo pohlavních orgánů ***či intimních částí těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. ro

Pozměňovací návrh 181
Loucas Fourlas

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) realistické obrázky , reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo pohlavních orgánů dítěte k prvotně sexuálním účelům;	d) realistické obrázky***, pseudofotografie***, reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo pohlavních orgánů dítěte k prvotně sexuálním účelům; ***bez ohledu na způsob***

vytvoření nebo manipulace;

Or. en

Pozměňovací návrh 182
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) realistické obrázky , reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo pohlavních orgánů dítěte k prvotně sexuálním účelům;	d) realistické obrázky, reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo pohlavních orgánů ***či intimních částí těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Odůvodnění

Sladění s ostatními pozměňovacími návrhy.

Pozměňovací návrh 183
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) realistické obrázky , reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo ***pohlavních orgánů*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;	d) ***jakékoli*** realistické obrázky, reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo ***intimních částí těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Pozměňovací návrh 184
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) realistické obrázky , reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo ***pohlavních orgánů*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;	d) ***jakékoli*** realistické obrázky, reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo ***intimních částí těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Pozměňovací návrh 185
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) ***realistické obrázky*** , reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo ***pohlavních orgánů*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;	d) ***jakýkoli realistický obrázek***, reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo ***intimních částí těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Pozměňovací návrh 186
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) realistické obrázky , reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo ***pohlavních*** orgánů dítěte k prvotně sexuálním účelům;	d) realistické obrázky, reprodukce nebo ztvárnění dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo orgánů dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Odůvodnění

Může se jednat i o jiné orgány, přičemž nejdůležitějším prvkem jsou „prvotně sexuální účely“.

Pozměňovací návrh 187
András László

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. d – bod i (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	i) zejména pokud jde o:
	– záznamy skutečných osob, které byly později zmanipulovány,
	– záznamy zobrazující fiktivní osoby, které byly vytvořeny zcela uměle,
	– sexuální panenky, roboty a další zařízení, která realisticky ztvárňují děti.

Or. hu

Odůvodnění

Podporujeme cíl návrhu, ale zároveň se domníváme, že v jeho znění není dostatečně jasně vyjádřeno, že je zacílen na deep fake a realistický obsah vytvořený umělou inteligencí a že se směrnice vztahuje i na sexuální panenky, roboty a další zařízení, která realisticky ztvárňují děti. Ačkoli na ně příslušný bod odůvodnění odkazuje, znění směrnice by mělo více zdůrazňovat skutečnost, že se jedná o materiál pohlavního zneužívání dětí.

Pozměňovací návrh 188
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	da) jakýkoli materiál, včetně zvukového, který popisuje dítě, které se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Odůvodnění

Cílem je zahrnout materiály pohlavního zneužívání dětí ve zvukovém nebo textovém formátu.

Pozměňovací návrh 189
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) jakýkoli materiál, bez ohledu na jeho formu, jehož účelem je poskytovat rady, pokyny nebo návod, jak se dopouštět pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí nebo navazování kontaktu s dětmi;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 190
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) jakýkoli materiál, bez ohledu na jeho formu, jehož účelem je poskytovat rady, pokyny nebo návod, jak se dopouštět pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí nebo navazování kontaktu s dětmi;	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Přesunuto do odstavce 3a (nový), nyní místo „jakéhokoli materiálu“ vymezeno jako „shromažďování informací“. V této souvislosti viz také článek 5a (nový).

Pozměňovací návrh 191
Sebastian Tynkkynen

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) jakýkoli materiál, bez ohledu na jeho formu, jehož účelem je poskytovat rady, pokyny nebo návod, jak se dopouštět pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí nebo navazování kontaktu s dětmi;	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Návody k tomu, jak pohlavně zneužívat děti („tzv. návody pro pedofily“), by neměly být součástí definice pohlavního zneužívání dětí, ale měly by být uvedeny v samostatném ustanovení. Objasní se tak přirozené rozdíly mezi nelegálním materiálem a zabrání se tím nepředvídatelným důsledkům pro další právní akty, které se opírají o definici materiálu pohlavního zneužívání dětí ve směrnici o pohlavním zneužívání dětí. Samotné návody nejsou materiálem pohlavního zneužívání dětí a nemělo by s nimi tak být nakládáno, přestože jejich vytváření a distribuce jsou trestné. Je rovněž třeba vyjasnit, že kriminalizace „poskytování rad ohledně toho, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání“, by se neměla týkat obecných rad ohledně soukromí, anonymity online a vyhnutí se dohledu, které jsou zásadní pro ochranu základních lidských práv jednotlivých občanů.

Pozměňovací návrh 192
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) jakýkoli materiál, bez ohledu na jeho formu, jehož účelem je poskytovat rady, pokyny nebo návod, jak se dopouštět pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí nebo navazování kontaktu s dětmi;	e) ***„návodem, jak pohlavně zneužívat děti“ se rozumí*** jakýkoli materiál, bez ohledu na jeho formu, jehož účelem je poskytovat rady, pokyny nebo návod, jak se dopouštět pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí nebo navazování kontaktu s dětmi;

Or. en

Pozměňovací návrh 193
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) jakýkoli materiál, bez ohledu na jeho formu, jehož účelem je poskytovat rady, pokyny nebo návod, jak se dopouštět ***pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí nebo navazování kontaktu s dětmi***;	e) ***„návodem, jak pohlavně zneužívat děti“ se rozumí*** jakýkoli materiál, bez ohledu na jeho formu, jehož účelem je poskytovat rady, pokyny nebo návod, jak se dopouštět ***trestných činů uvedených v této směrnici***;

Or. en

Pozměňovací návrh 194
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a) „návodem nebo návody, jak pohlavně zneužívat děti“ soubor informací, bez ohledu na jejich formu, jejichž účelem je posytovat rady, pokyny nebo návod k tomu, jak se dopouštět pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí nebo navazování kontaktu s dětmi a jak se vyhnout trestnímu stíhání za tyto trestné činy;

Or. en

Odůvodnění

Souvisí s článkem 5a (nový).

Pozměňovací návrh 195
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a) „návodem, jak pohlavně zneužívat děti“ jakýkoli materiál, bez ohledu na jeho formu, jehož účelem je poskytovat rady, pokyny nebo návod, jak se dopouštět trestných činů uvedených v článcích 3, 4, 5, 6 a 7 této směrnice;

Or. en

Pozměňovací návrh 196
Sebastian Tynkkynen

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a) „návodem, jak pohlavně zneužívat děti“ soubor informací, bez ohledu na jejich formu, jejichž účelem je poskytovat rady, pokyny nebo návod k tomu, jak se dopouštět pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí nebo navazování kontaktu s dětmi;

Or. en

Odůvodnění

Návody k tomu, jak pohlavně zneužívat děti („tzv. návody pro pedofily“), by měly být v samostatném ustanovení a nikoli součástí definice pohlavního zneužívání dětí. Důvodem pro tento krok jsou přirozené rozdíly mezi nelegálním materiálem. Zabrání se tím nepředvídatelným okolnostem pro další právní akty opírající se o definici materiálu pohlavního zneužívání dětí ve směrnici o pohlavním zneužívání dětí. Samotné návody nejsou materiálem zobrazujícím pohlavní zneužívání dětí a nemělo by s nimi tak být nakládáno, přestože jejich výroba a distribuce je trestná. Je rovněž třeba vyjasnit, že kriminalizace „poskytování rad ohledně toho, jak provádět vyhledávání, grooming a zneužívání dětí a jak se vyhnout identifikaci a stíhání“, by se neměla týkat obecných rad ohledně soukromí, anonymity online a vyhýbání se dohledu, které jsou zásadní pro ochranu základních lidských práv jednotlivých občanů.

Pozměňovací návrh 197
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a) „realistickými obrázky“ veškeré obrázky, které by mohly vzhledem ke své sofistikovanosti nebo podobnosti se skutečnými osobami vést k dojmu, že jsou autentické;

Or. fr

Pozměňovací návrh 198
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4) „vykořisťováním dětí v prostituci“ zneužívání dítěte k sexuálním praktikám, kdy jsou dítěti za jeho účast na sexuálních praktikách poskytovány či slibovány peníze nebo jiné odměny ***či*** výhody bez ohledu na to, zda je ***tato*** platba, slib ***nebo výhoda poskytována*** dítěti či třetí straně;	4) „vykořisťováním dětí v prostituci“ zneužívání dítěte k sexuálním praktikám, kdy jsou dítěti za jeho účast na sexuálních praktikách poskytovány či slibovány peníze nebo jiné odměny***, zisk,*** výhody ***nebo přínosy*** bez ohledu na to, zda je platba, slib***, zisk, výhoda nebo přínos poskytován*** dítěti či třetí straně;

Or. en

Pozměňovací návrh 199
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4) „vykořisťováním dětí ***v prostituci***“ zneužívání dítěte k sexuálním praktikám,	4) „***pohlavním*** vykořisťováním dětí“ zneužívání dítěte k sexuálním praktikám,

kdy jsou dítěti za jeho účast na sexuálních praktikách poskytovány či slibovány peníze nebo jiné odměny ***či*** výhody bez ohledu na to, zda je ***tato*** platba, slib ***nebo*** výhoda ***poskytována*** dítěti či třetí straně;	kdy jsou dítěti za jeho účast na sexuálních praktikách poskytovány či slibovány peníze nebo jiné odměny***, zisk,*** výhody ***nebo přínosy*** bez ohledu na to, zda je platba, slib***, zisk,*** výhoda ***nebo přínos poskytován*** dítěti či třetí straně;

Or. en

Pozměňovací návrh 200
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4) „vykořisťováním dětí ***v prostituci***“ zneužívání dítěte k sexuálním praktikám, kdy jsou dítěti za jeho účast na sexuálních praktikách poskytovány či slibovány peníze nebo jiné odměny ***či*** výhody bez ohledu na to, zda je tato ***platba***, slib nebo výhoda poskytována dítěti či třetí straně;	4) „***pohlavním*** vykořisťováním dětí“ zneužívání dítěte k sexuálním praktikám, kdy jsou dítěti za jeho účast na sexuálních praktikách poskytovány či slibovány peníze nebo jiné odměny***, zisk, přínos, prospěch nebo*** výhody bez ohledu na to, zda je tato ***odměna, zisk, přínos***, slib nebo výhoda poskytována dítěti či třetí straně;

Or. en

Pozměňovací návrh 201
Milan Uhrík

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5) „představením s pohlavním zneužíváním dětí “ živé vystoupení určené určitému publiku, a to i prostřednictvím informačních a komunikačních technologií, při němž jsou představovány:	5) „představením s pohlavním zneužíváním dětí “ živé vystoupení určené ***jednotlivci nebo*** určitému publiku, a to i prostřednictvím informačních a komunikačních technologií, při němž jsou představovány:

Or. en

Pozměňovací návrh 202
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5) „představením s pohlavním zneužíváním dětí “ živé vystoupení určené určitému publiku, a to i prostřednictvím informačních a komunikačních technologií, při němž jsou představovány:	5) „představením s pohlavním zneužíváním dětí“ živé vystoupení určené určitému publiku ***složenému z jedné nebo více osob***, a to i prostřednictvím informačních a komunikačních technologií, při němž jsou představovány:

Or. en

Odůvodnění

V zájmu vnitřní logiky textu s cílem zajistit, aby byly zahrnuty videohovory s jednou osobou.

Pozměňovací návrh 203
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) dítě, které se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo	a) dítě, které se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního ***aktu nebo*** jednání, nebo

Or. en

Odůvodnění

V zájmu vnitřní logiky textu.

Pozměňovací návrh 204
Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) pohlavní orgány dítěte k prvotně sexuálním účelům;	b) pohlavní orgány ***nebo intimní části těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. ro

Pozměňovací návrh 205
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) pohlavní orgány dítěte k prvotně sexuálním účelům;	b) pohlavní orgány ***nebo intimní části těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Odůvodnění

Soulad s ostatními pozměňovacími návrhy.

Pozměňovací návrh 206
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) ***pohlavní orgány*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;	b) ***intimní části těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Pozměňovací návrh 207
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) ***pohlavní orgány*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;	b) ***intimní části těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Pozměňovací návrh 208
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) ***pohlavní orgány*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;	b) ***intimní části těla*** dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Pozměňovací návrh 209
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) ***pohlavní*** orgány dítěte k prvotně sexuálním účelům;	b) orgány dítěte k prvotně sexuálním účelům;

Or. en

Odůvodnění

Může se jednat i o jiné orgány, přičemž nejdůležitějším prvkem jsou „prvotně sexuální účely“. Odpovídá čl. 3 písm. b) a d).

Pozměňovací návrh 210
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a) „sexuálním vydíráním dětí“ výhrůžka šíření intimních materiálů znázorňujících dětskou oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jiných forem zisku pod hrozbou sdílení těchto materiálů bez souhlasu zobrazené osoby.

Or. en

Pozměňovací návrh 211
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a) „sexuálním vydíráním dětí“ vyhrožování sdílením intimních materiálů znázorňujících dětskou oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo jakéhokoli jiného zisku, pod hrozbou sdílení těchto materiálů nad rámec souhlasu zobrazené osoby;

Or. en

Pozměňovací návrh 212
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a) „sexuálním vydíráním dětí“ vyhrožování sdílením intimních materiálů znázorňujících dětskou oběť za účelem získání peněz, materiálů pohlavního zneužívání dětí nebo nebo jiných výhod pod hrozbou sdílení těchto

materiálů nad rámec souhlasu zobrazené osoby;

Or. en

Pozměňovací návrh 213
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5b) „konverzní terapií“ jakákoli léčba zaměřená na změnu sexuální orientace nebo genderové identity dané osoby;

Or. en

Pozměňovací návrh 214
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a) „informačními a komunikačními technologiemi“ jakýkoli technologický nástroj nebo zdroj používaný k digitálnímu ukládání, vytváření, sdílení nebo výměně informací, včetně chytrých telefonů, počítačů, platforem sociálních sítí a dalších mediálních aplikací a služeb.

Or. en

Pozměňovací návrh 215
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a) „informační a komunikační technologií“ jakýkoli technologický nástroj a zdroj používaný k digitálnímu ukládání, vytváření, sdílení nebo výměně informací, včetně chytrých telefonů, počítačů, sociálních sítí a dalších mediálních aplikací a služeb;

Or. en

Pozměňovací návrh 216
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a) „informační a komunikační technologií“ jakýkoli technologický nástroj a zdroj používaný k digitálnímu ukládání, vytváření, sdílení nebo výměně informací, včetně chytrých telefonů, počítačů, sociálních sítí a dalších mediálních aplikací a služeb;

Or. en

Pozměňovací návrh 217
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 7 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7b) „on-line“ prostřednictvím informačních a komunikačních technologií;

Or. en

Pozměňovací návrh 218
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 7 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7b) „on-line“ prostřednictvím informačních a komunikačních technologií;

Or. en

Pozměňovací návrh 219
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 7 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7c) „on-line“ všemi způsoby používání informačních a komunikačních technologií.

Or. en

Pozměňovací návrh 220
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8) „vrstevníky“ osoby ***podobného věku i stupně*** duševního a tělesného vývoje či zralosti.	8) „vrstevníky“ osoby***, mezi nimiž je nejvýše tříletý věkový rozdíl a které jsou si blízké z hlediska*** duševního a tělesného vývoje či zralosti.

Or. fr

Pozměňovací návrh 221

Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8) „vrstevníky“ osoby podobného věku i stupně duševního a tělesného vývoje ***či*** zralosti.	8) „vrstevníky“ osoby podobného věku i stupně duševního a tělesného vývoje ***a*** zralosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 222
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8) „vrstevníky“ osoby podobného věku i stupně duševního a tělesného vývoje ***či*** zralosti.	8) „vrstevníky“ osoby podobného věku i stupně duševního a tělesného vývoje ***a*** zralosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 223
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8) „vrstevníky“ osoby podobného věku i stupně duševního a tělesného vývoje ***či*** zralosti.	8) „vrstevníky“ osoby podobného věku i stupně duševního a tělesného vývoje ***a*** zralosti.

Or. en

Odůvodnění

Mělo by se jednat o kumulativní podmínky.

Pozměňovací návrh 224
François-Xavier Bellamy, Caterina Chinnici, Antonio López-Istúriz White, Javier Zarzalejos

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 8 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	8a) „pornografickým obsahem“ tištěné nebo on-line materiály, které výslovně popisují nebo zobrazují skutečné nebo předstírané sexuálně explicitní chování nebo které jakýmkoli způsobem zobrazují pohlavní orgány primárně k sexuálním účelům.

Or. en

Pozměňovací návrh 225
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 8 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	8a) „horkou linkou“ organizace usazená v členském státě, která jedná ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí a která byla schválena příslušnými orgány tohoto členského státu.

Or. en

Odůvodnění

Definice horké linky byla přesunuta do článku 2 z důvodu vnitřní logiky textu.

Pozměňovací návrh 226
Alessandro Zan, Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Evin Incir, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Francisco Assis, Merja Kyllönen, Pina Picierno, Antonio López-Istúriz White, Anna Stürgkh, Cecilia Strada

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 8 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	8a) „konverzní terapií“ jakákoli léčba zaměřená na změnu sexuální orientace nebo genderové identity dané osoby

Or. en

Pozměňovací návrh 227
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 3 – název

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Trestné činy pohlavního zneužívání	Trestné činy pohlavního zneužívání ***dětí***

Or. en

Odůvodnění

Reflektuje názvy jiných článků.

Pozměňovací návrh 228
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti jednání uvedených v odstavcích 2 až ***8*** .	1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti ***úmyslných*** jednání uvedených v odstavcích 2 až ***8, a to i v případě, že toto jednání bylo spácháno prostřednictvím informačních a komunikačních technologií***.

Or. en

Pozměňovací návrh 229
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti jednání uvedených v odstavcích 2 až ***8*** .	1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti jednání uvedených v odstavcích 2 až ***8, a to i v případě, že toto jednání bylo spácháno prostřednictvím informačních a komunikačních technologií***.

Or. en

Pozměňovací návrh 230
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti jednání uvedených v odstavcích 2 až ***8*** .	1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti jednání uvedených v odstavcích 2 až ***8, a to i v případě, že toto jednání bylo spácháno prostřednictvím informačních a komunikačních technologií***.

Or. en

Pozměňovací návrh 231
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti jednání uvedených v odstavcích 2 až ***8*** .	1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti jednání uvedených v odstavcích 2 až ***7, a to i v***

případě, že k tomuto jednání došlo prostřednictvím informačních a komunikačních technologií.

Or. en

Pozměňovací návrh 232
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti jednání uvedených v odstavcích 2 až ***8*** .	1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti ***úmyslných*** jednání uvedených v odstavcích 2 až ***8***.

Or. fr

Odůvodnění

Opětovné vložení slova, které bylo podle samotné Komise z textu omylem vypuštěno.

Pozměňovací návrh 233
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Zapříčinění toho, že je dítě***, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti,*** za sexuálním účelem svědkem sexuálních praktik, a to i v případě, kdy se těchto praktik samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně jeden rok.	2. Zapříčinění toho, že je dítě za sexuálním účelem svědkem sexuálních praktik, a to i v případě, kdy se těchto praktik samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně jeden rok.

Or. en

Pozměňovací návrh 234
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-

George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za sexuálním účelem svědkem sexuálních praktik, a to i v případě, kdy se těchto praktik samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***.	2. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za sexuálním účelem svědkem sexuálních praktik, a to i v případě, kdy se těchto praktik samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***tři roky***.

Or. ro

Pozměňovací návrh 235
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za sexuálním účelem svědkem sexuálních praktik, a to i v případě, kdy se těchto praktik samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***.	2. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za sexuálním účelem svědkem sexuálních praktik, a to i v případě, kdy se těchto praktik samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky***.

Or. en

Odůvodnění

Tento trestný čin může dítě traumatizovat a negativně ovlivnit jeho vývoj. Představuje rovněž krok směrem k závažnějším trestným činům pachatele. Členské státy by proto měly být vybízeny k tomu, aby ukládaly přísné tresty.

Pozměňovací návrh 236
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 3. – odst. 2 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Jednání uvedené v prvním pododstavci se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně jeden rok, dosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti a nedalo-li k tomuto jednání souhlas.

Or. en

Pozměňovací návrh 237
François-Xavier Bellamy, Caterina Chinnici, Antonio López-Istúriz White, Javier Zarzalejos

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Vystavení dítěte pornografickému obsahu, a to i prostřednictvím informačních a komunikačních technologií, za účelem spáchání některého z trestných činů uvedených v odstavci 3 tohoto článku a v čl. 5 odst. 6 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně tři roky.

Or. en

Odůvodnění

Podle Strategie EU pro práva dítěte „přítomnost dětí na internetu zvyšuje jejich vystavení škodlivému nebo nezákonnému obsahu, k němuž patří materiály týkající se pohlavního zneužívání nebo vykořisťování dětí, pornografie a obsah pro dospělé.“ Komise konstatuje, že toto vystavení v sobě rovněž skrývá riziko škodlivého a nezákonného kontaktu, jako je kybergrooming, navazování kontaktů k sexuálním účelům, kyberšikana a zneužívání a obtěžování na internetu. Rozšiřování tzv. „platforem pro dospělé“, které obvykle přivírají oči před potřebou omezit přístup dětí k určitému obsahu, přináší výzvy v oblasti vymáhání práva a vytváří nové příležitosti ke zneužívání. Existuje řada vědeckých důkazů, které zdůrazňují, že vystavení dětí pornografickému obsahu jim způsobuje významnou psychickou a emocionální újmu a má škodlivý dopad na jejich kognitivní vývoj. Někteří pachatelé navíc využívají tento obsah jako techniku groomingu s cílem snížit citlivost dětí vůči sexuálním aktivitám tím, že mění jejich vnímání sexuality a zmenšuje jejich odpor vůči nevhodnému chování. Vzhledem k těmto skutečnostem by mělo vystavení dětí pornografickému obsahu offline i on-line představovat trestný čin podle práva EU. Cílem je omezit šíření tohoto obsahu s ohledem na základní kritéria veřejného pořádku, jako je ochrana dětí a zabezpečení jejich zdravého vývoje.

Pozměňovací návrh 238
François-Xavier Bellamy, Caterina Chinnici, Antonio López-Istúriz White, Javier Zarzalejos

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2b. Vědomé šíření pornografického obsahu takovým způsobem, že k němu může mít přístup dítě, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně jeden rok.

Or. en

Odůvodnění

Internetové platformy, které usnadňují přístup dětí k pornografickému materiálu, mimo jiné i tím, že nezavedou účinné nástroje pro ověřování věku, by měly být právně odpovědné za tento trestný čin, vzhledem ke krátkodobé újmě, kterou tím dětem působí, ale i k dlouhodobým dopadům, které mohou změnit postoj dítěte k sexuálním praktikám a v konečném důsledku připravovat děti na pohlavní zneužívání a vykořisťování. Kriminalizace vystavení dětí pornografickému obsahu je odpovědí na potřebu zajistit, aby právní předpisy EU obstály i v budoucnu, a souvisí s jedním z nejdůležitějších cílů této směrnice, kterým je posílit s zlepšit preventivní opatření proti pohlavnímu zneužívání a vykořisťování dětí. Přeshraniční povaha tohoto jevu a častější používání on-line technologií, které zvyšují rizika pohlavního zneužívání dětí a využívání jejich zranitelnosti, jsou důvodem předložení tohoto pozměňovacího návrhu. V důsledku chybějících společných pravidel v této oblasti existují různé vnitrostátní předpisy s vlastním souborem výjimek. To vede k roztříštěnému právnímu rámci a nerovné ochraně dětí, čímž se oslabuje to úsilí o prosazování práva, které již některé členské státy vynaložily.

Pozměňovací návrh 239
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za sexuálním účelem svědkem pohlavního zneužívání, a to i v případě, kdy se tohoto zneužívání samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní	3. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, ***nebo dítě, které věku pohlavní dospělosti dosáhlo, ale nedalo k tomu souhlas,*** za sexuálním účelem svědkem pohlavního zneužívání, a to i v případě, kdy se tohoto

sazby nejméně dva roky .	zneužívání samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky .

Or. en

Pozměňovací návrh 240
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Zapříčinění toho, že je dítě***, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti,*** za sexuálním účelem svědkem pohlavního zneužívání, a to i v případě, kdy se tohoto zneužívání samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky .	3. Zapříčinění toho, že je dítě za sexuálním účelem svědkem pohlavního zneužívání, a to i v případě, kdy se tohoto zneužívání samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky.

Or. en

Pozměňovací návrh 241
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Zapříčinění toho, že je dítě***, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti,*** za sexuálním účelem svědkem pohlavního zneužívání, a to i v případě, kdy se tohoto zneužívání samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky .	3. Zapříčinění toho, že je dítě za sexuálním účelem svědkem pohlavního zneužívání, a to i v případě, kdy se tohoto zneužívání samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky.

Or. en

Pozměňovací návrh 242
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-

George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za sexuálním účelem svědkem pohlavního zneužívání, a to i v případě, kdy se tohoto zneužívání samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva*** roky .	3. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za sexuálním účelem svědkem pohlavního zneužívání, a to i v případě, kdy se tohoto zneužívání samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***tři*** roky .

Or. ro

Pozměňovací návrh 243
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za sexuálním účelem svědkem pohlavního zneužívání, a to i v případě, kdy se tohoto zneužívání samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva*** roky .	3. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za sexuálním účelem svědkem pohlavního zneužívání, a to i v případě, kdy se tohoto zneužívání samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***tři*** roky .

Or. en

Odůvodnění

Tento trestný čin může dítě traumatizovat a negativně ovlivnit jeho vývoj. Představuje rovněž významný krok směrem k závažnějším trestným činům pachatele. Členské státy by proto měly být vybízeny k tomu, aby ukládaly přísné tresty.

Pozměňovací návrh 244
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Účast na sexuálních praktikách s dítětem, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, nebo zapříčinění účasti dítěte na sexuálních praktikách s jinou osobou se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let.	4. Účast na sexuálních praktikách s dítětem, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, nebo zapříčinění účasti dítěte na sexuálních praktikách s jinou osobou ***nebo samo se sebou*** se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let.

Or. en

Odůvodnění

V zájmu zajištění logiky textu je cílem co nejvíce pokrýt známé situace pohlavního zneužívání dětí.

Pozměňovací návrh 245
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi, András László

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Účast na sexuálních praktikách s dítětem, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, nebo zapříčinění účasti dítěte na sexuálních praktikách s jinou osobou se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let.	4. Účast na sexuálních praktikách s dítětem, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, nebo zapříčinění účasti dítěte na sexuálních praktikách ***samo se sebou nebo*** s jinou osobou se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let.

Or. fr

Odůvodnění

Je nezbytné sem zahrnout i sexuální zneužívání páchané na sobě samém, do kterého by predátoři mohli děti nutit.

Pozměňovací návrh 246
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Účast na sexuálních praktikách s dítětem, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, nebo zapříčinění účasti dítěte na sexuálních praktikách s jinou osobou se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let.	4. Účast na sexuálních praktikách ***jakýmkoli způsobem*** s dítětem, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, nebo zapříčinění účasti dítěte na sexuálních praktikách s jinou osobou se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let.

Or. en

Pozměňovací návrh 247
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Účast na sexuálních praktikách s dítětem, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, nebo zapříčinění účasti dítěte na sexuálních praktikách s jinou osobou se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let.	4. Účast na sexuálních praktikách s dítětem, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, nebo zapříčinění účasti dítěte na sexuálních praktikách s jinou osobou se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let.

Or. en

Odůvodnění

Zvýšení navrhovaného trestu s cílem zohlednit skutečnost, že tento trestný čin je mimořádně závažné povahy, pravděpodobně traumatizuje oběť a ovlivňuje její vývoj.

Pozměňovací návrh 248
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Návrh směrnice
Čl. 3. – odst. 4 – pododstavec 1 (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Jednání uvedené v prvním pododstavci se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let, dosáhlo-li

dítě věku pohlavní dospělosti a:

a) nedalo k tomuto aktu s vrstevníkem souhlas,nebo

b) bylo donuceno k sexuálním aktivitám s osobou, která není jeho vrstevníkem.

Or. en

Pozměňovací návrh 249
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) dochází ke zneužití důvěry, autority nebo vlivu vyplývajících ze vztahu pachatele k dítěti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let*** , ***jestliže dítě tohoto věku dosáhlo, nebo***	a) dochází ke zneužití důvěry, autority nebo vlivu vyplývajících ze vztahu pachatele k dítěti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let***,

Or. en

Pozměňovací návrh 250
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) dochází ke zneužití důvěry, autority nebo vlivu vyplývajících ze vztahu pachatele k dítěti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***, nebo	a) dochází ke zneužití důvěry, autority nebo vlivu vyplývajících ze vztahu pachatele k dítěti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let***, nebo

Or. en

Pozměňovací návrh 251
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) dochází ke zneužití důvěry, autority nebo vlivu vyplývajících ze vztahu pachatele k dítěti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***, nebo	a) dochází ke zneužití důvěry, autority nebo vlivu vyplývajících ze vztahu pachatele k dítěti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let***, nebo

Or. en

Odůvodnění

Cílem je zohlednit nový přístup, kdy je věk pohlavní dospělosti spíše přitěžující okolností, než aby byl součástí vymezení trestného činu. Stejná logika platí pro odst. 5 písm. b) a c) a odstavce 6 a 8.

Pozměňovací návrh 252
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) dochází ke zneužití důvěry, autority nebo vlivu vyplývajících ze vztahu pachatele k dítěti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***, nebo	a) dochází ke zneužití důvěry, autority nebo vlivu vyplývajících ze vztahu pachatele k dítěti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let***, nebo

Or. en

Pozměňovací návrh 253

Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) dochází ke zneužití důvěry, autority nebo vlivu vyplývajících ze vztahu pachatele k dítěti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***šest let*** , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo, nebo	a) dochází ke zneužití důvěry, autority nebo vlivu vyplývajících ze vztahu pachatele k dítěti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm let***, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo, nebo

Or. en

Odůvodnění

Zvýšení navrhovaného trestu s cílem zohlednit skutečnost, že tento trestný čin je mimořádně závažné povahy, pravděpodobně traumatizuje oběť a ovlivňuje její vývoj.

Pozměňovací návrh 254
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) dochází ke zneužití zvlášť zranitelného postavení dítěte, zejména pokud se jedná o dítě s mentálním či tělesným postižením či dítě ve stavu závislosti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let , nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo, nebo***	b) dochází ke zneužití zvlášť zranitelného postavení dítěte, zejména pokud se jedná o dítě s mentálním či tělesným postižením či dítě ve stavu závislosti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let***,

Or. en

Pozměňovací návrh 255
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) dochází ke zneužití zvlášť zranitelného postavení dítěte, zejména pokud se jedná o dítě s mentálním či tělesným postižením či dítě ve stavu závislosti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset ***let , nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***, nebo	b) dochází ke zneužití zvlášť zranitelného postavení dítěte, zejména pokud se jedná o dítě s mentálním či tělesným postižením či dítě ve stavu závislosti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset ***let***, nebo

Or. en

Pozměňovací návrh 256
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) dochází ke zneužití zvlášť zranitelného postavení dítěte, zejména pokud se jedná o dítě s mentálním či tělesným postižením či dítě ve stavu závislosti, ***se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let , nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a*** odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***šest let , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***, nebo	b) dochází ke zneužití zvlášť zranitelného postavení dítěte, zejména pokud se jedná o dítě s mentálním či tělesným postižením či dítě ve stavu závislosti, ***dítě žijící v institucionálním prostředí nebo dítě zbavené svobody, se trestá*** odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let***, nebo

Or. en

Pozměňovací návrh 257
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) dochází ke zneužití zvlášť zranitelného postavení dítěte, zejména pokud se jedná o dítě s mentálním či tělesným postižením či dítě ve stavu závislosti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let*** , nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***šest let*** , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo, nebo	b) dochází ke zneužití zvlášť zranitelného postavení dítěte, zejména pokud se jedná o dítě s mentálním či tělesným postižením či dítě ve stavu závislosti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let nebo***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm let***, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo, nebo

Or. en

Odůvodnění

Zvýšení navrhovaného trestu s cílem zohlednit skutečnost, že tento trestný čin je mimořádně závažné povahy, pravděpodobně traumatizuje oběť a ovlivňuje její vývoj.

Pozměňovací návrh 258
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) je k nim použito nátlaku, násilí nebo pohrůžek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně sedm let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.***	c) je k nim použito nátlaku, násilí nebo pohrůžek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let;***

Or. en

Pozměňovací návrh 259
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) je k nim použito nátlaku, násilí	c) je k nim použito nátlaku, násilí

nebo pohrůžek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně sedm let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	nebo pohrůžek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let***.

Or. en

Pozměňovací návrh 260
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) je k nim použito nátlaku, násilí nebo pohrůžek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně sedm let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	c) je k nim použito nátlaku, násilí***, vydírání*** nebo pohrůžek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let***.

Or. en

Pozměňovací návrh 261
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) je k nim použito nátlaku, násilí nebo pohrůžek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***sedm*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	c) je k nim použito nátlaku, ***síly, fyzického nebo psychického*** násilí***, vydírání*** nebo pohrůžek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***sedm*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. fr

Pozměňovací návrh 262
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) je k nim použito nátlaku, násilí ***nebo pohrůžek***, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***sedm*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	c) je k nim použito nátlaku, násilí**,** ***pohrůžek nebo příslibu odměny či výhody***, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***sedm*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. ro

Pozměňovací návrh 263
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) je k nim použito nátlaku, násilí nebo pohrůžek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***sedm*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	c) je k nim použito nátlaku, násilí nebo pohrůžek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***14*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***devět*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. en

Odůvodnění

Zvýšení navrhovaného trestu s cílem zohlednit skutečnost, že tento trestný čin je mimořádně závažné povahy, pravděpodobně traumatizuje oběť a ovlivňuje její vývoj.

Pozměňovací návrh 264
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně sedm let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let***.

Or. en

Pozměňovací návrh 265
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně sedm let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let***.

Or. en

Pozměňovací návrh 266
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně sedm let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let***.

Or. en

Odůvodnění

Soulad s ostatními pozměňovacími návrhy. Zejména v případě donucování dítěte k sexuálním praktikám nebo vyhrožování dítěti v tomto ohledu by skutečnost, zda dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti, neměla mít vliv na horní hranici trestu.

Pozměňovací návrh 267
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně sedm let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let***.

Or. en

Pozměňovací návrh 268
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi, András László

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***sedm*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám ***prováděným dítětem samotným nebo*** se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***sedm*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. fr

Odůvodnění

Je nezbytné sem zahrnout i sexuální zneužívání páchané na sobě samém, do kterého by predátoři mohli děti nutit.

Pozměňovací návrh 269
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***sedm*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***14*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***devět*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. en

Odůvodnění

Zvýšení navrhovaného trestu s cílem zohlednit skutečnost, že tento trestný čin je mimořádně závažné povahy, pravděpodobně traumatizuje oběť a ovlivňuje její vývoj.

Pozměňovací návrh 270
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 7 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Dále uvedené úmyslné jednání se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let:	7. Dále uvedené úmyslné jednání se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***14*** let:

Or. en

Odůvodnění

Zvýšení navrhovaného trestu s cílem zohlednit skutečnost, že tento trestný čin je mimořádně závažné povahy, pravděpodobně traumatizuje oběť a ovlivňuje její vývoj.

Pozměňovací návrh 271
Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 7 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Dále uvedené úmyslné jednání se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let:	7. Dále uvedené úmyslné jednání se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***15*** let:

Or. en

Pozměňovací návrh 272
Tomas Tobé

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 7 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) dopuštění se na dítěti, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem;	a) dopuštění se na dítěti, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem***, nebo jakéhokoli jiného sexuálního aktu, který je vzhledem ke své závažnosti srovnatelný s pohlavním***

stykem;

Or. en

Pozměňovací návrh 273
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 7 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	aa) zapříčinění toho, že se dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, účastní jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem;

Or. en

Pozměňovací návrh 274
Tomas Tobé

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 7 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) zapříčinění toho, že se dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, účastní s jinou osobou jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem**.**	b) zapříčinění toho, že se dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, účastní s jinou osobou jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem***, nebo jakéhokoli jiného sexuálního aktu, který je vzhledem ke své závažnosti srovnatelný s pohlavním stykem;***

Or. en

Pozměňovací návrh 275
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 7 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) zapříčinění toho, že se dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, účastní s jinou osobou jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem**.**	b) zapříčinění toho, že se dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, účastní s jinou osobou jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem***, nebo že provádí penetraci samo na sobě;***

Or. en

Odůvodnění

Za těchto okolností by měla být penetrace prováděná dítětem na sobě sankcionována stejným způsobem jako penetrace prováděná jinou osobou.

Pozměňovací návrh 276
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 7 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) zapříčinění toho, že se dítě***, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti,*** účastní s jinou osobou jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem.	b) zapříčinění toho, že se dítě účastní s jinou osobou jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem.

Or. en

Pozměňovací návrh 277
Tomas Tobé

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 7 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

ba) zapříčinění toho, že dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, provádí jakýkoli akt spočívající ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem, nebo jakýkoli jiný sexuální akt, který je vzhledem ke své závažnosti srovnatelný s pohlavním stykem, nebo je takovému aktu podrobeno;

Or. en

Pozměňovací návrh 278
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 7 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) zapříčinění toho, že se dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, účastní jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem;

Or. en

Pozměňovací návrh 279
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 7 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) zapříčinění toho, že se dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, účastní jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem;

Or. en

Pozměňovací návrh 280
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 7 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) zapříčinění toho, že se dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, účastní jakéhokoli aktu spočívajícího ve vaginální, anální nebo orální penetraci sexuální povahy, a to jakoukoli částí těla nebo předmětem;

Or. en

Pozměňovací návrh 281
Evin Incir

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a nedalo k tomuto akt souhlas, jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let.	8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a nedalo k tomuto akt souhlas, jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let. Pokud osoba, která se účastnila jednání s dítětem popsaného v odstavci 7 nebo jej zapříčinila, nevěděla, ale měla vědět, že dítě s aktem nesouhlasilo, lze za takové jednání uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm*** let.

Or. en

Pozměňovací návrh 282
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. ***Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a nedalo k tomuto akt souhlas,*** jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset let.***	8. Jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12 let, dosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti a:*** ***a) nedalo k tomuto aktu s vrstevníkem souhlas*** ***nebo*** ***b) bylo donuceno k aktu s osobou, která není jeho vrstevníkem,*** ***c) bylo osobou, která není jeho vrstevníkem, donuceno provést akt samo.***

Or. en

Pozměňovací návrh 283
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a ***nedalo k tomuto akt souhlas***, jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let.	8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a ***akt je vykonán za použití násilí, nátlaku, pohrůžek nebo momentu překvapení***, jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let.

Or. fr

Pozměňovací návrh 284
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a nedalo k tomuto akt souhlas,	8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a nedalo k tomuto akt souhlas,

jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let.	jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let.

Or. en

Odůvodnění

Věk oběti by měl být přitěžující okolností a nemá vliv na samotný trestný čin.

Pozměňovací návrh 285
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a nedalo k tomuto akt souhlas, jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let.	8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a nedalo k tomuto akt souhlas, jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let.

Or. en

Odůvodnění

Zvýšení navrhovaného trestu s cílem zohlednit skutečnost, že tento trestný čin je mimořádně závažné povahy, pravděpodobně traumatizuje oběť a ovlivňuje její vývoj.

Pozměňovací návrh 286
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a nedalo k tomuto akt souhlas, jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let.	8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a nedalo k tomuto akt souhlas, jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let.

Or. en

Pozměňovací návrh 287
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a nedalo k tomuto akt souhlas, jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let.	8. Pokud dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti a nedalo k tomuto akt souhlas, jednání uvedené v odstavci 7 se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***12*** let.

Or. en

Pozměňovací návrh 288
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 8 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	8a. Účast na úmyslném jednání uvedeném v odstavcích 7 a 8, pokud:
	a) dochází ke zneužití uznávaného postavení důvěry, autority nebo vlivu nad dítětem, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně 15 let;nebo
	b) dochází ke zneužití zvlášť zranitelného postavení dítěte, zejména pokud se jedná o dítě s mentálním či tělesným postižením či dítě ve stavu závislosti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně 15 let;nebo
	c) je použito nátlaku, násilí nebo pohrůžek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně 15 let.

Or. fr

Pozměňovací návrh 289
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, András László

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
9. Pro účely odstavce 8 členské státy zajistí následující:	***vypouští se***
a) aktem, k němuž nebyl dán souhlas, se rozumí akt provedený bez dobrovolného souhlasu dítěte jako výsledku svobodné vůle dítěte posuzované v kontextu panujících okolností, nebo není-li dítě schopno vyjádřit svobodnou vůli z důvodu existence okolností uvedených v odstavci 5 nebo z důvodu jiných okolností, včetně tělesného či mentálního stavu dítěte, jako je stav bezvědomí, intoxikace, zamrznutí, nemoc nebo ublížení na těle;	
b) souhlas lze kdykoli před daným aktem a během daného aktu odvolat;	
c) absence souhlasu nemůže být vyvrácena výhradně tvrzením, že dítě mlčelo, neprojevilo verbální či fyzický vzdor, nebo na základě jeho sexuálního chování v minulosti.	

Or. fr

Odůvodnění

Toto vypuštění je výsledkem kompromisu, který všechny tři orgány přijaly při vypracovávání směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1385 ze dne 14. května 2024 o potírání násilí vůči ženám a domácího násilí a jehož bylo dosaženo po zveřejnění tohoto návrhu směrnice, a proto jej nebylo možné začlenit. Prvky, které charakterizují porušení povinnosti souhlasu, jsou však zachovány a jsou začleněny do odstavce 8.

Pozměňovací návrh 290
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 9 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

9. Pro účely ***odstavce*** 8 členské státy zajistí následující:	9. Pro účely ***odstavců 4 a*** 8 členské státy zajistí následující:

Or. en

Pozměňovací návrh 291
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 9 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
9. Pro účely ***odstavce*** 8 členské státy zajistí následující:	9. Pro účely ***odstavců 4 a*** 8 členské státy zajistí následující:

Or. en

Pozměňovací návrh 292
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 9 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
9. Pro účely ***odstavce*** 8 členské státy zajistí následující:	9. Pro účely ***odstavců 4 a*** 8 členské státy zajistí následující:

Or. en

Pozměňovací návrh 293
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 9 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) ***aktem, k němuž nebyl dán souhlas, se rozumí akt provedený*** bez dobrovolného souhlasu dítěte ***jako výsledku svobodné***	a) ***akt nebo jednání se považují za provedené*** bez dobrovolného souhlasu dítěte ***rovněž v případech***, není-li dítě

vůle dítěte posuzované v kontextu panujících okolností, ***nebo*** není-li dítě schopno vyjádřit svobodnou vůli z důvodu existence okolností uvedených v odstavci 5 nebo z důvodu jiných okolností, včetně tělesného či mentálního stavu dítěte, jako je stav bezvědomí, intoxikace, zamrznutí, nemoc nebo ublížení na těle;	schopno vyjádřit svobodnou vůli z důvodu existence okolností uvedených v odstavci 5 nebo z důvodu jiných okolností, včetně tělesného či mentálního stavu dítěte, jako je stav bezvědomí, intoxikace, zamrznutí, nemoc nebo ublížení na těle;

Or. en

Odůvodnění

Definice souhlasu se přesouvá do článku 2.

Pozměňovací návrh 294
Tomas Tobé

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 9 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) aktem, k němuž nebyl dán souhlas, se rozumí akt provedený bez dobrovolného souhlasu dítěte jako výsledku svobodné vůle dítěte posuzované v kontextu panujících okolností, nebo není-li dítě schopno vyjádřit svobodnou vůli z důvodu existence okolností uvedených v odstavci 5 nebo z důvodu jiných okolností, včetně tělesného či mentálního stavu dítěte, jako je stav bezvědomí, intoxikace, zamrznutí, nemoc ***nebo ublížení na těle***;	a) aktem, k němuž nebyl dán souhlas, se rozumí akt provedený bez dobrovolného souhlasu dítěte***, vyjádřeného verbálně nebo neverbálně nebo jinak,*** jako výsledku svobodné vůle dítěte posuzované v kontextu panujících okolností, nebo není-li dítě schopno vyjádřit svobodnou vůli z důvodu existence okolností uvedených v odstavci 5 nebo z důvodu jiných okolností, včetně tělesného či mentálního stavu dítěte, jako je stav bezvědomí***, spánek***, intoxikace, zamrznutí, nemoc***, ublížení na těle nebo jiný stav s ohledem na okolnosti***;

Or. en

Pozměňovací návrh 295
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 9 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) aktem, k němuž nebyl dán souhlas, se rozumí akt provedený bez dobrovolného souhlasu dítěte jako výsledku svobodné vůle dítěte posuzované v kontextu panujících okolností, nebo není-li dítě schopno vyjádřit svobodnou vůli z důvodu existence okolností uvedených v odstavci 5 nebo z důvodu jiných okolností, včetně tělesného či mentálního stavu dítěte, jako je stav bezvědomí, intoxikace, zamrznutí, nemoc nebo ublížení na těle;	a) aktem, k němuž nebyl dán souhlas, se rozumí akt provedený bez dobrovolného souhlasu dítěte jako výsledku svobodné vůle dítěte posuzované v kontextu panujících okolností, nebo není-li dítě schopno vyjádřit svobodnou vůli z důvodu existence okolností uvedených v odstavci 5 nebo z důvodu jiných okolností, včetně tělesného či mentálního stavu dítěte, jako je stav bezvědomí, ***spánek,*** intoxikace***, překvapení***, zamrznutí, nemoc nebo ublížení na těle;

Or. fr

Pozměňovací návrh 296
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 9 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) aktem, k němuž nebyl dán souhlas, se rozumí akt provedený bez dobrovolného souhlasu dítěte jako výsledku svobodné vůle dítěte posuzované v kontextu panujících okolností, nebo není-li dítě schopno vyjádřit svobodnou vůli z důvodu existence okolností uvedených v odstavci 5 nebo z důvodu jiných okolností, včetně tělesného či mentálního stavu dítěte, jako je stav bezvědomí, intoxikace, zamrznutí, nemoc nebo ublížení na těle;	a) aktem, k němuž nebyl dán souhlas, se rozumí akt provedený bez ***jasného a*** dobrovolného souhlasu dítěte jako výsledku svobodné vůle dítěte posuzované v kontextu panujících okolností, nebo není-li dítě schopno vyjádřit svobodnou vůli z důvodu existence okolností uvedených v odstavci 5 nebo z důvodu jiných okolností, včetně tělesného či mentálního stavu dítěte, jako je stav bezvědomí, intoxikace, zamrznutí, nemoc nebo ublížení na těle;

Or. en

Pozměňovací návrh 297
András László

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 9 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) ***absence souhlasu nemůže být vyvrácena*** výhradně ***tvrzením, že dítě mlčelo, neprojevilo verbální či fyzický vzdor, nebo na základě jeho sexuálního chování v minulosti***.	c) ***souhlas nelze vyvodit*** výhradně ***z mlčení dítěte, jeho sexuálního chování v minulosti nebo z nedostatku verbálního nebo fyzického odporu***.

Or. hu

Odůvodnění

V původním znění Komise upravila pojem souhlas poměrně složitým jazykem a velmi podrobně, ačkoli se nedržela obvyklé logiky, nýbrž postupovala tak, jako by šlo o argument a contrario, a definovala jednání na základě absence souhlasu.

Pozměňovací návrh 298
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 9 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) absence souhlasu nemůže být vyvrácena ***výhradně*** tvrzením, že dítě mlčelo, neprojevilo verbální či fyzický vzdor, nebo na základě jeho sexuálního chování v minulosti.	c) absence souhlasu nemůže být vyvrácena tvrzením, že dítě mlčelo, neprojevilo verbální či fyzický vzdor, nebo na základě jeho sexuálního chování v minulosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 299
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 9 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) ***absence souhlasu nemůže být vyvrácena výhradně tvrzením, že dítě mlčelo, neprojevilo verbální či fyzický vzdor, nebo na základě jeho sexuálního*** chování v minulosti.	c) ***mlčení nebo neprojevení verbálního či fyzického vzdoru ze strany dítěte nebo jeho sexuální*** chování v minulosti ***nelze považovat za souhlas***.

Or. en

Odůvodnění

Pozměňovací návrh v zájmu jasnosti a srozumitelnosti tohoto pododstavce.

Pozměňovací návrh 300
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 4 – název

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Trestné činy pohlavního vykořisťování	Trestné činy pohlavního vykořisťování ***dětí***

Or. en

Pozměňovací návrh 301
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti úmyslných jednání uvedených v odstavcích 2 až 7.	1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti úmyslných jednání uvedených v odstavcích 2 až 7***, a to i v případě, že k tomuto jednání došlo prostřednictvím informačních a komunikačních technologií***.

Or. en

Pozměňovací návrh 302
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy přijmou nezbytná	1. Členské státy přijmou nezbytná

opatření k zajištění trestnosti úmyslných jednání uvedených v odstavcích 2 až 7.	opatření k zajištění trestnosti úmyslných jednání uvedených v odstavcích 2 až 7***, a to i v případě, že toto jednání bylo spácháno prostřednictvím informačních a komunikačních technologií***.

Or. en

Pozměňovací návrh 303
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti úmyslných jednání uvedených v odstavcích 2 až 7.	1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti úmyslných jednání uvedených v odstavcích 2 až 7***, a to i v případě, že k tomuto jednání došlo prostřednictvím informačních a komunikačních technologií***.

Or. en

Pozměňovací návrh 304
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti úmyslných jednání uvedených v odstavcích 2 až 7.	1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti úmyslných jednání uvedených v odstavcích 2 až 7***, a to i v případě, že k tomuto jednání došlo prostřednictvím informačních a komunikačních technologií***.

Or. en

Pozměňovací návrh 305

Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Zapříčinění účasti dítěte na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , najímání dítěte k účasti na nich , prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	2. Zapříčinění účasti dítěte na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , najímání dítěte k účasti na nich , prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let.

Or. en

Odůvodnění

S ohledem na změny provedené v článku 3 by měl být v zájmu soudržnosti věk oběti přitěžující okolností. Stejné odůvodnění pro celý článek.

Pozměňovací návrh 306
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Zapříčinění účasti dítěte na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , najímání dítěte k účasti na nich , prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	2. Zapříčinění účasti dítěte na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , najímání dítěte k účasti na nich , prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let.

Or. en

Pozměňovací návrh 307
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Zapříčinění účasti dítěte na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , najímání dítěte k účasti na nich , prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let***, *nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	2. Zapříčinění účasti dítěte na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , najímání dítěte k účasti na nich , prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let.

Or. en

Pozměňovací návrh 308
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Zapříčinění účasti dítěte na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , najímání dítěte k účasti na nich , prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***pět*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky*** , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	2. Zapříčinění účasti dítěte na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , najímání dítěte k účasti na nich , prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm let***, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. en

Odůvodnění

Tresty za zapříčinění účasti dítěte na představeních s pohlavním zneužíváním dětí nebo najímání dítěte k účasti na nich by měly být co nejblíže trestům pro pachatele zapojené do samotných činů pohlavního zneužívání dětí.

Pozměňovací návrh 309
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Donucování dítěte k účasti na představeních s pohlavním zneužíváním dětí za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let***, *nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	3. Donucování dítěte k účasti na představeních s pohlavním zneužíváním dětí za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Pozměňovací návrh 310
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Donucování dítěte k účasti na představeních s pohlavním zneužíváním dětí za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let***, *nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	3. Donucování dítěte k účasti na představeních s pohlavním zneužíváním dětí za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Pozměňovací návrh 311
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Donucování dítěte k účasti na představeních s pohlavním zneužíváním dětí za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	3. Donucování dítěte k účasti na představeních s pohlavním zneužíváním dětí za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Pozměňovací návrh 312
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Donucování dítěte k účasti na představeních s pohlavním zneužíváním dětí za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***pět*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	3. Donucování dítěte k účasti na představeních s pohlavním zneužíváním dětí za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***14*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***devět*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. en

Odůvodnění

Tresty za donucování dítěte k účasti na představeních s pohlavním zneužíváním dětí za použití nátlaku by měly být co nejblíže trestům pro pachatele zapojené do samotných činů pohlavního zneužívání dětí.

Pozměňovací návrh 313
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Vědomá účast na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , v nichž účinkuje dítě, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky ***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti , a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně jeden rok, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	4. Vědomá účast na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , v nichž účinkuje dítě, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky.

Or. en

Pozměňovací návrh 314
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Vědomá účast na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , v nichž účinkuje dítě, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky ***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti , a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně jeden rok, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	4. Vědomá účast na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , v nichž účinkuje dítě, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky.

Or. en

Pozměňovací návrh 315
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Vědomá účast na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , v nichž účinkuje dítě, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky ***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti , a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně jeden rok, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	4. Vědomá účast na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , v nichž účinkuje dítě, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky.

Or. en

Pozměňovací návrh 316
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Vědomá účast na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , v nichž účinkuje dítě, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky*** , nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti , a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	4. Vědomá účast na představeních s pohlavním zneužíváním dětí , v nichž účinkuje dítě, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***čtyři roky***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti , a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky***, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. en

Odůvodnění

Tento trestný čin může dítě traumatizovat a negativně ovlivnit jeho vývoj. Představuje rovněž významný krok směrem k závažnějším trestným činům pachatele. Členské státy by proto měly být vybízeny k tomu, aby ukládaly přísné tresty.

Pozměňovací návrh 317
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Zapříčinění účasti dítěte na	5. Zapříčinění účasti dítěte na

vykořisťování ***v prostituci*** nebo najímání dítěte za účelem účasti na vykořisťování ***v prostituci*** a prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	***sexuálním*** vykořisťování ***dětí*** nebo najímání dítěte za účelem účasti na vykořisťování a prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Pozměňovací návrh 318
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Zapříčinění účasti dítěte na vykořisťování v prostituci nebo najímání dítěte za účelem účasti na vykořisťování v prostituci a prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	5. Zapříčinění účasti dítěte na vykořisťování v prostituci nebo najímání dítěte za účelem účasti na vykořisťování v prostituci a prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Pozměňovací návrh 319
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Zapříčinění účasti dítěte na vykořisťování v prostituci nebo najímání dítěte za účelem účasti na vykořisťování v	5. Zapříčinění účasti dítěte na vykořisťování v prostituci nebo najímání dítěte za účelem účasti na vykořisťování v

prostituci a prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	prostituci a prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Pozměňovací návrh 320
Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Zapříčinění účasti dítěte na vykořisťování v prostituci nebo najímání dítěte za účelem účasti na vykořisťování v prostituci a prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***pět*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	5. Zapříčinění účasti dítěte na vykořisťování v prostituci nebo najímání dítěte za účelem účasti na vykořisťování v prostituci a prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. en

Pozměňovací návrh 321
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Zapříčinění účasti dítěte na vykořisťování v prostituci nebo najímání dítěte za účelem účasti na vykořisťování v prostituci a prospěch z takové účasti dítěte	5. Zapříčinění účasti dítěte na vykořisťování v prostituci nebo najímání dítěte za účelem účasti na vykořisťování v prostituci a prospěch z

nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***pět*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***14*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***devět*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. en

Odůvodnění

Tresty za donucování dítěte k účasti na vzkořisťování za použití nátlaku by měly být co nejblíže trestům pro pachatele zapojené do samotných činů pohlavního zneužívání dětí.

Pozměňovací návrh 322
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Donucování dítěte k ***vykořisťování v prostituci*** za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	6. Donucování dítěte k ***pohlavnímu vykořisťování*** za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let.

Or. en

Pozměňovací návrh 323
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Donucování dítěte k vykořisťování v prostituci za použití	6. Donucování dítěte k vykořisťování v prostituci za použití nátlaku, násilí nebo

nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.

pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let.

Or. en

Pozměňovací návrh 324
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Donucování dítěte k vykořisťování v prostituci za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let***, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	6. Donucování dítěte k vykořisťování v prostituci za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let.

Or. en

Pozměňovací návrh 325
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Donucování dítěte k vykořisťování v prostituci za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***pět*** let, jestliže dítě tohoto věku	6. Donucování dítěte k vykořisťování v prostituci za použití nátlaku, násilí nebo pohrůžek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***16*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

dosáhlo.

Or. en

Odůvodnění

Tresty za donucování dítěte k účasti na vzkořisťování by měly být co nejblíže trestům pro pachatele zapojené do samotných činů pohlavního zneužívání dětí.

Pozměňovací návrh 326
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Účast na sexuálních praktikách s dítětem v případech, kdy se jedná o vykořisťování ***v prostituci***, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	7. Účast na sexuálních praktikách s dítětem v případech, kdy se jedná o ***pohlavní*** vykořisťování ***dětí***, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm let***.

Or. en

Pozměňovací návrh 327
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Účast na sexuálních praktikách s dítětem v případech, kdy se jedná o vykořisťování v prostituci, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	7. Účast na sexuálních praktikách s dítětem v případech, kdy se jedná o vykořisťování v prostituci, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm let***.

Or. en

Pozměňovací návrh 328
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Účast na sexuálních praktikách s dítětem v případech, kdy se jedná o vykořisťování v prostituci, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo***.	7. Účast na sexuálních praktikách s dítětem v případech, kdy se jedná o vykořisťování v prostituci, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm let***.

Or. en

Pozměňovací návrh 329
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Účast na sexuálních praktikách s dítětem v případech, kdy se jedná o vykořisťování v prostituci, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***čtyři roky*** , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	7. Účast na sexuálních praktikách s dítětem v případech, kdy se jedná o vykořisťování v prostituci, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***14*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm let***, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. en

Odůvodnění

Tresty za účast na sexuálních praktikách v případech, kdy se jedná o vykořisťování, by měly být co nejblíže trestům pro pachatele zapojené do samotných činů pohlavního zneužívání dětí.

Pozměňovací návrh 330
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Účast na sexuálních praktikách s dítětem v případech, kdy se jedná o vykořisťování v prostituci, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***čtyři roky*** , jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.	7. Účast na sexuálních praktikách s dítětem v případech, kdy se jedná o vykořisťování v prostituci, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***deset*** let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***pět let***, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Or. ro

Pozměňovací návrh 331
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a. Nucení dítěte za použití nátlaku nebo násilí ke sdílení intimního materiálu zobrazujícího dítě, jiného materiálu pohlavního zneužívání dětí za účelem získání peněz nebo jakéhokoli jiného prospěchu, jakož i nucení dítěte za použití nátlaku nebo násilí ke sdílení materiálu pohlavního zneužívání dětí pod hrozbou sdílení materiálu nad rámec souhlasu zobrazené osoby se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Odůvodnění

„Sexuální vydírání dětí“ by mělo být definováno v souladu s lucemburskou příručkou. Je důležité rozlišovat mezi navazováním kontaktu s dětmi a sexuálním vydíráním, což je konkrétní forma vydírání dítěte, která má sexuální povahu.

Pozměňovací návrh 332
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a. Nucení dítěte za použití nátlaku nebo násilí ke sdílení intimního materiálu zobrazujícího dítě či jiného materiálu pohlavního zneužívání dětí za účelem získání peněz nebo jakéhokoli jiného prospěchu pod hrozbou sdílení materiálu nad rámec souhlasu zobrazené osoby se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Odůvodnění

Zahrnutí trestného činu sexuálního vydírání.

Pozměňovací návrh 333
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a. Nucení dítěte za použití nátlaku nebo násilí ke sdílení intimního materiálu zobrazujícího dítě či jiného materiálu pohlavního zneužívání dětí za účelem získání peněz nebo jakéhokoli jiného prospěchu pod hrozbou sdílení materiálu nad rámec souhlasu zobrazené osoby se trestá odnětím svobody s horní hranicí

trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Pozměňovací návrh 334
Verena Mertens

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a. Nucení dítěte za použití nátlaku nebo násilí ke sdílení intimního materiálu zobrazujícího dítě či jiného materiálu pohlavního zneužívání dětí za účelem získání peněz nebo jakéhokoli jiného prospěchu pod hrozbou sdílení materiálu bez souhlasu zobrazené osoby se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Pozměňovací návrh 335
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a. Nucení dítěte za použití nátlaku nebo násilí ke sdílení intimního materiálu zobrazujícího dítě či jiného materiálu pohlavního zneužívání dětí za účelem získání peněz nebo jakéhokoli jiného prospěchu pod hrozbou sdílení materiálu nad rámec souhlasu zobrazené osoby se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Pozměňovací návrh 336
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že za sexuální vykořisťování dětí uvedené v čl. 2 odst. 9 bude možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let.

Or. en

Pozměňovací návrh 337
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 5 – název

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Trestné činy související s materiály pohlavního zneužívání dětí	Trestné činy související s materiály pohlavního zneužívání dětí ***a návody k pohlavnímu zneužívání dětí***

Or. en

Pozměňovací návrh 338
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pořizování nebo držení materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***.	2. Pořizování nebo držení materiálů pohlavního zneužívání dětí***, včetně materiálů vytvořených umělou inteligencí nebo jinými prostředky informačních technologií,*** se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva***

roky.

Or. ro

Pozměňovací návrh 339
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pořizování nebo držení materiálů pohlavního zneužívání ***dětí*** se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***.	2. Pořizování nebo držení materiálů pohlavního zneužívání ***a návodů k pohlavnímu zneužívání dětí*** se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky***.

Or. en

Pozměňovací návrh 340
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pořizování nebo držení materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***.	2. Pořizování nebo držení materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky***.

Or. en

Odůvodnění

Tento trestný čin představuje krok směrem k závažnějším trestným činům pachatele. Členské státy by proto měly být vybízeny k tomu, aby ukládaly přísné tresty.

Pozměňovací návrh 341
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pořizování nebo držení materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***.	2. Pořizování nebo držení materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky***.

Or. en

Pozměňovací návrh 342
Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pořizování nebo držení materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***.	2. Pořizování nebo držení materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky***.

Or. en

Pozměňovací návrh 343
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Vědomé získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí prostřednictvím informačních a komunikačních technologií se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***.	3. Vědomé získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí prostřednictvím informačních a komunikačních technologií***, včetně materiálů vytvořených umělou inteligencí nebo jinými prostředky informačních technologií,*** se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky***.

Or. ro

Pozměňovací návrh 344
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Vědomé získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí prostřednictvím informačních a komunikačních technologií se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***.	3. Vědomé získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí ***a návodům k pohlavnímu zneužívání dětí*** prostřednictvím informačních a komunikačních technologií se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky***.

Or. en

Pozměňovací návrh 345
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Vědomé získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí prostřednictvím informačních a komunikačních technologií se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně jeden rok.	3. Vědomé ***a běžné*** získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí prostřednictvím informačních a komunikačních technologií se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně jeden rok.

Or. fr

Odůvodnění

V souladu s 21. bodem odůvodnění.

Pozměňovací návrh 346
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Vědomé získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí prostřednictvím informačních a komunikačních technologií se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***.	3. Vědomé získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí**,** ***mimo jiné*** prostřednictvím informačních a komunikačních technologií**,** se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky***.

Or. en

Pozměňovací návrh 347
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Vědomé získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí prostřednictvím informačních a komunikačních technologií se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***jeden rok***.	3. Vědomé získávání přístupu k materiálům pohlavního zneužívání dětí prostřednictvím informačních a komunikačních technologií se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky***.

Or. en

Odůvodnění

Tento trestný čin představuje krok směrem k závažnějším trestným činům pachatele. Členské státy by proto měly být vybízeny k tomu, aby ukládaly přísné tresty.

Pozměňovací návrh 348
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Distribuce, šíření nebo předávání materiálů pohlavního zneužívání dětí se	4. Distribuce, šíření nebo předávání materiálů pohlavního zneužívání

trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky*** .	dětí***, včetně materiálů vytvořených umělou inteligencí nebo jinými prostředky informačních technologií,*** se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***pět let***.

Or. ro

Pozměňovací návrh 349
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Distribuce, šíření nebo předávání materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky .	4. Distribuce, šíření nebo předávání materiálů pohlavního zneužívání dětí ***a návodů k pohlavnímu zneužívání dětí*** se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky.

Or. en

Pozměňovací návrh 350
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Distribuce, šíření nebo předávání materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky*** .	4. Distribuce, šíření nebo předávání materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***čtyři roky***.

Or. en

Odůvodnění

Tento trestný čin představuje krok směrem k závažnějším trestným činům pachatele. Členské státy by proto měly být vybízeny k tomu, aby ukládaly přísné tresty.

Pozměňovací návrh 351
Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Distribuce, šíření nebo předávání materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky*** .	4. Distribuce, šíření nebo předávání materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***tři roky***.

Or. en

Pozměňovací návrh 352
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Nabízení, dodávání nebo zpřístupňování materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky*** .	5. Nabízení, dodávání nebo zpřístupňování materiálů pohlavního zneužívání dětí***, včetně materiálů vytvořených umělou inteligencí nebo jinými prostředky informačních technologií,*** se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***pět let***.

Or. ro

Pozměňovací návrh 353
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Nabízení, dodávání nebo zpřístupňování materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dva	5. Nabízení, dodávání nebo zpřístupňování materiálů pohlavního zneužívání dětí ***a návodů k pohlavnímu zneužívání dětí*** se trestá odnětím svobody s

roky .	horní hranicí trestní sazby nejméně dva roky.

Or. en

Pozměňovací návrh 354
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Nabízení, dodávání nebo zpřístupňování materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***dva roky*** .	5. Nabízení, dodávání nebo zpřístupňování materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***čtyři roky***.

Or. en

Odůvodnění

Tento trestný čin představuje krok směrem k závažnějším trestným činům pachatele. Členské státy by proto měly být vybízeny k tomu, aby ukládaly přísné tresty.

Pozměňovací návrh 355
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Výroba materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***tři roky***.	6. Výroba materiálů pohlavního zneužívání dětí***, včetně materiálů vytvořených umělou inteligencí nebo jinými prostředky informačních technologií,*** se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***pět let***.

Or. ro

Pozměňovací návrh 356
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Výroba materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***tři*** roky.	6. Výroba materiálů pohlavního zneužívání dětí ***a návodů k pohlavnímu zneužívání dětí*** se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***čtyři*** roky.

Or. en

Pozměňovací návrh 357
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Výroba materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***tři roky***.	6. Výroba materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***šest let***.

Or. en

Odůvodnění

Tento trestný čin představuje krok směrem k závažnějším trestným činům pachatele. Pachatelé mohou být velmi úzce zapojeni do samotných případů pohlavního zneužívání dětí. Sankce by se proto měly přiblížit sankcím za tyto činy.

Pozměňovací návrh 358
Jadwiga Wiśniewska

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Výroba materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody	6. Výroba materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s

s horní hranicí trestní sazby nejméně ***tři roky***.	horní hranicí trestní sazby nejméně ***pět let***.

Or. en

Pozměňovací návrh 359
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Výroba materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***tři roky***.	6. Výroba materiálů pohlavního zneužívání dětí se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně ***osm let***.

Or. en

Pozměňovací návrh 360
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 7 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Pro účely odstavce 1 se jednání uvedená v odstavcích 2***, 3 a*** 4 nepovažují za protiprávní, zejména pokud se jich dopustila ***organizace jednající ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí***, která je usazena v členském státě ***a která získala oprávnění příslušných orgánů tohoto členského státu***, nebo pokud byla tato jednání uskutečněna jménem a na zodpovědnost takovéto ***organizace, jestliže tyto činnosti byly prováděny v souladu s podmínkami stanovenými v takovém oprávnění***.	Pro účely odstavce 1 se jednání uvedená v odstavcích 2 ***a 3 a předávání podle odstavce*** 4 nepovažují za protiprávní, zejména pokud se jich dopustila ***horká linka***, která je usazena v členském státě, nebo pokud byla tato jednání uskutečněna jménem a na zodpovědnost takovéto ***linky***.

Or. en

Odůvodnění

Definice horké linky přesunuta do článku 2.

Pozměňovací návrh 361
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 7 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Pro účely odstavce 1 se jednání uvedená v odstavcích 2***, 3 a*** 4 nepovažují za protiprávní, zejména pokud se jich dopustila organizace jednající ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí, která je usazena v členském státě a která získala oprávnění příslušných orgánů tohoto členského státu, nebo pokud byla tato jednání uskutečněna jménem a na zodpovědnost takovéto organizace, jestliže tyto činnosti byly prováděny v souladu s podmínkami stanovenými v takovém oprávnění.	Pro účely odstavce 1 se jednání uvedená v odstavcích 2 ***a 3 a předávání podle odstavce*** 4 nepovažují za protiprávní, zejména pokud se jich dopustila organizace jednající ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí, která je usazena v členském státě a která získala oprávnění příslušných orgánů tohoto členského státu, nebo pokud byla tato jednání uskutečněna jménem a na zodpovědnost takovéto organizace, jestliže tyto činnosti byly prováděny v souladu s podmínkami stanovenými v takovém oprávnění.

Or. en

Odůvodnění

Měli bychom umožnit předávání (na policii), nikoli však další distribuci nebo šíření.

Pozměňovací návrh 362
Jeroen Lenaers

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 7 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Pro účely odstavce 1 se jednání uvedená v odstavcích 2, 3 a 4 nepovažují za protiprávní, zejména pokud se jich dopustila organizace jednající ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí, která je usazena v členském státě a která	Pro účely odstavce 1 se jednání uvedená v odstavcích 2, 3 a 4 nepovažují za protiprávní, zejména pokud se jich dopustila organizace***, jako například horká linka,*** jednající ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí, která je

získala oprávnění příslušných orgánů tohoto členského státu, nebo pokud byla tato jednání uskutečněna jménem a na zodpovědnost takovéto organizace, jestliže tyto činnosti byly prováděny v souladu s podmínkami stanovenými v takovém oprávnění.

usazena v členském státě a která získala oprávnění příslušných orgánů tohoto členského státu, nebo pokud byla tato jednání uskutečněna jménem a na zodpovědnost takovéto organizace, jestliže tyto činnosti byly prováděny v souladu s podmínkami stanovenými v takovém oprávnění.

Or. en

Pozměňovací návrh 363
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 7 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tyto podmínky ***mohou zahrnovat*** požadavek, aby organizace, které obdrží taková oprávnění, měly nezbytné odborné znalosti a byly nezávislé, aby existovaly vhodné mechanismy podávání zpráv a dohledu, které zajistí, že organizace budou jednat rychle, s náležitou péčí a ve veřejném zájmu, a aby organizace k provádění činností, na něž se oprávnění vztahuje, používaly zabezpečené komunikační kanály.	Tyto podmínky ***zahrnují*** požadavek, aby organizace, které obdrží taková oprávnění, měly nezbytné odborné znalosti a byly nezávislé, aby existovaly vhodné mechanismy podávání zpráv a dohledu, které zajistí, že organizace budou jednat rychle, s náležitou péčí a ve veřejném zájmu, a aby organizace k provádění činností, na něž se oprávnění vztahuje, používaly zabezpečené komunikační kanály.

Or. en

Pozměňovací návrh 364
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 7 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tyto podmínky ***mohou zahrnovat*** požadavek, aby organizace, které obdrží taková oprávnění, měly nezbytné odborné znalosti a byly nezávislé, aby existovaly	Tyto podmínky ***zahrnují*** požadavek, aby organizace, které obdrží taková oprávnění, měly nezbytné odborné znalosti a byly nezávislé, aby existovaly vhodné

vhodné mechanismy podávání zpráv a dohledu, které zajistí, že organizace budou jednat rychle, s náležitou péčí a ve veřejném zájmu, a aby organizace k provádění činností, na něž se oprávnění vztahuje, používaly zabezpečené komunikační kanály.	mechanismy podávání zpráv a dohledu, které zajistí, že organizace budou jednat rychle, s náležitou péčí a ve veřejném zájmu, a aby organizace k provádění činností, na něž se oprávnění vztahuje, používaly zabezpečené komunikační kanály.

Or. en

Pozměňovací návrh 365
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 8 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Členské státy zajistí, aby oprávnění pro organizaci jednající ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí podle odstavce 7 ***umožňovala vykonávat*** některé nebo všechny tyto činnosti:	8. Členské státy zajistí, aby ***se*** oprávnění pro organizaci jednající ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí podle odstavce 7 ***omezovala na*** některé nebo všechny tyto činnosti:

Or. fr

Pozměňovací návrh 366
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 8 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Členské státy ***zajistí, aby oprávnění pro organizaci jednající ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí podle odstavce 7 umožňovala vykonávat některé nebo*** všechny tyto činnosti:	8. Členské státy ***stanoví právní rámec pro horké linky s cílem harmonizovat jejich úlohu a pravomoci a zajistit, aby oprávnění pro tyto organizace umožňovala vykonávat*** všechny tyto činnosti:

Or. en

Pozměňovací návrh 367
Saskia Bricmont

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 8 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Členské státy zajistí, aby oprávnění pro organizaci jednající ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí podle odstavce 7 umožňovala vykonávat ***některé nebo*** všechny tyto činnosti:	8. Členské státy zajistí, aby oprávnění pro organizaci jednající ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí podle odstavce 7 umožňovala vykonávat všechny tyto činnosti:

Or. en

Pozměňovací návrh 368
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 8 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a. přijímat a analyzovat oznámení o materiálech, u nichž je podezření na pohlavní zneužívání dětí, učiněná oběťmi, uživateli internetu nebo jinými organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí;	a. přijímat a analyzovat oznámení o materiálech, u nichž je podezření na pohlavní zneužívání dětí, učiněná oběťmi, uživateli internetu nebo jinými organizacemi jednajícími ve veřejném zájmu proti pohlavnímu zneužívání dětí***, včetně stahování materiálů pohlavního zneužívání děti organizací***;

Or. en

Pozměňovací návrh 369
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 8 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	aa) neprodleně informovat poskytovatele online služeb a vyzvat je,

aby nahlášený nezákonný materiál umístěný na jejich platformě odstranili;

Or. en

Pozměňovací návrh 370
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 8 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	aa) neprodleně informovat poskytovatele online služeb a vyzvat je, aby nahlášený nezákonný materiál umístěný na jejich platformě odstranili;

Or. en

Odůvodnění

V oblasti působnosti této směrnice je důležité poskytnout právní základ pro horké linky, aby mohly přímo kontaktovat poskytovatele online služeb za účelem rychlého odstranění materiálů pohlavního zneužívání dětí.

Pozměňovací návrh 371
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 8 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b. neprodleně ***vyrozumět příslušný donucovací orgán*** členského státu, v němž je materiál hostován***, o oznámeném nezákonném obsahu***;	b***)*** neprodleně ***oznámit nahlášený nezákonný obsah příslušnému donucovacímu orgánu*** členského státu, v němž je materiál hostován;

Or. en

Pozměňovací návrh 372
Assita Kanko

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 8 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) neprodleně zaslat oznámení a žádost o odstranění obsahu službě informační společnosti příslušné pro případy dětské pornografie na internetu;

Or. en

Odůvodnění

Organizacím jednajícím ve veřejném zájmu by mělo být umožněno komunikovat přímo s online hostiteli materiálů pohlavního zneužívání dětí, aby byly tyto materiály odstraněny rychleji.

Pozměňovací návrh 373
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 8 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d***.*** ***vyhledávat v hostingových službách*** veřejně ***přístupné*** materiály ***za účelem odhalování šíření materiálů pohlavního zneužívání dětí*** s využitím oznámení o materiálech podle písmene a), u nichž je podezření na pohlavní zneužívání dětí, nebo na žádost oběti.	d***)*** ***seznámit se s*** veřejně ***přístupnými*** materiály ***pohlavního zneužívání dětí v hostingových službách prostřednictvím vyhledávání,*** s využitím oznámení o materiálech podle písmene a), u nichž je podezření na pohlavní zneužívání dětí, nebo na žádost oběti.

Or. fr

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je zabránit tomu, aby byla dotčeným organizacím uložena povinnost vyhledávat a odhalovat dětskou pornografii, což by jim svěřilo úlohu vyšetřovacího orgánu, která by měla zůstat výsadou policejních a justičních orgánů, a zároveň umožnit těmto organizacím přijímat tento obsah náhodně nebo cíleně, aby sloužily veřejnému zájmu na odhalování a oznamování tohoto obsahu.

Pozměňovací návrh 374
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit

Sippel

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 8 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	da) přímo spolupracovat s vnitrostátními poskytovateli služeb na postupech oznamování a odstraňování obsahu se souhlasem příslušného vnitrostátního donucovacího orgánu.

Or. en

Pozměňovací návrh 375
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
9. Členské státy ***rozhodnou, zda se*** tento článek ***použije*** na případy materiálů pohlavního zneužívání dětí uvedené v čl. 2 odst. ***3*** písm. c) , pokud osobě se vzhledem dítěte bylo v době vyobrazení ve skutečnosti již 18 let nebo více.	9. Členské státy ***zajistí, aby byl*** tento článek ***uplatňován*** na případy materiálů pohlavního zneužívání dětí uvedené v čl. 2 odst. ***6*** písm. c) , pokud osobě se vzhledem dítěte bylo v době vyobrazení ve skutečnosti již 18 let nebo více.

Or. en

Pozměňovací návrh 376
Isabel Serra Sánchez

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
9. Členské státy ***rozhodnou, zda se*** tento článek ***použije*** na případy materiálů pohlavního zneužívání dětí uvedené v čl. 2 odst. ***3*** písm. c) , pokud osobě se vzhledem dítěte bylo v době vyobrazení ve	9. Členské státy ***zajistí, aby byl*** tento článek ***uplatňován*** na případy materiálů pohlavního zneužívání dětí uvedené v čl. 2 odst. ***6*** písm. c) , pokud osobě se vzhledem dítěte bylo v době vyobrazení ve

skutečnosti již 18 let nebo více.	skutečnosti již 18 let nebo více.

Or. en